

med 12. in 19. uro **25. junij 2011**
DAN ODPRTIH VRAT VINARJEV IN OLJKARJEV
SLOVENSKE ISTRE

Poskusite izvrstna vina in oljčna olja pri samih proizvajalcih.
Organizirani brezplačni avtobusni prevozi iz Kopra, Izole in Portoroža.



Naložba v vašo prihodnost
Operacija de minimis financiranja Evropska unija
Instrument za predpristopno pomoč



26. junij 2011 med 17. in 21. uro
MED VINARJI IN OLJKARJI ISTRE NA PLOŠČADI V
PORTOROŽU

Predstavitve vinarjev, oljarjev in kulinarike Istre ter kulturno zabavni
program s Slavkom Ivančičem, skupino Vruja in folklorno skupino.

Več informacij:
www.wellnessistra.eu



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 23. JUNIJA 2011

Št. 148 (20.163) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Afera P4 vrh ledene gore

DUŠAN UDOVIČ

Ni se čuditi, da preiskovalni sodniki hočejo spraviti Luigija Bisignanija v zapor, če hočejo priti najnovejši aferi, imenovani P4, do dna. Očitno se zavedajo, da zgolj arest na domu, kjer se sedaj nahaja vse-mogočni spletkar ni dovolj in obstaja utemeljena nevarnost, da osumljenec pobegne v tujino. Gotovo mu je pri tem veliko vplivnih ljudi pripravljenih pomagati, saj se že po dosedanjih odkritjih tresejo mnoge palače oblasti širom po državi.

Po tem kar prihaja na dan v preiskavi, je Bisignani nedvomno ena najbolj kontroverznih figur iz ozadja vrhov italijanske politične scene v zadnjih dvajsetih letih. Odpira se vrsta vprašanj, na katera pa bomo, vsaj po dosedanjih izkušnjah sodeč, težko kdaj dobili dovolj jasnega odgovora. Začnimo s tem, kako je mogoče, da je ta človek, ki ga označujejo z nekakšnim piarovcem in lobistom, ostal več čas v zakulisju vrhov državne oblasti, čeprav je bil že v začetku devetdesetih let minulega stoletja dokončno obsojen na zaporno kazen zaradi zadeve Enimont, v času podkupniške afere Čiste roke. Namesto celice v zaporu je spletkar dobil pisarno v palači Chigi, njegov vpliv je narasel preko vsake razumne meje. Kot pajek je spletel nepregledno mrežo odnosov, ki je postala pravi sistem paralelne oblasti. Za »nasvete« in »usluge« so ga vpraševali ministri, bankirji, generali, visoki državni menedžerji in funkcionarji. Prijatelj je imel od predsednika vlade navzdol praktično povsod na vplivnih mestih, mimo njega kakor da ni mogel praktično nihče, še zlasti ko je šlo za imenovanje na pomembne funkcije v sistemu državne administracije.

Kar prihaja na dan v tej aferi, je pravzaprav pošastno, kajti razgaljajo se metode oblasti, ki resno postavljajo pod vprašaj bistvo demokratičnega ustroja v državi. Bisignani in njegove spletkarske dejavnosti vodijo k zaključku, da je bila podkupniška afera, ki je povzročila propad tako imenovane »prve republike« le vrh ledene gore. Tako imenovana druga republika pa ni nič drugega kot slabša kontinuiteta prve.

Afera P4 je šele na začetku. Vprašanje je, do kod bodo zmogli priti sodniki, kajti interesi v igri so res veliki in sistem skorumpirane oblasti bo naredil vse, da se bo primerno zaščitil.

GRČIJA - Težavno reševanje hude dolžniške krize

Zaupnica novi Papandreujevi vladi

Vlada mora zdaj odobriti nov sveženj varčevalnih ukrepov in privatizacij

TRST, GORICA - S pisno nalogo iz slovenščine začetek mature

Kosovel, zaščitni zakon in 20-letnica osamosvojitve Slovenije



TRST, GORICA - Včeraj se je za 144 maturantov na slovenskih višjih srednjih šolah v Trstu in Gorici s prvo pisno nalogo iz slovenščine začel državni izpit. Med temami so bile analiza besedila pesmi Srečka Kosovela, de-

setletnica zaščitnega zakona ter 150-letnica združitve Italije in 20-letnica osamosvojitve Slovenije. Večina kandidatov se je odločila za pisanje krajšega eseja ali članka, kjer je prednjačila tema hrane z naslovom Ali smo to, kar jemo?,

in splošne naloge o slavi v današnji družbi. Le redki so se na Tržaškem odločili pisati o zaščitnem zakonu oz. o obletnicah Italije in Slovenije, medtem ko je bilo takih na Goriškem več.

Na 6. in 16. strani

ATENE - Grški parlament je malce pred polnočjo v torek s 155 glasovi proti 143 in dvema vzdržanima izglasoval zaupnico vladi premierja Georgea Papandreuja. Vlado sedaj čaka nov izziv, saj mora parlament do konca junija potrditi še nov sveženj varčevalnih ukrepov in privatizacijski načrt v višini 78 milijard evrov. To je nujno, da Grčija dobi naslednji obrok posojila in se s tem izogne bankrotu. Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je medtem izglasovanje zaupnice preoblikovani vladi pozdravil kot "dobro novico za Grčijo in Evropsko unijo".

Na 14. strani

Maurizio Vidali,
predsednik-delavec

Na 5. strani

Septembra in oktobra
popis prebivalstva

Na 5. strani

Zbornik Šola na
obronkih slovenščine

Na 7. strani

V Gorici predlog
o združitvi rajonov

Na 15. strani

Čezmejni računalniški
model za Sočo

Na 15. strani

Niz kresovanj se je
začel na Jeremitišču

Na 16. strani

9. ZAMEJSKI FESTIVAL
AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN



Mavhinje

— Danes, 23. junija 2011 —

20.00 - Mladinska
dramska skupina
SKD Igo Gruđen
ODKRITOSRČNA
LAŽNIVKA
21.30 - Dramska skupina
F. B. Sedej
HARVEY

www.les3.si

les3 d.o.o.

- parketi, laminati, zaključne letve
- lesne plošče in lesni materiali
- razrez in robljenje
- materiali za mizarje
- dekorativni kamni

Trgovina Nova Gorica

Prvomajska 118
5250 Solkan
tel: +386 (0)5 300 61 99

Trgovina Prestranek

Ulica padlih borcev 34
Prestranek pri Postojni
tel: +386 (0)5 754 20 64

Sprejemni center
Gradina
Doberdob
domača kuhinja

odprto ob
petkih,
sobotah in
nedeljah

vsak petek zvečer
glasba v živo

ROGOS

Tel. +39 0481 784111
GSM +39 3334056800
www.riservanaturalegradina.com



ČEDAD - Obilica tradicionalnih srečanj

Živahna kulturna izmenjava Slovencev Benečije in Posočja

Mednarodni pohod Čenebola - Podbela, Livek - Topolovo, Kambreško, Breginj in Tolmin

Čenebola s Podbelo, Livek s Topolovim, Kambreško, Breginj in Tolmin so bili v zadnjem obdobju prizorišče živahne kulturne izmenjave med Slovenci iz Benečije ter Posočja. Protagonisti so bili na obeh straneh meje društva, organizacije in kulturni delavci, ki že dolgo gojijo tesne prijateljske vezi, preko katerih se krepi čezmejno sodelovanje tudi na drugih področjih, in ki so se zbrali na prireditvah z dolgoletno tradicijo.

Ena izmed teh pobud je Mednarodni pohod prijateljstva med Čenebolo (občina Fojda) in Podbelo v Sloveniji, ki se je letos odvijal že sedemnajstič. Njegov začetnik je bil pokojni domačin Ado Cont, nekdanji dolgoletni poverjenik patronata INAC v Čedadu, ki je mnogim Benečanom, še zlasti nekdanjim izseljencem, urejeval pokojninske in druge socialne zadeve. Po odhodu v pokoj je bil povsod znan kot rekreativni kolesar in organizator čezmejnih pobud.

Njemu je posvečen Memorial, ki že štiri leta spremlja pohod prijateljstva. Ado Cont je z nekaterimi svojimi prijatelji pred šestnajstimi leti, ko so življenje v tem obmejnem pasu še vedno močno pogojevali pedsodki in mentalne pregrade, organiziral pohod skozi dolino Rouné.

Kljub jutranjemu slabemu vremenu se je tudi letos nedeljskega pohoda udeležilo lepo število ljudi, prisotni pa so bili tudi načelnik Upravne enote Tolmin Zdravko Likar, župani Cristiano Shaurli (Fojda), Piergiorgio Domenis (Podboresce), Elio Berra (Tipana) in Darja Hauptman (Kobarid) ter podžupan Ahtna Ennio Del Fabbro. Vsi so poudarili pomen pogostih stikov med društvi in organizacijami iz Slovenije ter Italije, saj imajo kraji ob meji enake značilnosti in težave, tako da je njihova prihodnost v okrepjenem čezmejnem sodelovanju na vseh področjih.

V nedeljo je bil na sporedu tudi Pohod čez namišljeno črto, ki že dolgo let povezuje Livek in Topolovo. Tokrat so se Livčani zjutraj čez Brezo podali proti Topolovemu, kjer so se jim pridruili še drugi, ki so se tja pripeljali z avtomobilom.

Pri slovenski maši, ki jo je daroval don Marino Qualizza z domačim župnikom Federicom Saracinom je pel cerkveni zbor z Livka, po kosilu pa je vse goste na sprehodu po vasi spremljal arhitekt Renzo Rucli in jim predstavil arhitekturne značilnosti Topolovega in njegovo zgodovino.

Naj še dodamo, da so v Topolovem v nedeljo s prodajo slaščic zbirali tudi prispevke za nakup šolskega avtobusa za dvojezično šolo na Špetru.

V Kambreškem so bili v okviru Kulturnih dnevo pod Globočkom med drugimi protagonisti tudi dramska skupina F.B. Sedej iz Števerjana, rezijanski brusači, društvi Rozajanski dum in Kobilja glava, Marina Cernetig s svojimi poezijami, Lucia Trusgnach pa je kot predstavica KD Ivan Trinko spregovorila o Trinkovem koledarju, vsakoletni čezmejni publikaciji, ki jo soustvarjajo avtorji iz naše dežele in Slovenije.

Trinkov koledar so prejšnji teden predstavili tudi v Tolminu, kjer sta Lucia Trusgnach in Jole Namor spregovorili tudi o zbirki subiških pripovedk Mlada lipa avtorice Brune Balloch. Na prireditvi v tolminski knjižnici je nastopil tudi zbor Matajur iz Klenja.

V Breginju pa je v okviru Kotarskih dnevo nastopilo Beneško gledališče s komedijo Moja žena je sveta. (NM)

Vsa čezmejna srečanja so kot običajno potekala ob veseli glasbeni spremljavi beneških godcev

NM



CELOVEC - Srečanje v Tinjah in predstavitev dvojezične knjige

Tudi na Koroškem več prireditev ob 20-letnici smostojnosti Slovenije

CELOVEC – Tudi na Koroškem se v teh dneh vrstijo številne prireditve ob 20-letnici razglasitve samostojne Slovenije. Tako so v nedeljo v katoliškem domu v Tinjah priredili »Praznik pod lipo« z uglednimi častnimi gosti iz Slovenije na čelu s predsednikom prve demokratično izvoljene slovenske vlade Lojzetom Peterletom, v prostorih deželnega arhiva v Celovcu so predstavili dvojezično knjigo »...le sosed bo mejak/nur Nachbar mehr fortan«, v kateri so zbrani prispevki uglednih političnih, gospodarskih in kulturnih akterjev iz časa osamosvajanja Republike Slovenije, včeraj zvečer pa je na slovesen sprejem v Domu glasbe v Celovcu vabila generalna konzulka R Slovenije Dragica Urtelj. Sprejema so se udeležili ugledni predstavniki koroške politike, gospodarstva, kulture in znanosti, predstavniki vseh merodajnih organizacij in ustanov slovenske manjšine na Koroškem ter gosti iz Slovenije.

Da so 20-letnico samostojne države Slovenije počastili v Katoliškem domu prosvete v Tinjah in se je to zgodilo pod lipo na vrtu doma izobraževanja, umetnosti, dialoga in srečanja, ni bilo nobeno naključje. Kajti na najrazličnejših srečanjih so v Tinjah v preteklosti dali marsikatero pobudo novo nastajajoči samostojni slovenski državi, je v svojem pozdravu izpostavil rektor tinjskega doma Jože Kopeinig ko je spregovoril o simboliki lipe za zgodovinsko in sedanjo povezanost matičnega naroda s slovenskim zamejstvom. Lipo v Tinjah sta ob razglasitvi samostojnosti Republike Slovenije vsadila rektor Kopeinig in Janez Dular, med leti 1990-1992 in prvi vladi RS minister za vprašanja Slovencev po svetu. Slavnostni govornik Lojze Peterle pa je ob zajetnem vsebinskem prikazu na poti do razglasitve samostojnosti Republike Slovenije podčrtal uresničitev cilja s pomočjo mnogih ljudi, s katerimi so sodelovali. Na svoji strani niso čutili le slovenskega dela Koroške, tudi med nemško govorečimi da je bilo veliko prijateljev, je poudaril Peterle.

Veliko zanimanje je bilo tudi na predstavitvi dvojezične knjige »...le sosed bo mejak/...nur Nachbar mehr fortan«, v Celovcu. Med avtorji prispevkov so med drugim prvi predsednik Republike Slovenije Milan Kučan, prvi predsednik slovenske vlade Lojze Peterle, takratni avstrijski zvezni kancler Franc Vranitzky in bivši avstrijski zunanji minister Alois Mock. Knjigo je izdala koroška sekcija Avstrijsko-slovenske družbe.

Ivan Lukan



Na srečanju v Tinjah

VIGO

LJUBLJANA - Za mejo s Hrvaško

Izvoljeni trije člani arbitražnega sodišča

LJUBLJANA - Državni zbor je na tajnem glasovanju z večino glasov vseh poslank in poslancev na predlog predsednika republike Danila Türka za člane Stalne arbitražnega sodišča s sedežem v Haagu izvolil Boruta Bohteta, Rajka Kneza in Jerneja Sekolca. Gre za uveljavljene pravne poslane kot strokovnjake, ki so v vseh pogledih primerni kandidati, je uvodoma poudaril predstavnik urada predsednika republike Stojan Tramte.

Borut Bohte je med drugim predstojnik katedre za mednarodno pravo ter predstojnik inštituta za mednarodno pravo in mednarodne odnose na Pravni fakulteti v Ljubljani, bil pa je tudi že član omenjenega arbitražnega sodišča. Rajko Knez je dekan Pravne fakultete Univerze v Mariboru, Jernej Sekolec pa je član in podpredsednik londonskega mednarodnega arbitražnega sodišča.

Bila potrebna večina glasov vseh poslank in poslancev, torej najmanj 46. Vsi trije so dobili zadostno podporo, njihovi izvolitvi pa je nasprotovalo 25 poslancev.

Ministrstvo za pravosodje je že pozdravilo odločitev državnega zbora in poudarilo, da je iz kandidatur vseh treh razvidno, da gre za strokovno uveljavljene posameznike, ki so širši strokovni javnosti znani kot vrhunski pravni strokovnjaki. Vsi trije so v preteklosti že opravljali številne ugledne funkcije, tako na nacionalni kot tudi na mednarodni ravni. Vlada pa je njihove kandidature podprla, saj meni, da so primerni kandidati za ugledno mednarodno funkcijo, so še sporočili s pravosodnega ministrstva.

Državni zbor je sicer včeraj s 37 glasovi za in 25 proti sodnici Okrajnega sodišča v Slovenski Bistrici Alenki Kikec priznal imuniteto in zoper njo ne dovoli kazenskega postopka zaradi kaznivoga dejanja protizakonitega, pristranskega in krivičnega sojenja. (STA)

EVRO

1,4397 \$



+0,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
22. junija 2011

valute	evro (povprečni tečaj)	22.6.	21.6.
ameriški dolar	1,4397	1,4373	
japonski jen	115,36	115,20	
kitajski juan	9,3054	9,2926	
ruski rubel	40,2565	40,1950	
indijska rupija	64,6350	64,4590	
danska krona	7,4584	7,4587	
britanski funt	0,89310	0,88670	
švedska krona	9,1550	9,1564	
norveška krona	7,8665	7,9120	
češka krona	24,290	24,213	
švicarski frank	1,2109	1,2127	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	267,60	266,93	
poljski zlot	3,9838	3,9762	
kanadski dolar	1,4023	1,4004	
avstralski dolar	1,3568	1,3528	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2355	4,2210	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7088	0,7090	
braziljski real	2,2844	2,2870	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,3255	2,3090	
hrvaška kuna	7,3740	7,3833	

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
22. junija 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,18580	0,24650	0,39475	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12833	0,17583	0,24000	-
EURIBOR (EUR)	1,311	1,510	1,764	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

34.722,35 €



+56,01

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
22. junija 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,45	+0,53
INTEREUROPA	1,90	+5,56
KRKA	60,01	+0,02
LUKA KOPER	12,25	+2,08
MERCATOR	177,05	-0,53
PETROL	210,00	-0,43
TELEKOM SLOVENIJE	73,50	-

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	37,20	+0,54
AERODROM LJUBLJANA	15,06	+0,33
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	70,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	16,80	-
ISTRABENZ	2,61	-1,51
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	7,59	+3,27
MLINOTEST	4,40	-0,22
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,30	-
POZAVAROVALNICA SAVA	6,80	-
PROBANKA	20,79	-
SALUS, LJUBLJANA	300,00	-
SAVA	39,00	-
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	106,50	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,00	+1,01

MILANSKI BORŽNI TRG
22. junija 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,08	-2,00
ALLIANZ	95,45	-0,05
ATLANTIA	14,5	-0,55
BANCO POPOLARE	1,63	-1,68
BCA MPS	0,57	-1,79
BCA POP MILANO	1,60	-1,83
EDISON	0,85	-1,21
ENEL	4,37	+1,39
ENI	15,89	-1,12
FIAT	7,17	-0,14
FINMECCANICA	8,13	-0,73
GENERALI	14,29	-1,58
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,86	+0,22
LOTTOMATICA	13,57	+3,75
LUXOTTICA	21,41	+0,47
MEDIASET	3,32	-2,23
MEDIOBANCA	7,01	-1,89
PARMALAT	2,59	-
PIRELLI e C	6,91	+0,07
PRYSMIAN	13,88	-1,84
SAIPEM	35,55	-1,09
SNAM RETE GAS	4,06	-0,54
STMICROELECTRONICS	6,82	-1,37
TELECOM ITALIA	0,91	-1,03
TENARIS	15,57	-0,32
TERNA	3,14	-0,19
TISCALI	0,06	-0,85
UBI BANCA	4,02	-0,79
UNICREDIT	1,51	-0,13

SOD NAFTE

(159 litrov)

93,40 \$



+0,12

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
22. junija 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	759,25	-0,35

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.243,01	+0,47
BIRS	1.078,40	-0,26
FIRS, Banjaluka	2.030,29	+0,01
Belex 15, Beograd	761,61	-0,39
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.776,93	-0,50
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.576,11	+0,14

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.154,70	+0,29
Nasdaq 100	2.246,99	+0,21
S&P 500, New York	1.292,07	-0,27
MSCI World, New York	1.301,77	+1,58
DAX 30, Frankfurt	7.278,19	-0,10
FTSE 100, London	5.772,99	-0,04
CAC 40, Pariz	3.871,37	-0,15
ATX, Dunaj	2.725,00	-0,15
PX, Praga	1.225,1	-0,40
EUROSTOXX 50	2.795,07	+1,79
Nikkei, Tokio	9.629,43	+1,79
STI, Singapur	3.042,83	-0,35
Hang Seng, Hongkong	21.859,97	+0,04
Composite, Šanghaj	2.648,98	+0,09
Sensex, Mubaj	17.550,63	-0,06



TRST - Na Deželi predstavili razpis za projekt

Iščejo zasebne vlagatelje v termalno središče v Gradežu

Sto milijonov vreden načrt naj bi občutno povečal turistično privlačnost otoka

TRST - Predsednik dežele Renzo Tondo in odbornica za proizvodne dejavnosti Federica Seganti sta včeraj predstavila načrt za novo termalno in kongresno središče v Gradežu, ki naj bi ga zgradili z metodo *project financing*, se pravi z vlaganjem zasebnih investorjev, ki bodo v zameno za investicijo dobili 50-letno koncesijo za upravljanje term. Načrt bo vreden približno sto milijonov evrov, razpis pa je že objavljen na spletni strani Občine Gradež. Tondo je poudaril, da je turistični razvoj Gradeža v interesu celotne Furlanije Julijske krajine in pričakujejo, da bo novo termalno središče povečalo turistično atraktivnost cele dežele. Druga pomembna značilnost je sodelovanje javnih institucij in zasebnih vlagateljev. Dežela bo financirala projekt z 22 milijoni evrov, ta denar pa naj bi spodbudil zasebne investitorje.

Vsebinsko načrta je predstavil komisar za upravljanje Termalnega središča v Gradežu Alessandro Baucero, ki je povedal, da želijo ponudbo usmeriti na wellness in rekreacijsko-zabavne storitve. Investicije bodo osredotočile na četrto posegov. Ob prenovi in razširitvi termalnega središča in prekalifikaciji bližnjega območja ob glavni plaži naj bi sezidali še novo hotelsko poslopje s 160 sobami, kongresno središče in podzemno parkirišče za 500 avtomobilov.

Gradeški župan Edoardo Maricchio je dejal, da bo občinska uprava budno nadzorovala izvajanje načrta, ki ga podpira in pričakuje, da bo občutno podaljšal turistično sezono. »Trenutno delamo le 60 dni na leto, kar je daleč premalo za vse s turizmom povezane gospodarske dejavnosti«.

Deželna odbornica Federica Seganti ima velika pričakovanja glede učinkov načrta na turistično atraktivnost Gradeža. Po njegovi realizaciji pričakuje kar 50-odstotni porast v prihodu turistov (od sedanjih 300 na 450 tisoč letno), kar bi za 11 odstotkov povečalo BDP letoviščarskega središča in ustvarilo 400 novih delovnih mest. Odbornica je tudi povedala, da je že več potencialnih investorjev izkazalo zanimanje za projekt. Ponudbe bo treba ocenjevati tudi iz vidika upravljanja strukture, pri čemer pričakujejo podražitev turističnih storitev, ki pa naj bi vsekakor ostale konkurenčne.

Gradež naj bi v bodoče privabljal za polovico več turistov kot danes, upajo na Deželi



CELOVEC - Na povabilo Kluba slovenskih študentk in študentov

Mladi Slovenske skupnosti predstavili zgoščenko o vidni dvojezičnosti

Prejšnji petek so Mladi Slovenske skupnosti predstavili svoj cd o izvajanju vidne dvojezičnosti tudi v Celovcu na Koroškem v novih prostorih takozvanega Kluba. Odzvali so se na povabilo Kluba slovenskih študentk in študentov na Koroškem in jim predstavili gradivo, ki so ga pred mesecem dni zagovarjali pri Medskupini za manjšine v Strassbourgu. Prisotna sta bila tudi Mirjam Malalan, ki se ukvarja s stiki z evropskimi manjšinami za MOSP, in Dejan Valentinčič, ki se študijsko ukvarja s problematiko slovenskih manjšin.

Nataša Zeriul, tajnica skupine Mladi za Mlade iz Trsta, ter Tomaž Špacapan, deželni tajnik Mladih SSK, sta občinstvu predstavila zgoščenko o vidni dvojezičnosti v tržaški pokrajini, ki so jo člani skupine Mladi za Mlade pripravili v zadnjem letu delovanja. Gre za pomemben dosežek skupine in hkrati koristno gradivo pri uveljavljanju pravic Slovencev v Italiji. Poslikava vseh spornih cestnih enojezičnih tabel v tržaški pokrajini, njihova točna postavitev na deželno kartografijo FJK, seštevek kritičnih točk, števila ta-

bel in izračun stroškov za postavitev novih tabel je delo, ki lahko prispeva k udeležanju vidne dvojezičnosti pri nas.

Ob tem so Korošce tudi seznanili z dejstvom, da je pred kratkim potrjena predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat že sprožila postopek za zamenjavo smerokazov na pokrajinskih cestah tržaške pokrajine, ki so še enojezične in bi po zakonu morale biti dvojezične. Postavitev novih tabel po teritoriju je v teku.

Ob koncu se je sprožila debata, gostitelji so na kratko obrazložili svoje stanje in problematiko uveljavljanja dvojezičnosti v Avstriji. Pogovori so se nato razvijali tudi po uradnem delu, ko so se udeleženci lahko bolje spoznali ob dobrem pivu in pizzii.

Mladi Slovenske skupnosti so ob priliki Korošcem izrazili veliko zadovoljstvo za to srečanje in jim posredovali željo o nadaljnjem sodelovanju. Pred predavanjem pa so jim tudi čestitali za čudovite nove prostore, ki so tako polifunkcionalni in prirejeni, da so res za katerokoli prireditvev in za katerikoli target oz. starost ljudi.

Nov osnutek deželnega zakona o domačih živalih

TRST - V tretji komisiji deželnega sveta so včeraj soglasno odobrili osnutek novega zakona o domačih živalih. Na pobudo svetnikov večine in opozicije so v besedilo vnesli nekatere popravke, s čimer je osnutek pridobil soglasno podporo vseh. V njem so navedene razne prepovedi, na primer uporabe domačih živali za beračenje, za stave in medsebojne spopade, prepoved prodaje mladoletnim in posesti živali v številu in okolju, ki bi povzročalo težave s higieno. Od treh na dva meseca se je zmanjšala starost, ko bodo mladiči lahko odvzeti materi, za pse večjih pasem pa bo prodaja možna le po 4. mesecu starosti. Novi zakon naj bi vseboval tudi norme za zagotavljanje primerne ravnanja z živalmi, občine pa naj bi s prispevki in veterinarsko oskrbo spodbujale posvajanje zapuščenih živali. Domače živali naj bi praviloma imele prost dostop v vse za javnost odprte strukture, od parkov do trgovin in gostinskih lokalov. Potreben bo seveda pas in eventuelno nagobčnik, upravitelji lokalov, ki bi hoteli omejiti dostop živali, pa bodo to morali rpedhodno najaviti županu.

Dežela odložila sprejetje pravilnika za kmečki turizem

Deželni svetniki Demokratske stranke Della Mea, Pupulin, Marsilio in Gerolin so včeraj ostro kritizirali ponovno odložitev odločitve o sprejetju deželnega pravilnika za kmečkoturistične dejavnosti. O zadevi je bil govor v drugi svetniški komisiji, kjer pa je desnosredinska večina zahtevala odložitev razprave, češ da so potrebne nekatere dodatne poglobitve. Scetniki opozicije se hudujejo, da je bil prvi predlog o uvedbi novega pravilnika sprejet že pred tremi leti, sam pravilnik pa izdelan pred enim. Čemu torej ponovno odlašanje? Mar niso imeli vsaj osem mesecev časa za morebitne poglobitve? Opozicija namiguje na konflikte v večinski koaliciji, žrtvi le-teh pa sta pomembni gospodarski dejavnosti kot kmetijstvo in turizem, ki že dolgo pričakujeta nov pravilnik za kmečkoturistične dejavnosti kot priložnost za premoščanje gospodarske krize. Tondovi upravi očitajo, da razen proglasov ne naredi nič konkretnega za razvoj kmetijstva in deželnega gospodarstva nasploh.



PSR
2007 - 2013

PROGRAM RAZVOJA PODEŽELJA
AVTONOMNE DEŽELE
FURLANIJE JULIJSKE KRAJINE

NOVA KMETIJSKA POLITIKA ZA FURLANIJO JULIJSKO KRAJINO Prve zamisli za naslednje programsko obdobje

SAN DANIELE DEL FRIULI, 27. junij 2011

Avditorij Alla Fratta, ulica Ippolito Nievo, San Daniele del Friuli (Videm)

Program srečanja:

14.30 - 15.00 Prijava udeležencev

15.00 - 15.15 Uvod: **Dr. Claudio Violino**, Deželni odbornik za kmetijske in kmetijsko prehradbene vire ter gozdarstvo.

15.15 - 15.35 SKP proti letu 2020: iskanje odgovorov na bodoče prehradbene izzive, na vprašanja naravnih virov in teritorija. Poroča **dr. Pierluigi Londero**, Evropska komisija, Glavno ravnateljstvo za kmetijstvo.

15.35 - 15.55 Novi bodoči scenariji: prispevek Dežele Bavarske k evropskemu razmišljanju. Poroča **dr. Theodor Weber**, Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

15.55 - 16.15 Premišljanje o izzivih, s katerimi so se soočale Kmetijske politike v FJK. Poroča **prof. Sandro Sillani**, Pridruženi profesor Kmetijske ekonomije na Znanstvenem oddelku o prehrani na Videmski univerzi.

16.15 - 16.35 "Smernice družbeno gospodarskega razvoja Furlanije Julijske krajine: prispevek deželnih kmetijskih političnih izbir na podeželju". Poroča **prof. Francesco Marangon**, redni profesor Ekonomije okolja in vzdržnega razvoja, Oddelek za ekonomske in statistične znanosti na Videmski univerzi.

16.35 - 16.55 "Glavni vozli razprave: začetna analiza učinkov preporazdelitve na deželni ravni".

Poroča **prof. Federica Cisilino**, raziskovalka, odgovorna za deželni sedež INEA v Furlaniji Julijski krajini.

16.55 - 17.15 Poroča **prof. Vasco Boatto**, ravnatelj Medoddelčnega raziskovalnega središča za vinogradništvo in enologijo ter Meduniverzitetnega središča za kmetijsko, gozdarsko in okoljsko računovodstvo, predavatelj Tečaja vinogradniške ekonomije in politike na Fakulteti za kmetijstvo na Univerzi v Padovi.

17.15 - 17.30 Zaključki: **Dr. Luca Bulfone**, Glavni ravnatelj za kmetijske in kmetijsko prehradbene vire ter gozdarstvo.



Fondo europeo agricolo
per lo sviluppo rurale: l'Europa
investe nelle zone rurali



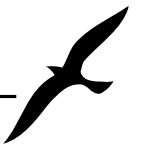
REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



www.regione.fvg.it - sezija PSR

Za informacije:

Brezplačna številka
800-149605



V objemu milega poletnega časa, kot so obetala vsa voščila zbranih gostov in prijateljev, se je v torek zvečer pričela 9. izvedba Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin v Mavhinjah. Bionalno srečanje, ki ga že 18 let prireja ŠKD Cerovlje-Mavhinje, so odprli pozdravi prisotnih gostov. Pred zastorjem odra na glavnem vaškem trgu so se zvrstili predstavniki krajevnih oblasti, krovnih organizacij in kulturnih ustanov. V imenu pokrajinske uprave je kot prvi izrekel svoje voščilo podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc. Devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret je po pozdravu v slovenščini poudaril pomen tega prijaznega trenutka srečevanja, kateremu je občinska uprava dala organizacijsko in finančno podporo. Občinska odbornica za šolstvo Tjaša Švara je ob tem dodala, kako je pokroviteljstvo tudi znak spoštovanja do prostovoljnega dela mnogih vaščanov in članov prijavljenih dramskih skupin, katerim je zaželela, da bi se zabavali in imeli čim več zadoščenja na teh večerih, ki bodo do 3. julija potekali v znamenju kulture in tradicije. Pred kratkim izvoljeni deželni predsednik ZSKD Igor Tuta je podčrtal združevalno moč tega festivala, ki privablja Primorce pod skupno gledališko streho, krepi odnose znotraj slovenske

skupnosti v treh pokrajinah naše dežele in med Slovenci, ki živijo ob meji v Italiji, Avstriji in na Madžarskem. Pomen gledališke dejavnosti pri razvoju in vzgoji mladih je poudaril predsednik SSO Drago Štoka, ki je čestitke okrepil z mislijo o bogastvu govorne, igrane besede tudi izven odra, saj so skupinska doživetja gledališke kot tudi zborovske dejavnosti vir dobrih in pozitivnih izkušenj za vsakega mladega človeka.

O zborih in dramskih skupinah je spregovoril tudi pokrajinski predsednik SKGZ Ace Mermolja, ki je primerjal mavhinjski festival z masovno revijo Primorska poje; oba koralna dogodka nista namreč last organizatorjev, temveč celotne skupnosti kot skupno dejanje mnogih ustvarjalcev.

Napovedovalka Anja Colja je pred uradnim začetkom tekmovalne revije dramskih skupin prebrala še pisna voščila odsotnih gostov, senatorke Tama-

re Blažina, deželnega svetnika Igorja Gabrovca in devinsko-nabrežinskega podžupana Massima Romite. Zahvala organizatorjev pa je bila namenjena vsem sponzorjem in pokroviteljem, ki so omogočili letošnjo izvedbo, to so Občina Devin-Nabrežina, Pokrajina Trst, Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Slovenska prosveta, Zveza slovenskih kulturnih društev, Primorski dnevnik, Zadruga kraška banka in prvič tudi Slovensko stalno gledališče.

Na tekmovanju, ki je predvsem prijateljsko srečanje, bodo delo skupin ocenili in ovrednotili člani strokovne komisije Maja Lapornik, Samanta Kobal in Gojmir Lešnjak Gojc. Kot vedno bo tudi občinstvo lahko izrazilo svoje mnenje z glasovanjem. Med odmori pa bo poleg kioska odprt tudi razstaveni prostor, kjer bo letos razstava kamnitih izdelkov Andree Mervica v kombinaciji s fotografijami Janka Kovačiča. (ROP)



V torek zvečer so odprli letošnjo, že deveto izvedbo priljubljenega festivala

KROMA

Otroška dramska skupina ŠKD Cerovlje-Mavhinje

Krst skupine z Zrcalcem

Najprej je na tekmovalni gledališki oder letos stopila domača otroška skupina, ki se je prvič predstavila občinstvu



Mali igralci so doživeli gledališki krst

KROMA

Trije prašički ukradejo mačehi Snelgijčice zrcalo, nato zbežijo pred volkom, ki je pojedel Rdečo kapico in babico in spi v hišici, ki jo duh čudežne svetilke zruši, zato se v izgubljenem zrcalce pogledajo vse gozdne živalice, ki se med seboj kregajo, saj je vsaka tako zagledana sama vase, da vidi le odsev lastne podobe. Na tem križpotju različnih pravljic, med katerimi se pojavijo še Pepelka in modernejši Gospodar prstanov, so se na osnovi teksta Grigorja Vi-teza znašli pred nekaj meseci otroci na novo ustanovljene otroške dramske skupine ŠKD Cerovlje-Mavhinje in njihova mentorja, diplomanta gledališke šole Studio Art. Nastala je tako predstava Zrcalce, s katero se je skupina prvič predstavila širši javnosti s krstnim nastopom ob otvoritvi letošnjega festivala amaterskih dramskih skupin v Mavhinjah. Po večletnem premoru je bil odziv na ustvarjalno spodbudo zelo pozitiven, saj se je zbralo 19 otrok od 4. do 11. leta starosti. Zahtevno nalogo koordinacije živahne skupine sta prevzela Mairim Cheber in Alen Kermac, za katero je bilo štiriurno delo debi na režijskem področju. Smiselna porazdelitev igralskih in koreografskih vlog po zmognostih posameznikov je omogočila zadovoljno ude-

ležbo vseh članov, širok starostni razpon pa je usmeril delo v posebno, hibridno žanrsko izbiro z drastičnim zreduciranjem teksta in povečanjem koreografskih trenutkov. Končni rezultat je bilo precej fragmentirano zaporedje točk brez koherentnega vsebinskega lepila in z redko interakcijo med nastopajočimi. Glasbena kulisa je sledila dogajanju s prenatrpano replenko komadov, namesto da bi bolj sporočilno delovala kot povezovalni člen z učinkovitimi označevanjem prizorov. Ob glasbi so besedne vsebine dopolnjevale male, zabavne skupinske koreografije, v katerih so sodelovale razne živalice v kostumih, ki so bili sad skupinskega dela. Navihana veriverica, duhovit dihur, zajčki, prašički, lisica, šoja, simpatična medvedja družina in kot izjema živalskemu svetu še pastir s harmoniko so se prikupili občinstvu z igrivim pristopom razigrane skupine. S torkovo premiero se je za društvo Cerovlje-Mavhinje pričela tako dvojna pustolovščina: nova, dvotedenska, zahtevna izvedba priljubljenega festivala, a tudi izziv trajnega gledališkega projekta, ki se je letos predstavil v laboratorijski obliki, a je z zadovoljstvom malih protagonistov postavil osnove za nadaljni razvoj. (ROP)

Anketa
www.primorski.eu
klikni
in izrazi svoje mnenje

Zakaj spremljate festival dramskih skupin?

- Zanima me vse, kar je povezano z gledališčem
- Navijam za svojo skupino
- Uživam v lepem okolju
- Drugo

FESTIVAL - Zakulisje

»Crouka«, kateri je festival zelo pri srcu

Od nogometnega igrišča do gledališkega odra: pogovor z Anjo Colja o sestavi brošure 9. Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin

O Anji Colja smo večkrat prebirali na športnih straneh, saj se ukvarja z nogometom pri društvu Sistiana, »vsaj dokler si nisem pokodovala kolena,« nam je povedala. Dvaindvajsetletna študentka ekonomije, doma iz Cerovelj, je letos sodelovala pri sestavitvi brošure 9. Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin.

Kaj te je privedlo do sodelovanja pri brošuri?

Letos smo se skupaj s sestrčnima Matejo in Martino odločile, da bomo sodelovale pri ŠKD Cerovlje-Mahinje, tudi zaradi tega, ker je bil letos na vrsti 9. Festival amaterskih dramskih skupin, ki je meni zelo pri srcu. Ker sem »Crouka«, sem festivalu sledila že od samega začetka. Prej samo kot gledalka, nato sem začela pomagati z lažjimi deli, kot na primer sprejemanje gledalcev na vratih, delitev brošur. Letos pa sem se odločila, da bom sodelovala pri organizaciji z vsega začetka in sem s to izbiro zelo zadovoljna. Med raznimi deli, ki smo jih opravili med letom v zvezi s festivalom, sem se odločila, da bom skupaj z Igorjem Tuto in Natašo Krizmančič sode-

lovala pri sestavljanju brošure.

Kdaj ste se lotili dela?

Z delom za brošuro smo začeli konec februarja, ko smo začeli pripravljati prijavnice za društva, katerih rok je zapadel konec marca. Takrat smo se lotili preverjanja, če nam je vsaka skupina poslala vse potrebne informacije, kot so na primer podatki igralcev, slike, imena vseh, ki so sodelovali pri nastanku gledaliških iger. Podatke torej, ki so pomembni pri sestavljanju brošure. V brošuri imajo svoj prostor tudi vse ustanove in podjetja, ki so finančno pripomogle k uresničitvi festivala.

Koliko krat na teden ste se srečevali?

Na začetku, to se pravi do decembra, smo se srečevali enkrat tedensko, in sicer ob sredo. Z januarjem do tiska brošure so srečanja postala vedno pogostejša, dvakrat do trikrat tedensko, saj smo morali stalno slediti e-pošti, ki so nam jo pošiljale skupine, da bi ugodili njihovim zahtevam pri sestavljanju brošure. Tako smo prišli do tednov pred festivalom, ko smo bili v društvu vsak dan.

ANJA COLJA



Za kaj si bila ti zadolžena? Kaj pa ostali?

V društvu smo se zmenili, da bo vsak zadolžen za določene stvari, zato da bo delo potekalo hitreje in bo bolj učinkovito. Jaz in druge tri odbornice smo skrbale za birokratske zadeve: prošnje za prispevke, najrazličnejša dovoljenja za Občino ipd. V začetku maja smo se intenzivno posvetili sestavljanju brošure.

Kako je potekalo sestavljanje brošure?

Stike s tiskarno Grafica Goriziana je imel Igor Tuta, ki je tudi hodil v Gorico.

Najprej smo v tiskarno poslali prijavnice posameznih skupin, kjer so bila navedena imena vseh gledaliških igralcev, tistih, ki so sodelovali pri nastanku iger ter še nekaj besed o igri. Nato smo po e-pošti poslali vse slike posameznih skupin, informacije o razstavah, ki bodo letos na ogled med festivalom v prostorih bivše osnovne šole, ter seveda vse ustanove in razna podjetja, ki so finančno podprli izvedbo festivala in katerim se iskreno zahvaljujemo. Nenazadnje pa še najvažnejše: pregledati in pregledati in prebrati sto krat. Pri tem sta nam pomagali tudi Martina in Mateja, ker več parov oči so boljše kot eden sam. Brošura mora biti brezhibna.

Kaj misliš o festivalu?

Odločila sem se, da bom sodelovala pri organizaciji ravno zaradi tega, ker mi je gledališka stvarnost zelo všeč. Vedela sem, da me čaka veliko dela, a sem v društvo prihajala vedno rade volje tudi, ker je bilo med delom vedno prijetno vzdušje. Zelo sem navezana na festival in letos se je vez utrdila, ker sem mu sledila od samega začetka. Dela je bilo veliko, a nam ob vsaki izvedbi pri-

skoči na pomoč veliko število vaščanov, tako iz Cerovelj in Mavhinj kot iz drugih bližnjih vasi, brez katerih bi festivala ne bilo. Velika zahvala gre prav vsem. Zahvala gre tudi vsem skupinam, ki se tako številne vsaki dve leti prijavijo na festival in seveda tudi gledalcem, ki nas vsak večer zvesto spremljajo. Vabim torej vse na letošnji 9. Zamejski festival amaterskih dramskih skupin.

Andreja Farneti

Vsak dan v spletni prilogi PD

- razpored predstav
- predstavitev skupin
- poročila o predstavah
- fotogalerija
- zanimivosti
- ankete





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

POKRAJINA TRST - Svetnik Slovenske skupnosti izvoljen za predsednika skupščine

Vidali, predsednik-delavec

Ko ne bo opravljal funkcije predsednika pokrajinskega sveta bo nadaljeval z delom v vratarnici štivanske papirnice - »Ko so mi napovedali, da lahko postanem predsednik, dve noči nisem spal«

Novi predsednik tržaškega pokrajinskega sveta Maurizio Vidali je včeraj vstal ob petih zjutraj, pozajtrkoval in se odpeljal na svoje delovno mesto. Ob šestih je nastopil službo v vratarnici štivanske papirnice.

Tam je bil tudi tistega tragičnega 17. januarja pred dvema letoma. »Ne smete vstopiti,« je, oblečen v temnomodro službeno obleko, ustavil novinarja, ki je iskal podatke o srhljivi nesreči, v kateri je izgubil življenje Mauro Burg, delavec iz kraja Terzo d'Aquileia: tekoči trak ga je bil potegnil pod žago in zanj ni bilo pomoči. Vratar je slovenskemu novinarju sicer nekaj prišepnil o odhodu rdečega križa in prihodu nabrežinskih karabinjerjev, naloga o prepovedi vstopa pa ni prekršil.

Povsem drugačno je bilo drugo srečanje z njim, slabih šest mesecev pozneje. 8. junija je bil prav Maurizio Vidali tisti, ki je pred voliščem v Bubničevem domu prvi naznanil Pisanijevo zmago in upravnimi preobrat v repentabski občini. Sam je postal občinski svetnik liste Skupaj za Repentabor. To je bila njegova prva in do letošnjih majskih pokrajinskih volitev edina javna upraviteljska funkcija.

Vidali se bo gotovo še dolgo spominjal letošnje pomladi. Vse se je začelo z njegovo kandidaturo za pokrajinskega svetnika v zgoniško-repentabskem volilnem okrožju na listi Slovenske skupnosti. V volilno bitko se je zagnal tako, kot se je pred petimi leti on, popoln nogometni laik, lotil dela pri mladinskem odseku repenskega Krasa. »O nogometu nisem vedel ničesar, na nogometni federaciji nisem poznal nikogar, a sem se počasi, počasi vpeljal v stvar,« se je spominjal včeraj popoldne na svojem domu v Repnu po komaj opravljeni 8-urni delovni izmeni.

Za časa volilne kampanje je - v slogu Marka Milkoviča - prepešal kilometre od hiše do hiše, od srečanja do srečanja, od manifestacije do manifestacije. »Prisluhnil sem ljudem, vsakemu pustil številko svojega mobitela, da bi me poklicali in opozorili na odprt problem, na nerešeno vprašanje,« je pripovedoval. Sam je večkrat poklical v uredništvo. Vedno zelo diskretno, nevsiljivo: »Nocoj pride Basa Poropat na Fernetiče. Če bi lahko kaj napisali, seveda, če imate kaj prostora ... drugače pa bo vseeno prav,« je skromno obveščal. »V volilni kampanji mi je s svojji



Predsednik tržaškega pokrajinskega sveta Maurizio Vidali

KROMA

mi nasveti mnogo pomagal dotedanji svetnik Slovenske skupnosti Zoran Sosič. Bili so res dragoceni,« se je včeraj zahvaljeval svojemu strankarskemu predhodniku v pokrajinski skupščini.

Volilna kampanja se je zaključila z zmago, sledile so številne čestitke, predvsem prijateljev in kolegov, pa tudi manjšinskih organizacij. Slike o oblačenju potrjene predsednice Basse Poropat v oranžno majico repenskih bunkerjev so izrazile vse Vidalijevo zadovoljstvo nad uspehom. A za novega repenskega pokrajinskega svetnika se ni pri tem končalo. Šele začelo se je.

»Kak teden po volilni zmagi mi je pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti Peter Močnik nakazal možnost kandidature za predsednika pokrajinskega sveta. Ta kandidatura je bila resna, konkretna.« In vi? »Dve noči nisem spal,« je včeraj priznal Maurizio Vidali.

Kaj storiti? Sprejeti ali ne?

Odločitev je delil z ženo Martino. Kajti: po novem deželnem zakonu mesto predsednika pokrajinskega sveta ni plačano tako, kot je bilo v prejšnjem mandatu. Prej je predsednik prejemal mesečno plačo in je lahko zaprosil delodajalca, pri

katerem je bil zaposlen, za neplačan dopust. Sedaj tega ne more storiti več. Predsednik pokrajinske skupščine prejme le za 30-odstotkov višjo sejnino od sejin ostalih svetnikov, in to za pokrajinske seje in seje načelnikov skupin. Udeleži se lahko sej posameznih komisij, a brez plačanih sejin.

Sprejem predsedniškega mesta je za Maurizio Vidali in njegovo družino postalo finančno vprašanje. Naposled je Vidali z veliko odgovornostjo do družine, do stranke in svojih volivcev privolil.

Kar pa zanj pomeni konkretno sledeče: v dneh, ko se pokrajinski svet sestane in ko se sestanejo svetniške skupine, je oproščen dela v papirnici. Če pa ima ob drugih dneh na Pokrajini kake predsedniške obveznosti, si lahko izprosi nekajurno odsotnost z delovnega mesta, po opravljenih institucionalnih obveznostih pa se mora vrniti v papirnico.

Tako je Maurizio Vidali preživel svoj prvi predsedniški dan. V torek je prispel ob šestih zjutraj na delo v papirnico, ob devetih je odšel v Trst na Pokrajino, kjer je moral zadostiti obveznostim ob prevzemu predsedniškega mesta, pred odhodom s Pokrajine mu je tajnica izdala potrdilo, da

je bil tri ure zaposlen kot predsednik, opoldne je ob vrnitvi v papirnico delodajalcu dostavil potrdilo, nadaljeval s svojim rednim delo do konca delovne izmene ob 14. uri ter se potem vrnil domov.

V takih pogojih je politično-institucionalno delo kar naporno.

Včeraj je Vidali prebil vseh osem ur delovne izmene v papirnici. Od šestih zjutraj do dveh popoldne je v vratarnici upravljal prihode in odhode tovornjakov. Kamjoni privvažajo v tovarno les in celulozo, odvažajo pa na tone visokokakovostnega papirja, po katerem štivanska papirnica slovi v vsedravnem in tudi evropskem merilu. Vsak dan Vidali elektronsko uredi tehtanje tovornjakov. Povprečno se jih skozi vhod pripelje in odpelje kakih 200 na dan. Približno sto na delovno izmeno. Včeraj je bil Vidalijev obračun sledeč: v tovarno je pripeljalo 50 tovornjakov, natovorjenih z lesom in celulozo, odpeljalo pa 32 tovornjakov s pošiljkami papirja.

Po tolikšnem delu so predsednika tržaške pokrajine popoldan čakali drugi ... papirji. Pripraviti se je moral na današnje drugo sejo pokrajinskega sveta. Na dnevnem redu so izvolitev pokrajinskih članov volilne komisije in predstavitev programskih smernic nove pokrajinske uprave.

Ko je pretekli teden postalo jasno, da bo postal predsednik pokrajinske skupščine, se je Vidali lotil pokrajinskega statuta in pravilnika. Zvečer je prebiral in študiral. Kdaj lahko svetnik poseže in kdaj ne; kako obravnavati resolucije, in podobno. Dveletna svetniška izkušnja na Repentaboru je bila preskromna, da bi lahko mirne duše spal.

Po ponedeljkovi izvolitvi in svojem prvem posegu, je že podpisal svoj prvi predsedniški akt: izvolitev svetnice Demokratske stranke Marie Monteleone za podpredsednico pokrajinske skupščine.

Tudi po izvolitvi za predsednika je Vidali prejel številne čestitke, predvsem domačih ljudi in strankarskih somišljenikov. Vodstvo papirnice je izrazilo pripravljenost za široko sodelovanje. Njegov predhodnik Boris Panger ga je toplo objel. Predsednika-pesnika, kot so nekateri poimenovali Pangera, je nasledil predsednik-delavec.

V ponedeljek sta si Vidali in novi predsednik tržaškega občinskega sveta Iz-

tok Furlanič obojestransko čestitala. Uradnih čestitk slovenskih organizacij pa novi predsednik pokrajinskega sveta še ni prejel ...

Med včerašnjim srečanjem je Vidali izrazil upanje o odgovornem, umirjenem delovanju pokrajinske skupščine. Brez tistih ekscesov, s katerimi je desnosredinska opozicija v preteklem mandatu skušala preprečiti odobritev novega statuta, ker je le-ta predvideval pravico do rabe slovenskega jezika.

Na današnji seji bo Vidali lahko preveril, ali bo vzdušje in dvorani bolj prijazno, ali ne. Danes mu ne bo treba na svoje redno delo. Jutri pa, ob šestih zjutraj, spet na delovno mesto v vratarnico štivanske papirnice. Štetih tovornjakov, kajti to je, konec koncev, vsega spoštovanja vredno delo odgovornega predsednika-delavca Maurizio Vidali.

Ob takem delu in taki družbenopolitični zavzetosti, gospodje politiki in vsi ostali, kapo dol!

Marjan Kemperle



klikni in izrazi svoje mnenje

Kako ocenjujete izvolitev Iztoka Furlaniča za predsednika tržaške mestne skupščine?

- ☐ Zgodovinski dogodek za Slovence in Trst
- ☐ Končno mlad človek na odgovornem položaju
- ☐ Navadna porazdelitev »stolčkov« po strankarskem ključu
- ☐ Izvolili so neprimerno osebo

DOMJO - Tiskarna Graphart Printing

Stroj ni naprodaj

Zagotovilo Davida Stuparja in izjava komercialista Stefana Miccia

Lastnik podjetja Graphart srl David Stupar je včeraj pojasnil, da tiskarski stroj znamke Heidelberg v tiskarni v Resslovi ulici pri Domju ni na prodaj in da prodaja tega stroja ne sme priti v poštev. Potrdil je, da je »nekdo v tem času med raznimi opcijami omenil tudi to možnost, ki pa ni realna, saj na tem stroju sloni v bistvu vsa dejavnost, zato mora tam ostati«.

Stupar je tudi potrdil, da stečajni postopek, v katerega je vključeno podjetje Graphart srl, ne vpliva na delovanje novonastalega podjetja Graphart Printing. Slednje je pod okriljem podjetja Edigraf srl, ki v Ulici Montecchi tiska med drugim Primorski dnevnik, 4. marca letos prevzelo v najem opremo in dejavnosti starega podjetja ter tako zagotovilo nemoteno nadaljnje delovanje in ohranitev skoraj vseh delovnih mest. Za podjetje Graphart srl se medtem postopek nadaljuje in konec oktobra bo na vrsti odločen sestanek z upniki, med katerimi je tudi zavod Mediocredito.



DAVID STUPAR

ARHIV

Da se za novo podjetje nič ne spreminja, je poudaril tudi komercialist Stefano Miccio iz pisarne Boscolo & Partners, ki od konca lanskega leta sledi celotni zadevi. Z Graphartom srl se bo v prihodnje ukvarjal stečajni upravitelj, ob tem pa večjih novosti po njegovih besedah ni. »Dejavnosti v tiskarni niso ogrožene in gotovo nihče nima interesa, da bi jih prekinil,« je povedal in pristavil, da podjetje v najemu ostaja dobra rešitev, ne glede na razplet stečajnega postopka. (af)

OBČINA TRST - Istat bo obrazce pošiljal po pošti od 12. 9. do 22. 10.

Jeseni popis prebivalstva

Julija informativno gradivo o možnosti rabe slovenskega jezika - Prvič tudi spletni obrazci

Sredi septembra bo v tržaški občini stekel popis prebivalstva, ki ga vsakih deset let izvaja italijanski statistični zavod Istat. Podrobnosti in novosti v zvezi z ljudskim štetjem so predstavili na včerašnji novinarski konferenci na sedežu tržaške občinske uprave. Popise predpisuje Evropska unija, njihov namen je zbrati statistične podatke o prebivalstvu in njegovih značilnostih, pa tudi preveriti podatke občinskih matičnih uradov. Slovensko govoreči občani bodo lahko zahtevali obrazce v slovenskem jeziku.

Novi občinski odbornik za decentralizacijo in računalniške storitve Emiliano Edera je povedal, da je letošnja glavna novost ta, da bomo obrazce lahko izpolnili in poslali kar po internetu. »To je prvi korak v našem petletnem načrtu za informatizacijo storitev,« je dejal odbornik Edera in pristavil, da bo tako nadaljeval delo njegovega predhodnika Claudia Giacomellija. Druga novost je ta, da bodo vsa gospodinjstva prejela vprašalnike po pošti. Okvirni predvideni stroški znašajo 983 tisoč evrov, celotno vsoto kri-

EMILIANO EDERA

KROMA

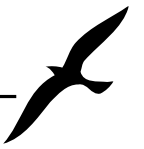


je zavod Istat. Ljudsko štetje torej ne bo vplivalo na občinsko blagajno. Občinski funkcionarji so podčrtali, da se podatki ljudskega štetja iz leta 2001 niso posebno razlikovali od podatkov, ki jih redno zbira tržaški matični urad. Slednji jih objavlja vsak mesec na spletni strani tržaške občine.

Prvi korak v večmesečnem postopku zadeva zaščitni zakon št. 38 iz leta 2001. Istat bo prebivalcem območij tržaške občine, ki sodijo v okvir omenjenega zakona, poslal po pošti informativno gradivo, v katerem sporoča, da lahko ob-

čani izberejo vprašalnike v slovenskem jeziku, saj je to njihova pravica. V začetku septembra bodo posodabljali osebe: popisovalcev bo od 100 do 150 (najverjetneje 130), ob občinskih uslužbencih bo kakih 70 odstotkov mest namenjenih zunanjim sodelavcem. Razpis, ki ga bo Občina Trst objavila poleti, bo dal prednost študentom in brezposelnim.

Gradivo bo Istat pošiljal na tržaške domove od 12. septembra do 22. oktobra, vprašanja pa bodo zadevala stanje z dne 9. oktobra, saj se bo ljudsko štetje nanašalo na ta datum. Vračanje izpolnjenih obrazcev bo potekalo od 9. oktobra do 20. novembra. Lahko jih bomo poslali po spletu (spletna stran še ni aktivna), papirnato gradivo pa bodo najverjetneje zbirali v občinskih izpostavah. Seznam zbirnih centrov bodo sporočili v prihodnje. Popisovalci bodo na domovih dvignili obrazce, pri čemer bodo občanom pomagali razčistiti morebitne dvome. Vse dejavnosti se bodo zaključile najpozneje do konca februarja, Občina Trst pa bo poslala podatke Istatu do konca maja. (af)



DRŽAVNI IZPIT - Včeraj na slovenskih višjih srednjih šolah prva pisna naloga iz slovenščine

Zgodovina in politika? Hrana pritegne veliko bolj

Med temami Kosovelova poezija, zaščitni zakon, 150-letnica Italije in 20-letnica Slovenije

Tudi za letošnjo generacijo maturantov na slovenskih višjih srednjih šolah je kratek esej ali članek na določeno temo najbolj priljubljena tipologija pri prvi pisni nalogi, veliko pa jih je stavilo tudi na splošno nalogo, nekaj manj na analizo besedila, le redki pa so se odločili za tematike zgodovinske narave. V znamenju teh izbir je včeraj minil prvi dan letošnjega državnega izpita, ki je predvideval pisanje naloge iz slovenskega jezika.

Od trenutka, ko so včeraj zjutraj nekaj po 8. uri člani izpitnih komisij odprli ovojnice z naslovi, so imeli kandidati šest ur časa za pisanje. Tudi letošnja naloga je ponujala štiri tipologije: najprej je bila tu analiza besedila (tip A), kjer je tokrat prišel Srečko Kosovel oz. njegova pesem Rad te imam. Zanj se je odločilo vsega skupaj devet kandidatov, od katerih, zanimivo, večina na tehničnih šolah, nihče pa npr. na klasični, kjer so vsi izbrali esej oz. članek.

Za tip B, se pravi kratek esej ali časopisni članek, se je odločila večina od letošnjih 81 maturantov, točneje kar 53: največ, 36, jih je izbralo esej s socialno-ekonomskega področja na temo Ali smo to, kar jemo?, medtem ko se jih je devet odločilo za tehnično-znanstveno področje in pisalo o fiziku Enricu Fermiju. Šest jih je izbralo literarno-umetnostno področje s pisanjem eseja o romantiki domovine v slovenski besedi, glasbi in sliki, le dva pa zgodovinsko-politično področje, kjer je bila tema desetletnica odobritve zakona za zaščito Slovencev v Italiji. Le en maturant (na zavodu Zois) se je odločil pisati zgodovinsko nalogo tipa C o 150-letnici združitve Italije in 20-letnici osamosvojitve Slovenije. Osemnajst kandidatov je pisalo splošno nalogo tipa D z razmišljanjem o vrednosti in pojmu slave v današnji družbi.

Dijaki so bili veseli naslovov, ki so bili dosegljivi, nam je včeraj povedala prof. Mariza Škerk, ki predseduje komisijama na znanstveni in klasični smeri liceja Prešeren. Na splošno je bilo vzdušje mirno, kar velja tudi za kandidate jezikovne smeri, ki so povečini izbrali esej o hrani. Predsednica izpitne komisije prof. Flavija Bezjak in profesor slovenščine Elia Bastiani sta opozorila, da so teme, kot so zaščitni zakon, združitev Italije in osamosvojitve Slovenije, dijakom neznane: dijaki iz slovenskih družin so namreč pokazali občutljivost do omenjenih tematik, tisti iz narodnostno mešanih ali italijanskih družin pa ne. Veliko bolj jih pritegnejo vprašanja o vodi, jedrskih elektrarnah, smrtni kazni in splavu oz. kontracepciji.

Da so teme dosegljive, je prepričana tudi predsednica komisije na zavodu Stefan prof. Mihaela Pirih, za katero pa je treba tudi videti, kako stvar razviješ. Zgodovinskim in političnim temam so se kandidati izognili, tema hrane je bila veliko bolj uspešna. Kar štirje od skupno šestnajstih maturantov na zavodu Stefan pa so se odločili pisati analizo Kosovelovega besedila, štirje pa so izbrali splošno nalogo.

Na liceju Slomšek je bilo vzdušje zelo umirjeno, nam je povedala predsednica komisije prof. Milena Padovan: tu se je dobra polovica kandidatov odločila za pisanje eseja (v glavnem o hrani), medtem ko sta dva izbrala Kosovelovo besedilo, šest pa splošno nalogo. Podobna slika je človeka čakala na zavodu Zois, kjer komisiji predseduje prof. Loredana Guštin. Tu se je kandidat knjigovodske smeri opogumil in pisal zgodovinsko nalogo, na smeri za geometre pa sta se našla kandidata, ki sta pisala analizo Kosovelovega besedila oz. esej o zaščitnem zakonu.

Kakšni pa so občutki kandidatov? Tinkara in Aneta, maturantki družboslovne smeri, sta pisali esej o hrani oz. splošno nalogo. Po njunem mnenju so bili naslovi precej v redu, Aneti je bila npr. všeč naloga o Kosovelu, katere pa na koncu ni izbrala. Pri zgodovinskih nalogah je bilo potrebno znanje, ostali naslovi so bili bolj preprosti, sta prepričani maturantki. Za



Tako se je državni izpit včeraj zjutraj začel na jezikovni smeri liceja Prešeren (zgoraj) in na zavodu Stefan

KROMA

kandidatko jezikovne smeri liceja Prešeren Laro Černic, ki je pisala splošno nalogo, so bili nekateri naslovi zelo lahki, drugih pa niso pričakovali. Glede zgodovinskih nalog je dejala, da so v šoli sicer obravnavali združitev Italije v prvem štirimesečju, prisluhnili so tudi predavanjem o Sloveniji in zaščitnem zakonu, a na splošno je zgodovinski spis po njenem mnenju eden težjih, saj poleg znanja zahteva tudi splošno kulturo. Na zavodu Zois smo naleteli na dijakinji knjigovodske oz. geometrske smeri, ki sta želeli ohraniti anonimnost: prva je pisala esej o hrani, druga pa je iz ljube-

zni do Kosovela izbrala analizo njegove pesmi, za obe pa se je pri vseh naslovih dalo kaj napisati, medtem ko se nekaterih niso lotili zaradi premajhnega znanja in premajhnega števila razpoložljivih podatkov. Na splošno pa maturantkama Zoisa naloga ni delala preglavic, ker so v teku šolskega leta vadili na podlagi nalog iz prejšnjih let, ki so se jima zdele dosti hujše od letošnje.

Maturantki sta preostali del dneva verjetno izkoristili za ponavljanje snovi. Danes bo namreč na sporedu druga pisna naloga, ki bo specifična za vsako učno smer posebej: na liceju Prešeren bo na znan-

stveni smeri prišla v poštev matematika, na klasični smeri latinščina, na jezikovni smeri pa tuj jezik. Na liceju Slomšek bo na pedagoški smeri naloga iz pedagogike, na družboslovni pa iz družbenih ved, medtem ko bodo na knjigovodski smeri zavoda Zois pisali nalogo iz gospodarskega poslovanja, na geometrijski smeri pa iz gradbeništva. Na zavodu Stefan bodo kandidati elektronske smeri pisali nalogo iz elektronike, na mehanski smeri bo na sporedu strojeslovje, na kemijsko-biološki smeri pa kemijski industrijski procesi in tehnologije.

Ivan Žerjal

FERNETIČI - Tržaška mejna policija spet zasegla tovor

Z ukradenim orodjem potovali iz Francije v Romunijo

Tržaška mejna policija je pri nedkandem mejnem prehodu Fernetiči spet naletela na tovor ukradenega blaga. V popoldanskih urah je ustavila kombi fiat ducato z nemško registrsko tablico, v katerem so sedeli trije romunski državljani. Vozili so se v Slovenijo in dalje v Romunijo. Že na prvi pogled od zunaj so policisti ocenili, da je tovor v vozilu pretežak. Odprli so zadnja vrata in našli razno orodje, ki ga navadno uporabljajo delavci na gradbiščih. V vozilu so bili med drugim napokipčeni stroji za rezanje betona, batrijski vrtnalniki in pnevmatična kladiva.

Voznik in sopotnika niso pojasnili, čigavo je orodje in niso imeli dokumentov, ki bi to pojasnjevali. Policisti so nato ugotovili, da je bilo vse skupaj ukradeno v Franciji. Do tavnine je prišlo konec prejšnjega tedna, nakar se je trojica odpravila proti vzhodu, kot se zelo pogosto dogaja. Blago so policisti zasegli, 47-letnega voznika pa prijavili na prostosti zaradi prikrivanja ukradenega blaga.



Policista z zaseženim orodjem

TRŽAŠKA KVESTURA

Cosolini sprejel navijače Triestine

V dvorani tržaškega občinskega odbora sta se župan Roberto Cosolini in odbornik za šport Emiliano Edera včeraj sestala s predstavniki koordinacije navijaških klubov Triestine. Predstavniki navijačev nogometnega kluba, ki je letos že drugič zapored izpadel iz druge v tretjo ligo, so izrazili veliko zaskrbljenost nad nejasnim položajem kluba in zahtevali pojasnila o namerah predsednika Stefana Fantinela. Župan in odbornik sta gostom povedala, da je Fantinel na nedavnem sestanku izjavil, da hoče vpisati Triestino v prvo divizijo (nekdanjo C1-ligo), nakar naj bi postopno zapustil lastništvo in krmilo kluba. Cosolini je podčrtal, da je časa malo in da Triestina potrebuje pomoč vseh, da bo tranzicija uspešna ter da bo prihodnje prvenstvo potekalo brez zapletov. V prihodnjih dneh se bo župan spet sestel s Fantinelom.

Simulacija izliva goriva pri naftnem terminalu

Pri naftnem terminalu družbe SIOT je tržaška pristaniška kapitanija včeraj dopoldne vodila vajo proti onesnaženju v tržaškem pristanišču. Kapitanija je tako preverila učinkovitost in operativne sposobnosti v sklopu organizacijskega kolesja. Sodelovali sta dve plovili obalne straže, motorni čoln karabinjerjev, sredstva proti onesnaženju ministrstva za okolje in posebna plovila tržaškega podjetja Crismani Ecologia. Sodelujoči so simulirali izliv goriva iz ladijske cisterne v morje pred terminalom. Vaja se je začela z obvestilom o nesreči, ki ga je prejel operativno komunikacijski center pristaniške kapitanije, nakar je stekla koordinirana akcija, ki je bila naposled uspešna. Kapitanija je medtem obvestila tudi podjetje Tripmare, gasilce in službo 118.

Mornarskemu učencu ni uspel beg v Nemčijo

V prvih jutranjih urah je osebje tržaške mejne policije, ki nadzoruje dejavnosti v pristanišču in okolici, ugotovilo, da na ladji z zastavo iz Belizeja ni 17-letnega palestinskega mornarskega učenca, ki je brez primerne dokumenta vstopil v Italijo. Ladja je bila privezana pri plovnem kanalu, 17-člansko posadko sestavljajo pretežno državljani Sirije. Policija je v sodelovanju z ostalimi organi pregona uvedla obsežno iskalno akcijo, pogrešanega pa je na glavni tržaški železniški postaji kmalu zatem našla železniška policija. Mladenec je bil na tem, da stopi na vlak, hotel je potovati v Nemčijo. Policisti so obvestili državnega tožilca sodišča za mladoletne, ki je Palestinca prijavil zaradi nezakonitega vstopa v državo. Fant se je nato vrnil na ladjo, kjer nadaljuje z delom. Prijavili so tudi poveljnika ladje, ker ni izvajal nadzora nad posadko.

OBISK Japonci iščejo posle

Kakih petnajst japonskih podjetnikov je prispelo v Trst, da bi se seznanilo s tukajšnjim gospodarskim potencialom. Na tržaški Trgovinski zbornici so se srečali s predsednikom Antoniom Paolettijem, podpredsednikom pokrajine Igorjem Dolencem in tržaškim občinskim odbornikom za gospodarski razvoj Fabiom Omerom. Včeraj so si nadalje ogledali tovarno illycaffè, danes pa bosta na vrsti obisk v tovarni Wartsila in ogled pristaniških struktur. Sinoči se je japonska delegacija s konzulom v Italiji Šigemijem Jomoriem na čelu na delovni večerji srečala s skupino tržaških gospodarstvenikov in vzpostavila stike za obojestransko sodelovanje.

V Italiji deluje kakih 350 japonskih podjetij, predvsem v kovinskem, elektronskem in modnem sektorju.



PETERLINOVA DVORANA - Večer DSI in Zveze cerkvenih pevskih zborov

Uresničena sanja neodvisne Slovenije

Proslava ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije - Nastop otroškega zbora Kraški cvet in moškega Sv. Jernej

Velik idealist in borec za neodvisno Slovenijo Franc Jeza je v svojem programskem članku *Kakšno slovensko državo hočemo* napisal: »Slovenska država bo organiziran izraz etničnega narodnega občestva in bo temeljila na medsebojni ljubezni, svobodi, demokraciji, vzajemnosti, soodgovornosti vseh za vse in na spoštovanju do dela«. Zveza cerkvenih pevskih zborov in Društvo slovenskih izobražencev sta posebno slovesno jubilejno proslavo ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije poimenovala *Uresničena sanja*, ker se posrečeni besedi navezuje na neuničljivo misel slovenskega idealista Franca Jeze. »Besedo sanja je uporabil Saša Martelanc prav na simpoziju ob deseti obletnici smrti tega idealista, saj predstavlja sublimacijo najglobljih hrepenenj, nekaj nedosegljivega, kar pa so vendar dosegli z neodvisno Slovenijo«. S temi uvodnimi besedami je v Peterlinovi dvorani v imenu Zveze cerkvenih pevskih zborov nagovoril zbrane Marko Tavčar. Obenem je prisotnim zaželel, naj se malo zamislijo in se resnično zavedajo pomembnega dejstva, da imamo Slovenci svojo državo, s katero so se uresničile sanje številnih generacij pred nami; mnogi, ki so jo sanjali, pa je niso doživeli.

Pred slovesnostjo v Peterlinovi dvorani je v cerkvi Novega svetega Antona v Trstu potekala zahvalna maša za domovino, ki so jo darovali duhovniki Mario Gerdol, Dušan Jakomin in Anton Bedenčič. Daritev je pod vodstvom Edija Raceta in ob orgelski spremljavi Tomaža Simičča oplemenitil združeni zbor Zveze cerkvenih pevskih zborov. Jubilejno proslavo sta z domovin-

Zbrane je nagovoril Marko Tavčar, Nadia Roncelli in Tomaž Susič (na fotografiji) pa sta prebrala nekaj odlomkov iz državotvornih spisov Franca Jeze

KROMA



skimi pesmimi oblikovala otroški pevski zbor Kraški cvet od Sv. Ivana pod vodstvom s. Karmen Koren in ob klavirski spremljavi Lucienne Lončina ter moški pevski zbor Sv. Jerneja z Opčin, ki ga vodi Mirko Ferlan.

Odlomke državotvornih spisov Franca Jeze in drugih avtorjev iz knjige *Samostojna Slovenija bodi pozdravljena, Osamosvajanje Slovenije v zamejskem periodičnem tisku 1988-1991*, ki je izšla letos pri Goriški Mohorjevi družbi, sta prebrala Nadia Roncelli in Tomaž Susič. Tako so poslušalci izvedeli, kakšno državo si je predstavljal Franc Jeza: »Noben državljan slovenske države se v njej ne sme počutiti kot tujec, vsakemu mo-

ra biti prava domovina«. In še: »Po ustavi slovenske države bo ta matična domovina vseh Slovencev brez ozira na to, kje živijo. Vsak človek slovenske narodnosti ne glede na to, če je že državljan kak druge države, bo imel pravico do slovenskega državljanstva. Vsakdo pa se bo tudi lahko s takojšnjo veljavnostjo odpovedal slovenskemu državljanstvu, ker človek ni suženj države«.

Msgr. Kazimir Humar je v Katoliškem glasu leta 1990 objavil članek *Priзнati zmoto in prevaro*, v katerem govori o spravi tako tistih na levi kot tistih na desni. Marko Tavčar je pojasnil, da so takratne dogodke skrbno spremljali kolegi z Radia Trst A, kot so Danilo Lovre-

čič, Saša Rudolf, Drago Legiša in Saša Martelanc. Slednji je napisal ganljiv članek, objavljen v Mladiki, ki se je poridil ob maši za Slovenijo v Kočevskem rogu 7. julija 1990: »Bili smo na pogrebu, največjem v slovenski zgodovini, morda na enem sploh največjih na svetu. Na pogrebu, na katerega je bilo treba čakati 45 hudih in težkih let. Na tem pogrebu smo doživeli nekaj, kar se mogoče še ni pripetilo nikoli in nikjer: slišali smo žalostinko, ki so si jo žrtve zapele same sebi«.

S prepričanostjo, da je možnosti v prihodnosti še neskončno, je Marko Tavčar zaključil slovesno proslavo z iskrenim »Srečno Slovenija!« (met)

Iščejo statiste za film Martina Turka

Produksijska hiša Bela film vabi na avdicijo za celovečerni igrani film tržaškega režiserja Martina Turka, ki se bo snemal septembra 2011 v Trstu. Iščejo moške in ženske stare od 35 do 70 let za statiranje v filmu. **Avdicije** bodo potekale v **ponedeljek, 27. junija**, na Proseku v prostorih Kulturnega doma od 18. do 19. ure in v Nabrežini v prostorih društva Igo Gruden od 20. do 21. ure; naslednjega dne, **v torek, 28. junija**, pa na Opčinah, in sicer v prostorih Prosvetnega doma od 18. do 19. ure in v Kulturnem domu v Dolini od 20. do 21. ure. Prijavite se lahko tudi na elektronski naslov avdicija.statisti@gmail.com tako, da pošljete vaše podatke in fotografijo.

Urejen dostop na tržaški bienale

V hangarju 26 starega pristanišča bodo **v nedeljo, 3. julija**, odprli tržaški bienale. Velika skupinska razstava, na kateri naj bi sodelovalo nad sto umetnikov, kot znano nastaja v sklopu beneškega bienala pod vodstvom Vittoria Sgarbija. Tržaški župan Roberto Cosolini je bil obljubil pomoč pri iskanju najprimernejšega dostopa do skladišča, saj je staro pristanišče zaprto za javnost. Na seji z županom, člani prefekture, spomeniškega varstva in pristaniške oblasti so se domenili, da bodo ob tradicionalnem vходу pri dvorani Tripčevih uredili tudi drugi začasni dostop z Miramarskega drevoreda.

POLICIJA - Iskanje Finančni posrednik izginil v neznano



V nedeljo zjutraj je odšel od doma, za njim pa se je izgubila vsakršna sled. Roberto Menicali (na sliki, a trenutno nima brkov) se je rodil leta 1953 v Umbriji, stalno bivališče in družino pa ima v Trstu. Po poklicu je finančni posrednik. Žena je njegovo izginotje javila policiji v ponedeljek. Povedala je, da mož se ni vrnil domov in da se ne odziva na telefonske klice. Z dogodkom se ukvarja mobilni oddelek policije, ki ne izključuje nobene možnosti, mogoče je samostojno odšel neznano kam. Sin je potrdil, da je imel Menicali v nedeljo zmenek z nekimi osebami, telefon zvoni v prazno, zadnje informacije pa vodijo v Slovenijo. Kvestura je sinoči obvestila koprsko policijo, pred tem pa je vzele v pretres tudi Menicalijeve posle. Po prvem preverjanju v finančnih naložbah, ki jih posrednik opravlja za svoje stranke, ni nič sumljivega, je sinoči povedal šef mobilnega oddelka Mario Bo. Tržaška kvestura vabi vsakogar, ki razpolaga z informacijami o pogrešanцу, naj pokliče na telefonsko številko 113. (af)

ŠOLSTVO - Na Opčinah predstavili zbornik v okviru projekta agencije Ansas

Šola na obronkih slovenščine

Delo obsega prispevke izobraževalcev in projekte za krepitev pouka slovenščine pri otrocih iz neslovenskih družin - Dragocen pripomoček za učitelje

Slovenske šole v Italiji so v zadnjih dvajsetih letih bile priče veliki spremembi, ki je doletela narodnostni sestav njihove populacije z vpisovanjem vedno večjega števila otrok, ki prihajajo iz narodnostno mešanih ali neslovenskih družin, pri čemer tu niso mišljene samo italijanske družine, ampak tudi družine, ki so se v tem obdobju priselile iz drugih držav. Povsem jasno je, da stoji v tem primeru učitelj pred novimi nalogami, se pravi kako poučevati slovenščino otroke, za katere je ta v bistvu tuj jezik.

Od zdaj pa je na voljo zbornik (lahko bi rekli tudi priročnik), ki prinaša izkušnje na tem področju in bo prišel prav vzgojiteljem in učiteljem, ki se morajo soočiti z omenjenim dejstvom. Gre za delo z naslovom *Šola na obronkih slovenščine in podnaslovom Metodološki in didaktični vidiki poučevanja slovenščine kot drugega ali tujega jezika v Furlaniji Julijski krajini*.

Publikacija, ki so jo v torek popoldne predstavili v dvorani Zadrúžne kraške banke na Opčinah, je izšla pri območni enoti Državne agencije za razvoj šolske avtonomije (Ansas) za FJK in je sad projekta z naslovom *Učenci vrtcev in šol s slovenskim učnim jezikom v Furlaniji Julijski krajini*, ki jim je slovenščina drugi ali tuji jezik: metodološki in didaktični vidiki, ki so ga pri tej agenciji izvajali v minulem letu pod vodstvom koordinatorja Primoža Stranija. Kot je dejal sam Strani, so se glede izpopolnjevanja odločili, da izberejo določene točke, kot so pismenost, ekspresivne dejavnosti, razvoj govora pri otrocih, glotodidaktiko, začetno opismenjevanje v drugih jezikih, vrednotenje in ocenjevanje ter prenosljivost sorodnih izkušenj. V začetni fazi je steklo osem srečanj na različnih lokacijah, na katerih je nastopilo enajst predavateljev s slovenskih univerz iz Ljubljane, Maribora in Primorske (Vida Medved Udovič, Igor Saksida, Simona Kranjc, Ljubica Marjanovič Umek, Urška Fečkonja Peklaj, Barbara Baloh, Bogdana Borota, Vesna Geršak, Anja Zorman, Karmen Pižorn in Mihaela Brumen) in tri učiteljice, ki poučujejo na dvojezični šoli v Celovcu oz. na šolah z italijanskim učnim jezikom v Sloveniji (Majda Kernjak, Marta Vrčon Komel in Barbara Olenik). Zatem se je oblikovala ožja delovna skupina šestih šolnikov (sestavljali so jo Ester Derganc, Mila Bratina, Katja Čuk, Pavel Križman, Rosanna Tul in Tanja Colja), ki je pripravila vprašalnike za anketo med šolniki, pa tudi zbirala in uredila gradivo o pro-



Vzgojitelji in učitelji imajo na voljo nov pomemben pripomoček

KROMA

jektih za podkrepitev pouka slovenščine, ki jih izvajajo v slovenskih vrtcih in šolah v FJK, od tečajev slovenščine do jezikovnih in gledaliških delavnic ter iger. Na koncu je izšel še pričujoči zbornik, ki obsega tako prispevke izobraževalcev kot tudi dokumentirane šolske projekte in razdelke v italijanskem jeziku (prispevka v italijanščini sta napisali Claudia Virili in Livia Cosulich z agencije Ansas). Zbornik objavlja tudi anketo, ki je bila izvedena med učnim osebjem, kjer je med drugim šestdeset odstotkov vprašanih bilo zadovoljnih z ravno znanja otrok, jezikovno heterogeno skupino dojemajo kot spodbudo, čeprav opozarjajo na vprašanje zatekanja k italijanskemu pogovornemu jeziku ter dalje na pomanjkanje ustreznega gradiva in dodatnih učnih pomoči v razredu, zavzema pa se tudi za organizacijo pouka po skupinah ali individualno.

Prisotni predstavniki organizatorjev in gostje so vsi po vrsti poudarili pomen projekta in publikacije. Kot je dejala direktorica območne enote agencije Ansas Alessandra Missana, so prav najbolj rosnio mlada leta tisto obdobje, kjer se otrok lahko najhitreje nauči drugih jezikov, medtem ko je generalna konzulka

Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan prepričana, da bo priročnik pripomogel k še boljšemu učenju slovenščine tistih otrok, ki slovenščino imajo za drugi jezik. Da je knjiga dobrodošla, je bil mnega tudi podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc, saj naraščanje števila otrok iz mešanih in neslovenskih družin terjaja nove učne metode, medtem ko je predstavnica Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za FJK Lučka Križmančič dejala, da so si tudi na uradu zamislili tečaj slovenščine za uslužbence. Pomen sodelovanja s šolami je poudaril tudi podpredsednik ZKB Adriano Kovačič, najbolj pomembna gostja pa je prihajala iz Rima: to je bila Tiziana Senesi, vodja delovne skupine za manjšine pri italijanskem ministrstvu za šolstvo, ki je poudarila med drugim predvsem potrebo po specifičnem usposabljanju za učitelje na področju manjšinskih jezikov. V ta namen je ministrstvo za šolstvo že podpisalo konvencijo za izvedbo projekta o izpeljavi dveletnega visokošolskega tečaja oz. masterja za poučevanje manjšinskih jezikov s ciljem podpirati uporabo primernih strategij, s katerimi bi manjšinske jezike pripeljali do iste ravni dostojanstva, na kateri se nahajajo drugi jeziki. (iž)



DOLINA - Petkov Junijski večer v priredbi SKD Valentin Vodnik

Pisane melodije trebenskih godbenikov

Tretji junijski večer so oblikovali člani in članice godbenega društva Viktor Parma pod taktirko Luke Carlija

Prejšnji petek je na tretjem Junjskem večeru na K'luži v Dolini nastopilo godbeno društvo Viktor Parma iz Trebč, ki se je predstavilo s pisanim programom, ki ga je uvedla koračnica preminulega skladatelja in aranžerja Vinka Štrucla *Pozdravljena Slovenija*.

Kot je takoj zatem povedala predsednica kulturnega društva Valentin Vodnik, je bilo Godbeno društvo Viktor Parma ustanovljeno leta 1913 ob pustnem času, ko so za glasbo zavzeti vaščani prosili za pomoč Ferda Majcna. Od takrat se je za kapelniškim pultom zvrstilo več dirigentov, med katerimi velja omeniti Leandra Pegana, ki je godbo vodil 20 let in pripomogel pri njeni uveljavitvi. Trebenska godba veliko tekmuje v Italiji in v tujini, tako da se večkrat poda na razna gostovanja. Pred petimi leti je Pegana nasledil Luka Carli, domačin in Peganov učenec, ki je polnovredno prevzel tako vlogo kapelnika kot mentorja godbeniške šole.

Program glasbenega večera je povezoval dirigent sam, ki je vsakič predstavil skladbo, ki so jo nato izvedli. Sledila je še ena koračnica, in sicer nemškega skladatelja Paula Linckeja *Berliner Luft*. Iz Nemčije se je nato občinstvo vrnilo v domače kraje, v Pomurje ob izvedbi miniature *Mlini na Muri* skladatelja Emila Glavnika. S skladbo *Tokyo Adventure* holandskega skladatelja Luigija di Ghisalla so se prisotni sprehodili po prestolnici Ja-

Sugestiven in dobro obiskan večer na dolinski K'luži

KROMA



ponske, nato pa so jih godbeniki popeljali še v svet gledališča in muzikalov iz sedemdesetih let. Izvedli so izbor pesmi iz muzikala *Jesus Christ Super Star*, ki ga je napisal mojster muzikalov Andrew Lloyd Webber. Poslušalci pa so stopili tudi v svet filmov z izborom pesmi dua Simon and Garfunkel iz filma *Diplomiranec*, godba pa je poskrbela še za *Simon and Garfunkel's greatest hits* izpod peresa nemškega aranžerja Norberta Studnitzkyja.

Nato je vse prevzelo karibsko

vzdušje, ki ga je godba ustvarila s izvedbo nekaterih znanih pesmi jamajškega pevcia iz petdesetih let Harryja Bellafontejja. Glasbeno potovanje se je nadaljevalo na Balkan s skladbo V. Markovica *Makedonija*, ki s počasnim uvodom postopoma pospešuje tempo. Iz Makedonije še v ZDA, kjer je v tridesetih letih nešteto orkestrrov izvajalo swing. Eden izmed najboljših izvajalcev je bil pianist in skladatelj Duke Ellington. Godba je poslušalcem ponudila skladbo *Caravan*, ki jo je Ellington ustvaril s kubanskim pozavnistom

Juanom Tiziolom. S skladbo *Watermelon man* pianista Herbiea Hancocka se je občinstvo pomaknilo za 30 let naprej. Priredbo za godbo s solisti - v petek zvečer sta to bila Roberta Corretti in Jan Foraus - pa je napisal nemški aranžer Mark Goetz.

Godba se je poslovlila z domačo narodnozabavno glasbo: godbeniki so izvedli potpourri Avenikovih viž v priredbi Vinka Štrucla. Navdušena publika je s ploskanjem spremljala izvajanje in naposled dosegla, da je godba izvedla še dodatni dve skladbi. (KV)

OBIČAJ - Po vaseh in mestnih predelih

Zagorel bo kres

Na predvečer praznika sv. Ivana - S krajšimi kulturnimi točkami

V številnih vaseh in mestnih predelih bodo drevi zagoreli svetoivanski kresovi. Na sporedu bodo tudi kulturni programi in glasba, ki bodo dopolnili prijetno druženje ob čarobnem ognju.

Čarobno in družabno bo torej v Šempolaju, kjer prireja SKD Vigred drevi od 21. ure tradicionalno kresovanje na »šempolajskem kalu,« pa tudi v Štivanu pri novi cerkvi, kjer bo v režiji SŠKD Timava Medja vas - Štivan ob 20.30 zagorelo; nastopili bosta moška vokalna skupina Sraka iz Štandreža in plesna skupina Timava.

SKD Slavko Škamperle od Sv. Ivana prireja drevi tradicionalno praznovanje farnega zavetnika. Ob 21. uri bo v mali dvorani Stadiona 1. maja zaživel krajši kulturni program, ki ga bodo izoblikovali otroci osnovne šole Otona Župančiča in plesni skupini Škamperle, ki ju vodi Jelka Bogatec. Sledil bo prižig kresa ob zvokih harmonikarja Dušana Kovača. Sklad Mitja Čuk pripravi v sodelovanju z vaškimi društvi in zbori, skavti in taborniki običajno kresovanje na openskem Pikelcu.

Tradicionalni kres bodo drevi okrog 22. ure prižigali tudi na Padričah. Pred tem bodo ob 21. uri člani padriškega kulturnega društva Slovan na trgu »n v'se« pripravili krajši kulturni spored, ki ga bodo oblikovali mešani pevski zbor Slovan-Skala, pod taktirko Hermana Antoniča ter priznani kabaretni duo Ingrid Werk in Peter Terčon. Orga-



nizatorji bodo obenem nagradili zmagovalce 11. nočnega orientacijskega pohoda Po sledih Mr.jascev, ki je v petek na Padriče privabil rekordnih 211 nastopajočih. KD Slovan bo nagradil tudi najlepši svetoivanski venček, ki mora biti sestavljen izključno iz poljskega cvetja in brez katerikoli pripomočkov. Venčke bodo organizatorji zbirali od 18. do 19. ure na trgu pri vodnjaku. V popoldanskih urah (ob 17.30) bodo došli na svoj račun najmlajši, ki bodo na trgu pobarvali veliko »štrigo«. Tema padriškega ex temporeja je prav Čarovnica na vasi. Kres bodo tudi letos prižigali na prostoru, ki mu Padričarji pravijo Zad za kalom.

Tudi zadnji večer Kriškega tedna bo minil v znamenju kresa - najprej bo v Križu nastopila glasbena skupina I benandanti, nato pa bo ob 21. uri pri Procesiji zagorel kres.

Praznično pa bo tudi pri Banih, in sicer jutri, ko bo na pobudo SKD Grad družabnost ob 20.30 na brjaču pri Čukaveh. nastopila bo tamburaška skupina Veržez iz Prekmurja.

POSTAJA ROGERS - Nov spletni portal

RadioShalom

Okno v svet bogate judovske kulture - V sredo praznik v Ausonii

Pobudo so včeraj predstavili v prostorih Postaje Rogers

KROMA



Pred dnevi, točneje v petek, 17. junija, se je v Trstu rodil nov radijsko-televizijski spletni portal RadioShalom, ki je v celoti posvečen judovski kulturi. Na pobudo tržaškega združenja Musica Libera in skupine Radioaktivit, ki se ukvarjata z glasbo, bo zaživela spletna stran, ki bo obiskovalcu ponujala sveže izzive judovskega bogatega kulturnega življenja.

Portal je sicer za enkrat še nepopoln in dokaj prazen, vendar kot so povedali na včerajšnji predstavitveni konferenci, bodo vrzeli kaj kmalu zapolnili. Ko boste vtipkali v računalnik www.radioshalom.eu, se vam bo odprla spletna stran, ki bo ponujala glasbo, raznorazne rubrike, kulinarične nasvete, dokumentarce, jezikovne zametke, odlomke iz Talmuda, življenjske utrinke iz Izraela, kabale in sanj. Pravzaprav bo to obširno okno v svet judovske skupnosti.

RadioShalom se bo uradno predstavil v sredo, 29. junija, na velikem prazniku v kopališču Ausonia. Od 20. ure bo mogoče prisluhniti judovski glasbi v živo in spoznati sosede in ponudbo njihove nove spletne strani. Vstop bo prost.

Milje: vse zdravstvene službe na enem mestu

Potem ko sta se iz prejšnjih prostorov v Ul. Matteotti 2/c tja preselili še ginekološka ambulanta in ambulanta za cepljenje, so na sedežu Tretjega zdravstvenega okraja v Ul. Battisti 6 združene vse zdravstvene službe v Miljah. Tako se po novem ginekološka ambulanta, družinska posvetovalnica in ambulanta za cepljenje otrok nahajajo v prvem nadstropju v sobi št. 104, urniki pa ostajajo nespremenjeni: ginekološka ambulanta bo delovala ob sredah med 8. in 13. uro ter ob petkih med 13. in 17. uro, ambulanta za cepljenje otrok pa ob četrtnih med 8. uro in 11.30. Vedno ob četrtnih bo med 11.30 in 12.30 mogoč prost vstop v ambulanto za posvetovanje o dojenju in poporodni dobi ter za merjenje teže in višine otrok. Spremenile pa so se telefonske številke: tako je številka sprejemnice 040-3995920, številka ginekološke ambulante 040-399521, številka ambulante za cepljenje otrok pa 040-3995930.

Zadnji Junijski večer posvečen klasični glasbi

Zadnji Junijski večer bo na sporedu jutri ob 21. uri v cerkvi sv. Martina v Dolini. V sodelovanju s Festivalom kitare Kras in Glasbeno matico bo nastopilo šest nadarjenih učencev beograjskega glasbenika Armina Seška, violinistov glasbene šole Škofja Loka ob spremljavi kitare Janoša Jurinčiča.

Ana in Kaja Sešek sta mladi dobitnici številnih mednarodnih nagrad, Katarina Zupan se je po končani nižji glasbeni šoli in doseženem srebrnem priznanju na regijskem tekmovanju mladih violinistov RS (TEMSIG) odločila za študij violine na Konservatoriju za glasbo in balet v Ljubljani. Alma Zupan zaključuje letos 6. razred violine na Konservatoriju za glasbo in balet v Ljubljani. Leta 2009 je dosegla prvo mesto na regijskem tekmovanju ter srebrno plaketo na državnem tekmovanju TEMSIG. Izak Frančičković je že nastopil v Cankarjevem domu, Slovenski filharmoniji in na drugih odrih kot solist in z orkestrom. Vid Sajovic je maturiral letos na Konservatoriju za glasbo in balet v Ljubljani in je član komornih in simfoničnih zasedb.

Na sporedu jutrišnjega koncerta bodo skladbe Paganinija, Corellija, Bacha, Saint-Saënsa, Astorja Piazzolle in Marka Ferija. Posebnost izvedb bo spremljava nastopov mladih violinistov s kitaro, na katero bo igral bivši učenec GM Janoš Jurinčič. Kot solist in v raznih komornih skupinah je Jurinčič nastopal vrsto let na zaključnih akademijah najboljših gojencev GM v Trstu in na festivalih oz. koncertih v Italiji in v tujini.

Marija Merljak danes v oddaji Studio D

Od 12. ure dalje se bomo lahko v oddaji Studio D na valovih Radia Trst A - danes pogovarjali z gospo Marijo Merljak, diplomirano inženirko živilske tehnologije in veliko poznavalko zdrave prehrane. Zdrava prehrana je prava odločitev je naslov njene zadnje knjige, prave zakladnice odgovorov na številna vsakodnevna vprašanja in dileme, ki se pojavljajo ob mizi. Strokovnjakinja bo na voljo vsem poslušalcem, ki jih tematika v zvezi s pravilnim prehranjevanjem zanima. Med 12. in 13. uro bo v oddaji v živo dosegljiva na telefonskih številkah 040 362875 in 800 108533.

Pokopališče norcev

V gledališču Basaglia v svetoivanskem parku bodo danes ob 14.30 predstavili knjigo novinarja in dramaturga Francesca Zarzane *Il cimitero dei pazzi - I quattromila dimenticati di Cadillac*. Gre za srhljivo spoznavanje krute realnosti psihiatričnih bolnišnic in življenjskih zgodb tistih, ki so se v njih znašli. Knjiga ponuja pregled človeških usod od 19. stoletja do danes, ne da bi pri tem prezrla dogodkov v obdobju Vichyjevega režima, ko je smrt dočakalo 45 tisoč psihičnih bolnikov.

Hrana je kultura

V Domu glasbe (Ul. Capitelli 3, pri Trgu Cavana) bo v torek, 28. junija, ob 19. uri srečanje na temo hrana, kultura, identiteta. Na pobudi združenja Kruh in vrtnice ter gospodarske solidarnostne mreže FJK bodo za govorniško mizo sedeli predsednik krožka Istria Livio Dorigo, kulturna delavka Vesna Guštin, docenta Giuliano Orel in Anna Piccioni ter glasbenik Aleksander Vodopivec.



Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 23. junija 2011

KRESNICA, SV. REŠNJE TELO

Sonce vzide ob 5.16 in zatone ob 20.58 - Dolžina dneva 15.42 - Luna vzide ob 24.45 in zatone ob 13.18

Jutri, PETEK, 24. junija 2011

JANEZ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 24,5 stopinje C, zračni tlak 1018,5 mb ustaljen, vlaga 64-odstotna, veter 3 km na uro severo-zahodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 22,3 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 25. junija 2011

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 (040 633080), Ul. Mascagni 2 (040 820002).

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12.

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Borzni trg 12 (040 367967).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Cars 2 - 3D«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Le Donne del 6. piano«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »I guardiani del destino«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »L'ultimo dei templari«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Libera uscita«; 16.30, 19.10, 21.50 »Cars 3D«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Cars«; 16.20, 19.05, 21.50 »X-Men - L'inizio«; 20.00 »Una notte da leoni 2«; 16.30, 22.00 »Pirati dei Caraibi - Oltre i confini del mare«.

FELLINI - 16.00 »Garfield il supergatto«; 17.15 »Habemus Papam«; 19.00 »London Boulevard«; 20.40, 22.20 »Una notte da leoni 2«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 19.00, 21.30 »The tree of life - L'albero della vita«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »The Conspirator«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I guardiani del destino«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.20, 20.40 »Avtomobili 2 - 3D (sinh.)«; 18.10, 21.00 »Možje X: Prvi razred«; 17.50, 20.00, 22.10 »Prekrokana noč 2«.

KOPER - PLANET TUŠ 21.50 »Pirati s Karibov 4 - 3D«; 16.45, 19.05, 21.25 »Prekrokana noč 2«; 15.30, 18.10,

20.50 »Možje X: Prvi razred«; 15.20, 17.30, 19.40 »Kung Fu Panda 2 - 3D (sinh.)«; 16.05, 18.15, 20.25 »Kung Fu Panda 2 (sinh.)«; 16.00, 18.30, 21.00 »Avtomobili2 - 3D (sinh.)«; 17.00, 19.30 »Avtomobili2 - (sinh.)«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'ultimo dei templari«; Dvorana 3: 17.30, 20.30 »X-Men - L'inizio (dig.)«; Dvorana 2: 17.45, 20.10, 22.00 »L'ultimo dei templari (dig.)«; Dvorana 3: 17.30, 20.30 »X-Men - L'inizio (dig.)«; 17.30, 19.45, 22.00 »Cars2 - 3D«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Libera uscita«; Dvorana 5: 21.00 »Il ragazzo con la bicicletta«; 16.30, 18.40 »Cars 2«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.10, 22.10 »I guardiani del destino«; Dvorana 2: 17.45, 20.10, 22.00 »L'ultimo dei templari (dig.)«; Dvorana 3: 17.30, 20.30 »X-Men - L'inizio (dig.)«; 17.30, 19.45, 22.00 »Cars2 - 3D«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Libera uscita«; Dvorana 5: 21.00 »Il ragazzo con la bicicletta«; 16.30, 18.40 »Cars 2«.



Šolske vesti

V PONEDELJEK, 27. JUNIJA, ob 17.00 bo potekalo v prostorih državne srednje šole Simon Gregorčič srečanje staršev učencev, ki bodo obiskovali našo šolo v šolskem letu 2011/12, da bi skupno pripravili predloge, ki jih bomo upoštevali v Vzgojno-izobraževalnem Načrtu (VIP). Toplo vabljeni!

ZDRUŽENJE STARŠEV D.S.Š. SV. CIRILA IN METODA iz Katinare obvešča, da je še nekaj prostih mest za tabor angleškega jezika »Jezikajte«, šahovsko, računalniško delavnico »Mišk@« in biološko fotografsko »Poglej ptička«. Vpise sprejemamo do 15. avgusta. Info in prijave na tel. št. 320-2717508 (Tanja), zscirilmetod@gmail.com.

Danila Ferluga

Ose najboljše



za tvojih
100 let

ti želijo

vsi sosedi iz Mandrije (Podlonjer)



Čestitke

Mami Jadranki, očku Fabianu in bratcu Mateju se je pridružila mala MARA. Kar na koncu pomladi je pokukala na ta lepi svet. Želimo ji, da bi v cvetju in sreči živela, teta Sabina, stric Aluyn ter nono in nona.

Včeraj je slavila 65. rojstni dan naša pevka PAVLA MEJAK. Vse najboljše ji želi kolektiv TPPZ P. Tomažič.



Izleti

KRUT obvešča udeležence skupinskega letovanja na Malem Lošnju, da je odhod avtobusa danes, 23. junija, ob 6.30 iz Trsta, Trg Oberdan (izpred Deželne palače) in ob 6.45 iz Bazovice, nasproti bivšega poštnege urada. Prosimo za točnost!

ROMANJE NA SV. VIŠARJE organiziramo v soboto, 25. junija. Za vpis in vse ostale informacije pokličite (čim prej!!) na telefonsko številko 347-9322123. Avtobus bo odpeljal z Opčin ob 6.40, s trga Oberdan ob 7.00, s Proseka ob 7.20, iz

Križa ob 7.25, iz Nabrežine ob 7.30, iz Sestljana ob 7.35 in iz Štivana ob 7.40.

SPDT prireja 17. in 18. julija dvodnevni izlet v Dolomite z zanimivo turo ob vznožju Treh Cin. Za rezervacijo koče je nujna predhodna prijava, najkasneje do 27. junija. Info na tel. št. 040-413025 (Marinka) in 040-220155 (Livio). Zaposnelim prijavitelcem ne garantiramo spanja v koči.

IZLET V GARDALAND: Socialna služba Občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, v sodelovanju z zadrugo La Quercia, organizira enodnevni izlet v Gardaland, 20. julija, za otroke in družine bivačaje na teritoriju treh občin. Informacije in vpisi: 040-2907151 ali 335-7611598 (Monica, ob delavnikih do 17.30).



Osmice

BORIS IN MARGARET MIHALIČ z družino sva odprla osmico pri Nadliškovih na Katinari. Tel. št. 335-6067594. Vabljeni!

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu. Vabljeni! Tel. št.: 040-231865.

DEJAN ima odprto osmico na Kontovelu.

DRUŽINA TERČON je odprla osmico v Mavhinjah 42. Tel. 040-299450.

NA KONTOVELU je pri Lisjaku odprta osmica. Tel. št. 040-225305.

OSMICA je odprta v Dolini pri Mariju Žerjalu.

OSMICO je odprl Ladi Rebula, Repnič št. 2. Tel. št. 040-229174. Vljudno vabljeni!

PRI ŽUPANOVIH v Medji vasi št. 1 je odprta osmica. Tel. št.: 040-208166.

PRI STRŠIN'VEH NA COLU smo odprli osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 328-5669345.

VLONJERJU je odprla osmico družina Corretti. Toplo vabljeni. Tel. št.: 340-3814906.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovec. Tel. št. 329-1540629. Toplo vabljeni!



predstavlja

Mare e Vitovska

5. in Morje

2011

peta izvedba

Devinski grad
v petek, 24. junija 2011
od 18.30 do 21. ure

VINARJI:

VINARSTVO REBULA
BAJTA - KRAŠKA DOMAČIJA
BOLE ANDREJ
DOMAČIJA LISJAK NA KRASU
CASTELLO DI RUBBIA
COLJA JOŽKO
VINARSTVO EMIL IN KEN TAVČAR
FERFOGLIA ANDREJ
GRGIČ IGOR
KANTE
KOCJANČIČ RADO
LUPINC MATEJ
MILIČ ANDREJ (ZAGRSKI)
MILIČ STANKO
PAROVEL VIGNETI E OLIVETI
ŠKERK
SKERLJ
BRANKO & VASJA ČOTAR
VINA ŠTOKA
VINAKRAS SEŽANA
ZIDARICH BENJAMIN

GOSTINCI:

AI FIORI
AL CAVALLUCCIO
ALLA DAMA BIANCA
ANTICA GHIACERETTA
BAK (Tom Oberdan)
BANDIERETTE
DEVETAK
DOMAČIJA NOVAK
GUSTIN
IL PETTIROSSO
LA LAMPARA
AL LIDO
MONTECARLO
NERODISEPPA
PEPE NERO PEPE BIANCO
SCABAR
GOSTILNA ŠPACAPAN
CATEFOOD
TRE NOCI
RISTOBAR ANTICO PANADA
AL BAGATTO
in
QUIK CAFFÈ
AZ. AGR. CASTELVECCHIO
DOLOMIA

ersa

REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

Comune di Dignano
Občina Devin Nabrežina

Comune di Dignano
Občina Devin Nabrežina

5 partnerstvom:

PROVINCIA
TRIESTE

UNIONE VENEZIA GIULIA

V sodelovanju z:



Sponzorji:

italialesse

DOLOMIA

ZKB



POLITIKA - Premier poročal o novostih v vladi in o njenem programu tudi v poslanski zbornici

Berlusconi: Vladna večina obstaja in je trdna

Di Pietro po pogovoru z Berlusconijem pozval levo sredino, naj predstavi resno vladno alternativo

RIM - Potem ko je v torek nastopil pred senatom, je premier Silvio Berlusconi včeraj v skladu z zahtevo predsednika republike Giorgio Napolitana poročal tudi poslanski zbornici o novostih v vladi ter o njenem programu. Podobno kot v zgodnjem domu parlamenta pa tudi v spodnjem ni prišlo do glasovanja, saj ga nihče ni zahteval.

Sicer pa bi bilo glasovanje odvečno. Kot je v svojem nagovoru spomnil sam Berlusconi, je vlada v torek v poslanski zbornici uspešno prestala že 44. glasovanje o zaupnici. Glasovanje je bilo vezano na odlok o vrsti gospodarskih reform, vladi pa je svojo podporo izreklo 317 poslancev, se pravi več kot znaša absolutna večina v spodnjem domu parlamenta. »Vladna večina obstaja in je trdna,« je dejal premier, ki je pristavil, da sedanja vlada nima alternative, češ da je opozicija razbita in nima skupnega voditelja.

Berlusconi je ponovil, da namerava ostati za vladnim krmilom do naravnega izteka zakonodajne dobe v letu 2013, čeprav je zagotovil, da noče biti »dosmrtni premier«. »Biti v palači Chigi je zame žrtev,« je dejal in to tudi ponovil, potem ko so se z opozicijskih klopi dvignile ironične pripombe. Po udaril je, da je zavezništvo z glavno koalicijsko partnerko Severno ligo trdno in ob tem prijel za roko njenega vodjo Umberta Bossija, ki je sedel ob njem.

Kar zadeva vladni program, je Berlusconi potrdil, da ostajajo prioritete iste kot 14. decembra lani, ko je vlada prišla po zaupnico v parlament po odhodu Finijevih privržencev, se pravi davčni federalizem, pravosodna reforma, politika do priseljencev, javna varnost in načrt za razvoj juga. Dodal je, da vlada namerava še pred poletnim premorom predstaviti davčno reformo, ki bo število davkov reducirala na pet, število količnikov davka na dohodke fizičnih oseb Irpef pa na tri, pri čemer naj bi se davčni pritisk znižal zlasti v prid revnejših družin s številnimi otroki. Obljubil je tudi ublažitev notranjega pakta javnofinančne stabilnosti zlasti v korist »varčnim« krajevnim upravam. Sicer pa v vladnem programu ostaja tudi velikopotezna institucionalna reforma, ki naj bi zmanjšala število parlamentarcev in okrepi-la izvršno oblast.

Premier je govoril skoraj 40 minut, njegova izvajanja pa so poslanci vladne večine večkrat prekinili s ploskanjem. Zanimivo je, da medtem ko so predstavniki Ljudstva svobode svoje odobravanje izrazili stoje, so poslanci Severne lige ploskali sede. Sicer pa je kmalu potem zadržke do Berlusconijevih izjav izrazil sam Bossi, ki je časnikarjem izjavil, da je slišal »lepe besede«, a da zdaj pričakuje predvsem »dejanja«. Politični kronisti so opazili tudi, da ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo ni sedla na vladne klopi, ampak na svoj poslanski sedež in da je se je pridružila šele petnajstemu ploskanju koalicijskih poslancev.

Iz opozicijskih vrst pa je bil premierjev nastop deležen kritik. »Berlusconi je govoril kot šolarček prvi dan pouka,« je dejal voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani. »Slišali smo lepe želje, a šlo je za prazne besede, saj vlada nima nobenega resnega načrta, kako bi se spopadla s krizo, ki pretresa državo,« je pristavil. Prvi mož Italije vrednot Antonio Di Pietro pa je Bersanija in voditelja stranke Levica, ekologija in svoboda Nichija Vendolo pozval, naj bi čim prej skupno sedli in se dogovorili za stvarno vladno alternativo. To je med drugim storil, potem ko izmenjal nekaj besed z Berlusconijem, kar je vzbudilo presenečenje, pa tudi zanimanje o vsebini pogovora. Oglasil se je naposled tajnik sredinec UDC Lorenzo Cesa in zavrnil Berlusconijevo vabilo, naj se krščanski demokrati pridružijo vladni večini. »Premierjeva verodostojnost je nična,« je pribil.

Zasedanje poslanske zbornice so v dopoldanskih urah pred njenim sedežem na trgu Montecitorio spremljali glasni protesti nestalnega šolskega in univerzitetnega osebja. Več sto protestnikov je obmetalo vhod v poslansko zbornico in varnostnike pred njim z jajci, zelenjavo in celo s knjigami. Demonstracijo so organizirali bazni sindikati tudi zato, da bi ožigotali nedavne žaljive izjave ministra Renata Brunette na račun prekinjenih javnih uslužbencev.

»Dol s stolčkov« so zapisali protestniki, ki so se včeraj zbrali pred poslansko zbornico, da bi opozorili na probleme prekinjenih javnih uslužbencev

ANSA



AFERA P4 - Poslanska zbornica Imunitetni odbor za teden dni odložil obravnavo zadeve Papa

RIM - Imunitetni odbor poslanske zbornice je včeraj za teden dni odložil obravnavo zahteve neapeljskega preiskovalnega sodnika po aretaciji poslanca Ljudstva svobode Alfonsa Papa, ki je vpleten v t. i. afero P4. Nekdanji javni tožilec Papa je obtožen, da je zdaj priprtemu Luigiju Bisignaniju posredoval rezervirane informacije iz sodnih krogov, ki jih je sporni naposled potem izkoristil za raznovrstna izsiljevanja in druge »posle«, s katerimi se je njegova mreža ukvarjala v vladnem podzemlju.

Odložitev obravnave zadeve Papa je zahteval poročevalec Francesco Paolo Sisto iz vrst Ljudstva svobode, in sicer z utemeljitvijo, da bi moral biti imunitetni odbor pred dokončno odločitvijo seznanjen ne samo z zahtevo po aretaciji, ki jo je na odbor naslovil neapeljski preiskovalni sodnik, ampak s samim poslovnim nalogom. Predstavniki opozicijskih strank se s tem nikakor niso strinjali, češ da je poznavanje besedila zapornega naloga brez pomena za odločitev imunitetnega odbora, toda predstavniki vladne večine so jih naposled preglasovali, tako da bo zdaj zadeva za teden dni odložena.

Medtem v javnost prihajajo nova razkritja o delovanju Bisignanijeve mreže. Sekretar Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je včeraj dejal, da gre za »smrdljivo močvirje«. Prvi mož Italije vrednot Antonio Di Pietro pa vztraja, da bi parlament moral ustanoviti preiskovalno komisijo o aferi P4.

KRIZA ODPADKI - Protesti, požigi in kriminal

Nemiri v Neaplju: De Magistis ne beži pred odgovornostmi

NEAPELJ - Prestolnica Kampanije je še vedno v primežu odpadkov in Neapeljčani so upravičeno besni. Nevzdržna situacija je včeraj znova prekipela in ljudje so se uprli - po središčnih ulicah so znova ležali zabojniki za smeti, odpadki so bili razmetani sredi cestišča, marsikje je tudi zagorelo. Na Trgu San Giorgio pri Pianuri so demonstranti stopili na ulico in preprečili vozilom prosto premikanje.

»Že spet bom moral sam rešiti problem odpadkov,« se je včeraj oglasil italijanski premier Silvio Berlusconi in neapeljskemu novoizvoljenemu županu Luigiju De Magistrisu očital, da ni držal obljube. De Magistris je namreč ob svoji izvolitvi napovedal, da bo prvi sklep njegove uprave zadeval krizo z odpadki, ki naj bi jih pospravil v petih dneh. Berlusconi je očitke je župan ocenil kot nizkotne. Prevzel pa si je to odgovornost, ki jo namerava tudi rešiti: v načrtih ima pospešeno ločeno zbiranje odpadkov, kompostiranje ter podobne posege, ki pa žal terjajo svoj čas in dejansko sodelovanje pokrajinske in deželne uprave. Ob vsem tem župan ne prezira okoljskega kriminala, ki podtalno spletkari in spodbuja nečedne posle z odpadki.

Voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani je medtem predlagal, naj razglasijo izredno stanje do konca leta - v tem obdobju bi lahko uredili vse potrebne odvoze odpadkov iz dežele in seveda določili odlagališča.



LIBIJA - Francija se je medtem že izrekla proti predlogu italijanskega zunanjega ministra

Frattini začasno ustavitev sovražnosti, da bi omogočili dostop humanitarne pomoči

RIM/LONDON - Italijanski zunanji minister Franco Frattini je včeraj pozval k začasni ustavitvi sovražnosti v Libiji, da bi omogočili dostop humanitarne pomoči civilnemu prebivalstvu. Francija pa se je izrekla proti vsakršni začasni prekinitvi vojaških operacij proti libijskemu voditelju Moamerju Gadafigu, saj bi ta lahko pridobil na času, trpeli pa bi civilisti.

"Začasna ustavitev sovražnosti" je po mnenju Frattinija ključna, da bi omogočili takojšnjo pomoč na območjih, kot so predmestja Misrate in Tripolija, kjer so humanitarne razmere "dramatične", poroča francoska tiskovna agencija AFP.

"Videli smo posledice krize in tudi Natovih akcij ne samo v vzhodnih in jugozahodnih regijah, pač pa tudi v Tripoliju," je pojasnil minister. Ob tem je izrazil prepričanje, da je potrebna takojšnja začasna ustavitev sovražnosti, da bi vzpostavili učinkovite humanitarne koridorje, medtem

FRANCO FRATTINI

ANSA



ko bi se nadaljevala pogajanja o formalni prekinitvi ognja in mirovnih pogajanjih.

Z ozirom na letalske operacije zveze Nato v Libiji je Frattini, ki je nagovoril poslance spodnjega doma italijanskega parlamenta, še menil, da bi morali zahtevati bolj natančne informacije o rezultatih napadov in pa smernicah glede ciljev napadov, ki so nedavno terjali žrtve tudi med civilisti. "Jasno je, da to ni del Natove misije," je dejal zunanji minister.

Zveza Nato se je v minulih dneh znašla pod plazom kritik zaradi napadov na bile Gadafigeve režima, v katerih so bile žrtve tudi civilisti. V nedeljskem napadu v Tripoliju je bilo ubitih devet civilistov, Nato pa je kasneje priznal odgovornost za napad.

Medtem se je ogasila Francija, ki nasprotuje vsakršni začasni prekinitvi vojaških operacij proti libijskemu samodržcu Gadafigu.

"Koalicija in države, ki so se se-stale v Abu Dabiju pred dvema tednoma, so bile soglasne glede strategije: moramo okrepiti pritisk na Gadafiga," je novinarjem v Parizu včeraj dejal tiskovni predstavnik francoskega zunanjega ministrstva Bernard Valero.

Vsakišna začasna ustavitev operacij bi lahko po besedah Valera omogočila Gadafigu, da pridobi na času in se reorganizira, na koncu pa bi bilo civilno prebivalstvo tisto, ki bi trpelo zaradi majhnega znaka slabosti koalicije.

Battisti dobil dovoljenje za bivanje v Braziliji

BRASILIA - Brazilski nacionalni svet za priseljence je včeraj z veliko večino glasov dodelil Cesareju Battistiju dovoljenje za bivanje v državi. Nekdanji terorist, ki je v Italiji obsojen na dosmrtno ječo zaradi štirih umorov, bo tako lahko mirno ostal v državi, v katero je prispel ilegalno, potem ko je pobegnil najprej iz Italije in potem iz Francije. S tem je dokončno zapečatena odločitev, ki jo je pred nedavnim potrdilo vrhovno sodišče, po kateri Brazilija Battistija ne bo izročila Italiji. Italijanski obrambni minister je dejal, da bi Italija lahko bojkotirala vojaško atletsko srečanje v Riu de Janeiru.

Reguzzoni ostaja na čelu poslancev Severne lige

RIM - Marco Reguzzoni bo do konca leta ostal načelnik Severne lige v poslanski zbornici. Tako so včeraj sklenili člani skupine ob prisotnosti strankinega vodje Umberta Bossija.

Reguzzonijevo zamenjavo so zahtevali nekateri poslanci, ki so blizu notranjemu ministru Robertu Maroniju, in to potem, ko je Reguzzoni neuspešno sodeloval pri poskusu zamenjave voditelja Severne lige v Lombardiji, ki je Maronijev privrženec. Gre za prve znake vojne za nasledstvo samega Bossija.



KALUGA, MOSKVA - Vokalna skupina Chorus '97 na šestih nastopih v Rusiji

Dragocene izkušnje v prostrani deželi

Enajst pevcev in zborovodkinja Laura Winkler so pripravili tehtno izbran program



Na gostovanju so pevci nastopili v zelo različnih okoljih, katerim so se znali prilagoditi

Vokalna skupina Chorus '97 iz Mirna, ki deluje od leta 1997, in jo sestavljajo pevci iz krajev z obeh strani državne meje, se je 11. junija podala na novo glasbeno avanturo. Po uspešnih predstavitvah, ki jih je v minulih letih imela v Kanadi, ZDA, Italiji, Avstriji in na Češkem, se je sedaj odzvala povabilu Komornega zbora iz Kaluge. Ta je oktobra lani v okviru projekta Pesem nas združuje gostoval na Goriškem. Enajst pevcev in zborovodkinja Laura Winkler so za rusko turnejo pripravili domiselno in tehtno izbran program, s katerim so na različnih prizoriščih, ob različnih priložnostih in v raznolikih ambientih poskušali ruskemu občinstvu predstaviti posebnosti slovenske zborovske glasbe, preprostost in lepoto slovenske in še zlasti primorske ljudske pesmi, z izvedbami Antifone P. I. Čajkovskega, ruske narodne pesmi Kak pojdu ja na bistruju rječku in priljubljenih Kraguljčkov v priredbi Lojzeta Bratuža pa se je mirenski sestav poklonil tudi ustvarjalnosti gostiteljev.

Pevsko popotovanje se je začelo 12. junija, ko je mirenski zbor skupaj s tamkajšnjo folklorno skupino na po-deželju Kaluge nekoliko bolj sproščeno nastopil ob praznovanju Dneva Rusije. Sledil je priložnostni koncert v dvorani muzeja Puškinove žene v vasi Polotnjani zavod v bližini Kaluge. Povsem drugačna je bila izkušnja tretji dan, ko je sestav s sakralnimi skladbami J. Gallusa, G. P. da Palestrine, C.

Macchija, F. Schuberta, V. Vodopivca in P. I. Čajkovskega nastopil v samostanu sv. Pafnutija v mestu Borovsk, se naužil tamkajšnjega notranjega miru, začutil povezanost med člani sestava in tudi zato je po mnenju zborovodkinje Winklerjeve prav ta koncert predstavljal višek ruskega turneje. Odlično so se primorski pevci odrezali tudi 15. junija v dvorani Filharmonije Kaluške pokrajine, kjer je njihove interpretacije predvsem slovenskih zborovskih biserov popestril tudi nastop izjemno čistih glasov mladinskega zbora iz Kaluge. Po petih nastopih v Kalugi in okolici se je Chorus '97 odpravil v Moskvo, kjer je 16. junija nastopil še v tamkajšnjem Kulturnem centru »Pokrovske vorota«. Okoli 60 obiskovalcev koncerta (med njimi je bilo kar nekaj Slovencev živečih v Moskvi) je nagovorila namestnica veleposlanice Andreja Purkart Martinez, ki je med drugim izpostavila pomen gostovanja slovenskega zbora v velikem mestu, kjer je umetnost doma. »Moskva je ena redkih prestolnic na svetu, kjer je toliko kulturnih dogodkov. A kljub temu so dvorane vedno polne. Ruska publika ceni kulturo, je radovedna in hvaležna,« je še poudarila Martinezova, ki jo je nastop zbora iz Mirna očaral. S pozitivnimi občutki – kljub precej naporni turneji in nekaterim presenetljivim avanturističnim dogodivščinam z nastanitvijo in organizacijo – so iz Rusije odpotovali tudi člani zbora Chorus '97, saj je njihovo

hovo petje počelo pozitivne odmeve in dvorane so bile povsod polne. »Zagotovo pa so rusko občinstvo najbolj ogrele priredbe slovenskih ljudskih pesmi, in tudi mi sami smo bili pri izvajanju le-teh mnogo bolj sproščeni,« je po moskovskem koncertu povedal Matija Faganel, vsestranski glasbenik iz Števerjana, ki v mirenskem moškem sestavu prepeva tri leta.

Tatjana Gregorič

PREVODNA LITERATURA

»Španski« Zlobec, Kravos in Saša Pavček

Zakladnica prevodov slovenskega leposlovja v španski jezik je bogatejša za tri naslove. Prevedena dela so izpod peresa Saše Pavček, Marka Kravosa in Cirila Zlobca. Pobudnik projekta prevajanja v španski jezik je ustanova La Casa de Kamna iz Kamne Gorice pri Radovljici, ki jo vodi Ana Cecilia Prenz Kopušar in Jure Kopušar in s katero si prizadevata za vzdrževanje odnosov med slovensko in latinskoameriško kulturo. Vse tri knjige so izšle pri argentinski založbi Zoe/re in založbi Lar Ediciones (Čile), projekt sta finančno podprli Javna agencija za knjigo Republike Slovenije in ustanova La Casa de Kamna. Poleg omenjenih avtorjev sta bila prisotna tudi prevajalca – Ana Cecilia Prenz Kopušar, ki se je posvetila prevodu dramske trilogije Saše Pavček z naslovom Na odru zvečer, in Juan Octavio Prenz, ki je izbral in prevedel Zlobčeve pesmi v antologiji La binidad del amor y el dolor ter tudi pesmi Marka Kravosa. Juan Octavio Prenz je že več desetletij v stiku s pozicijo slovanskih narodov, sam je namreč poskrbel tudi za prevod celotnega Prešernovega opusa v španščino. Vz gib, ki je Ano Cecilio Prenz Kopušar pripeljal do odločitve, da se bo posvetila prevodu dramske trilogije, je prav ženska senzibilnost, ki preveva

dela Saše Pavček. Ob prevajanju se je morala spopasti s prevajalski izzivom: kako v španščino prestaviti primorsko narečje? Ana Cecilia se je odločila za argentinski voseo. Igralka, pesnica in dramatičarka Saša Pavček je za publiko interpretirala odlomek iz monokomedije Al'en al'dva, sledila pa je interpretacija istega odlomka v španščini, za katero je poskrbel Jure Kopušar. Pesnik Marko Kravos je publiko razkril nekaj anekdot s potovanja po Argentini, na katerem so predstavljali prevode. Prebral je tudi dve svoji pesmi, zatem pa je Juan Octavio Prenz publiko razkril, kako ti dve pesmi zvenita v španščini. Ciril Zlobec in Juan Octavio se poznata že vrsto let, je povedal pesnik. Prenz je zato že zgodaj začel prevajati posamezne Zlobčeve pesmi. Zlobec je v zvezi s Prenzevim prevajanjem Prešernovega opusa omenil, da mu moramo biti kot narod hvaležni za tako pomembno delo. Ob tem je pohvalil prevajalsko sposobnost Prenza, saj se z njegovim prevodom ni izgubil niti odtonek kompleksnosti in bogastva Prešernovega jezika. Tudi Zlobec je prebral tri pesmi, ki jih je Prenz uvrstil v antologijo: eno iz cikla Pomladni pogovori z mrtvo hčerko ali Parabola o cvetoči češnji, drugi dve pa iz cikla Heretični intermezzo. (maj)

RADIO SLOVENIJA - 3. program - ARS

Natečaj za najboljšo humoresko in kratko zgodbo

Uredništvo za kulturo 3. programa Radia Slovenija - programa ARS razpisuje tradicionalna natečaja za najboljšo humoresko in za najboljšo kratko zgodbo.

Pisce kratkih zgodb vabijo, da se udeležijo natečaja z zgodbami, ki ne presegajo 5700 znakov s presledki. Pisce humoresk obveščajo, da bo komisija posebej pozorna na kakovostno humoristično satirično pisavo s poudarkom na sodobnih temah. Humoreske lahko vsebujejo med 5000 in 9000 znakov s presledki.

Besedila bo ocenjevala tričlanska strokovna komisija. V obeh kategorijah bodo podelili po tri odkupne nagrade; nagrade predstavljajo bruto znesek, ki vključuje odkup avtorskih pravic za radijsko objavo.

V kategoriji kratkih zgodb bodo podelili nagrade v vrednosti 400, 300 in 250 EUR, v kategoriji humoresk pa nagrade v vrednosti 500, 450 in 400 EUR. Poleg tega bodo odkupili tudi nekaj nenagrajenih, a kvalitetnih zgodb in humoresk. Komisija si pridržuje pravico, da katere od nagrad ne podeli.

Avtorje vabijo, naj svoja besedila pošljejo v štirih natisnjenih izvodih, brez navedka imena avtorja ter označenih s šifro, do 15. julija 2011 na naslov: Uredništvo za kulturo 3. programa – programa ARS, Radio Slovenija, Tavčarjeva 17, 1550 Ljubljana - s pripisom: ZA NATEČAJ.

Izbrana besedila pred objavo na Radiu Slovenija ne smejo biti objavljena v tisku ali elektronskih medijih.

Rezultate natečaja bomo razglasili 13. avgusta 2011 v oddaji Kulturna panorama, objavljeni pa bodo tudi na spletni strani 3. programa – programa Ars ter na teletekstu in spletnih straneh RTV Slovenija. Avtorji nagrajenih in izbranih zgodb in humoresk bodo svoje avtorstvo dokazali s petim izvodom, ki ga na uredništvu pričakujejo najkasneje do 3. septembra 2011.

Bojišča 1. svetovne vojne na fotografijah

V Kobariškem muzeju in prostorih Fundacije poti miru v Posočju so od včeraj na ogled fotografije z bojišč 1. svetovne vojne. Številne fotografije je naredilo več neznanih avtorjev na bojiščih v Posočju, na Goriškem in na Krasu, razstavo pa je pripravil muzej na Praškem gradu in jo v sodelovanju s češkim veleposlaništvom ponudil Kobariškemu muzeju. Razstava bo v prostorih Kobariškega muzeja in Fundacije Poti miru v Posočju na ogled vse do konca avgusta, je povedal Tadej Koren iz Fundacije Poti miru v Posočju. »Fotografije so delo večjega števila avtorjev in jih je skupno kar okoli sto,« je še povedal Koren. Razstavo so postavili tako, da bo še dodatno spodbudila pretok med obema institucijama in po Korenovih besedah tudi navzven pokazala tudi sicer dobro sodelovanje. Temu primeren je tudi usklajen urnik delovanja obeh institucij. Sicer pa zanimanje za ostaline iz prve svetovne vojne in z njim povezan obisk Kobariškega muzeja po Korenovih besedah iz leta v leto narašča. (STA)

Na ves glas



Don't Say We Didn't Warn You

Does It Offend You, Yeah?
Indie-rock, nu-rave
Cooking Vinyl, 2011

Današnje glasbeno rubriko posvečamo posebni angleški zasedbi Does It Offend You, Yeah?. Bend velja za enega najpomembnejših predstavnikov nove glasbene zvrsti new ra-

ve oz. nu rave. Omenjena zvrst je nastala pred približno petimi leti v Angliji, gre pa za mešanico elektronske glasbe, indie-rocka, panka, disco in new wave glasbe. Med glavne predstavnike tega novega glasbenega gibanja spadajo zasedbe Shitdisco, Late Of the Pier in bolj znana Klaxons, na primer.

Skupino Does It Offend You, Yeah? sta leta 2006 ustanovila pevec in pianist James Rushet ter njegov prijatelj Dan Coop, ki se ukvarja s sintetizatorji zvoka. Dvojici sta se kmalu pridružila še bobnar Rob Bloomfield in kitarist Morgan Quaintance. Fantje so kmalu spoznali, da se s spajanjem pank glasbe in elektronskih ritmov ustvarja zanimivo glasbeno zvrst. Že dve leti pozneje je zagledal luč prvenec *You Have No Idea What You're Getting Yourself Into*. Zasedba je nato s krajšo glasbeno turnejo predstavila svojo ploščo širši publiki; nastopi angleških fantov so izredno živahni in polni vizualnih efektov ter luči. Skupino je leta 2009 zapustil Morgan Quaintance, na njegovo mesto pa sta pristopila basistka Chloe Duveaux in kitarist Matty Derham.

Po treh letih je letos končno izšel drugi glasbeni izdelek *Don't Say We Didn't Warn You*. Ploščo sestavlja deset komadov za kakih štirideset minut dobre glasbe. Prva na vrsti je posebna *We Are The Dead*, ki se po akustičnem intru spremeni v poskočno pesem, ki spominja na francosko zasedbo Justice. Izreden začetek! Naslednja *John Hurt* je dober komad v Muse stilu, *Pull Out My Insides* pa je tipična indie-pop pesem. Z naslednjo *Yeah* (eden boljših komadov plošče) se Rushet in njegovi povrnejo k nu rave stilu, prav tako pa tudi s komadom *The Monkeys Are Coming*. Na koncu je še čas za skoraj techno komad *Wrestler*, poskočno *The Knife* in še izredno balado *Broken Arms*, pri kateri pridejo na dan vokalne sposobnosti pevca Rusheta. Originalna plošča in dober bend, o katerem bomo v naslednjih letih še veliko slišali ...

Rajko Dolhar



Center Branik

PRODAJA - SERVIS - REZERVNI DELI



specializiran servis

UGODNE CENE



urnik: 8 - 12, 13 - 17
sobota 8 - 12

Branik 27/A - e-mail: avtoservishoris@siol.net
Tel.: 05 30 57 840 - 041 516 528 - Fax: 05 30 57 841

leti tudi poleti




Primorski
dnevnik

Tudi poletje je pravi čas, da se naročite na **Primorski dnevnik**.

6-mesečna naročnina – 1.julij - 31.december 2011 – vas bo stala le **95 evrov**.

Do konca junija boste dnevnik prejeli **brezplačno**,

podarili pa vam bomo tudi naročnino na
slovensko mesečno revijo **GLOBAL**.

Z vplačilom dodatnih **15 evrov**

vam bo omogočen neomejen dostop do
dnevnikarja na spletnih straneh.

S Primorskim dnevnikom v polet, v poletje.



**POSEBNO DARILO
ZA NOVE NAROČNIKE**

6-mesečna naročnina
na mesečnik GLOBAL,
revijo, ki vam prinaša
izbor najboljših člankov
iz svetovnega tiska

ZA INFORMACIJE: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 533382 www.primorski.eu



GRČIJA - Potem ko so konservativci zavrnil ponudbo za oblikovanje velike koalicije

Parlament izglasoval zaupnico preoblikovani Papandreujevi vladi

Na vrsti so zdaj novi varčevalni ukrepi, ki naj bi omogočili nadaljnje reševanje dolžniške krize

ATENE - Grški parlament je malce pred polnočjo v torek s 155 glasovi proti 143 in dve ma vzdržanima izglasoval zaupnico vladi premierja Georgea Papandreuja. Za zaupnico je bilo potrebnih 151 glasov, Papandreujevi socialisti pa imajo v 300-članskem parlamentu 155 sedežev.

Premier Papandreu je glasovanje o zaupnici vladi zahteval po preoblikovanju vlade v nedeljo. Premier je vlado preoblikoval minuli petek s ciljem rešiti hudo dolžniško krizo v državi in da bi pomiril nezadovoljstvo v lastni stranki socialistov. Med drugim je zamenjal dosedanjega finančnega ministra Georgea Papakonstantinuja in na njegovo mesto imenoval Evangelosa Venizelosa.

Za preoblikovanje se je Papandreu odločil po tem, ko so opozicijski konservativci zavrnil ponudbo za oblikovanje velike koalicije, s katero si je premier želel zagotoviti podporo pri reformah, ki so potrebne za pridobitev dodatne finančne pomoči prezdolženi državi.

Vlado premiera Papandreuja po izglasovanju zaupnice sedaj čaka nov izziv, saj mora parlament do konca junija potrditi še nov sveženj varčevalnih ukrepov in privatizacijski načrt v višini 78 milijard evrov. To je nujno, da Grčija dobi naslednji obrok posojila in se s tem izogne bankrotu.

Peti obrok posojil znaša 12 milijard evrov in sodi v sklop lani dogovorjene pomoči državi v višini 110 milijard evrov v treh letih, od česar območje evra prispeva 80 milijard, preostalo pa Mednarodni denarni sklad (IMF). Grčija ta denar potrebuje do srede julija.

V Bruslju se bo danes in jutri sestal Evropski svet, na katerem bodo voditelji držav članic razpravljali o reševanju krize v območju evra in o svežnju za krepitev gospodarskega upravljanja in reševanju prezadolžene Grčije.

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je medtem izglasovanje zaupnice preoblikovani vladi grškega premiera Georgea Papandreuja pozdravil kot "dobro novico za Grčijo in Evropsko unijo", poroča francoska tiskovna agencija AFP. "Glasovanje v grškem parlamentu odstranjuje element negotovosti iz že tako težke situacije. To je dobra novica za Grčijo in Evropsko unijo kot celoto," je le nekaj minut po glasovanju sporočil Barroso.

Papandreuja in njegovo vlado je pozval, naj "osredotočijo vsa prizadevanja v iskanje parlamentarne podpore ambicioznemu nizu varčevalnih ukrepov". "Potrditev teh ukrepov naslednji teden ne bo omogočila le hitrega izplačila naslednjega obroka finančne pomoči Grčiji, temveč bo pomenila tudi velik korak na poti Grčije nazaj proti vzdržnim javnim financam in vrnitev k rasti," je zapisal. (STA)

Grški premier George Papandreu in novi finančni minister Evangelos Venizelos po izglasovanju zaupnice vladi

ANSA



ZDA - Predsednik ameriške centralne banke Federal Reserve

Bernanke priznal, da se lahko gospodarske težave nadaljujejo

WASHINGTON - Predsednik ameriške centralne banke Federal Reserve (Fed) Ben Bernanke je včeraj na novinarski konferenci po zasedanju odbora za odprti trg Fed (FOMC) dejal, da se lahko težave, ki upočasnjujejo okrevanje ameriškega gospodarstva, nadaljujejo tudi v prihodnje leto.

Bernanke je govoril po koncu dvodnevne seje FOMC, ki ni postreglo s presenečenji. Zvezni bančniki so priznali, da je trenutna gospodarska rast nekoliko počasnejša od sprva predvidene, ključna obrestna mera ostaja na ravni med 0 do 0,25 odstotka, program odkupovanja obveznic finančnega ministrstva v vrednosti 600 milijard dolarjev bo potekel do konca meseca, ni pa napovedal novih ukrepov za pospešitev rasti.

Sporočilo FOMC izraža mnenje, da se bodo trenutne težave zaradi višjih cen energije in hrane ter težav v dobavi iz Japonske v naslednjih mesecih umirile. Vendar pa je Bernanke opozoril, da bo okrevanje lahko še naprej počasno predvsem zaradi slabega

BEN BERNANKE

ANSA



stanja na stanovanjskem trgu in šibkega finančnega sektorja.

Na vprašanje o grški dolžniški krizi je Bernanke odgovoril, da Fed ta zelo težak položaj pozorno spremlja in o tem so govorili tudi na FOMC. "Če položaj ne bo rešen, potem bo to grožnja evropskemu finančnemu sistemu, globalnemu finančnemu sistemu in enotnosti Evrope," je dejal Bernanke in priznal, da Fed ni del pogajanj za rešitev krize, čeprav je o njej dobro informiran.

Po njegovih besedah bi bile posledice grškega bankrota za ameriške fi-

nančne ustanove zelo majhne, čeprav bi bankrot Grčije oziroma kakšne druge evropske države, kot na primer Irske ali Portugalske, nedvomno prizadel svetovne finančne trge in s tega vidika bi bile bistvene posledice tudi za ZDA.

Na vprašanje, kako dolgo še mislijo centralni bankirji držati ključno obrestno mero na ničli, je Bernanke odgovoril, da formulacija izjave za "podaljšano obdobje" pomeni še za najmanj dve ali tri prihodnji srečanja FOMC. To pomeni še najmanj do 20. septembra ali dlje.

Bernanke je tudi razložil, zakaj po izteku 600 milijard dolarjev vrednega programa odkupovanja zakladnih obveznic ne bo novega. Lani avgusta, ko je napovedal ta program, ki poteče konec meseca, je bilo tveganje inflacije izjemno nizko. Bolj nevarna je bila deflacija, kar je ta program uspešno odpravil. Sedaj med drugim zaposlovanje raste povprečno po 180.000 delovnih mest na mesec, lani avgusta pa je le za 80.000. Pa tudi borzni indeksi so danes v povprečju za 20 odstotkov višji, kot lani poleti. (STA)

Ban Ki Moon pozval k enotnosti ZN glede Sirije

NEW YORK - Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon je pozval države članice Varnostnega sveta ZN k izoblikovanju enotnega stališča glede krize v Siriji. Dejal je še, da po njegovem mnenju besede sirskega predsednika Bašarja al Asada niso verodostojne. "Kako dolgo se bo nadaljevalo takšno stanje? Sprejeti mora odločne ukrepe," je Ban še povedal novinarjem v intervjuju ob potrditvi novega petletnega mandata na položaju generalnega sekretarja ZN. Ban je še dodal, da bi bilo zelo koristno, če bi svoje stališče do konflikta izrazil Varnostni svet ZN. Rusija in Kitajska sta namreč zagrozili z vetom v primeru poskusa sprejetja resolucije, v kateri bi Varnostni svet obsodil nasilje v Siriji, kot so predlagale evropske države. V nemirih v Siriji je po poročilih skupin za zaščito človekovih pravic umrlo že več sto protirežimskih protestnikov.

V Belfastu spet nasilje

BELFAST - V Belfastu na Severnem Irskem je včeraj minila že druga noč nasilja med protestanti in katoliki, v katerem so bili ranjeni najmanj trije ljudje, med njimi britanski fotograf. Po navedbah policije gre za najhujše spopade med skupinama, do katerih prihaja pred vsakoletnim tradicionalnim pohodom protestantov 12. julija.

Nasilje je izbruhnilo v ponedeljek zvečer, ko so zamaskirani moški iz vrst Ulstrskih prostovoljnih sil (UVF) začeli napadati domove v majhni katoliški skupnosti Short Strand v pretežno protestantskem delu Belfasta. V ulične spopade je bilo vpletenih okoli 500 ljudi. Prišlo je tudi do streljanje, pri čemer sta bila ranjena dva človeka. Nasilje se je na območju nadaljevalo tudi v torek zvečer, pri čemer je število udeležencev naraslo na 700.

Rusija zavrnila registracijo nove politične stranke

MOSKVA - Rusko ministrstvo za pravosodje je včeraj zavrnilo vlogo za registracijo nove stranke, imenovane Ljudska stranka svobode, ki so jo ustanovili trije opozicijski voditelji, poročajo tuje tiskovne agencije. Stranka tako ne bo mogla sodelovati na bližajočih se parlamentarnih in predsedniških volitvah. EU je v zvezi z dogodkom izrazila zaskrbljenost. Eden od opozicijskih politikov, ki so želeli ustanoviti stranko, Mihail Kasjanov, je odločitev pravosodnega ministrstva komentiral z besedami, da so se obljube predsednika države Dmitrija Medvedjeva o spodbujanju političnega pluralizma v Rusiji izkazale za prazne besede. (STA)

KITAJSKA - Nepotrjena novica

Umetnik Ai Weiwei znova na prostosti?

PEKING - Kitajske oblasti so več kot dva meseca po prijemu proti plačilu varščine izpustile kitajskega umetnika Ai Weiweija, je včeraj poročala kitajska tiskovna agencija Xinhua. Agencija kot enega od razlogov za njegovo izpustitev navaja slabo zdravstveno stanje. Do režima kritični umetnik je bil v priporu od začetka aprila zaradi obtožb o davčni utaji.

Kot še navaja Xinhua, je Ai pokazal pripravljenost, da prizna svoj zločin, in je večkrat zagotovil, da bo plačal davke, ki jih je utajil.

Agencija še navaja, da je podjetje Beijing Fake Cultural Development, povezano z umetnikom, utajilo velike vsote denarja in namerno uničilo dokumentacijo o računovodstvu. Aijeva družina in privrženci so te obtožbe v preteklosti večkrat zanikali, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Umetnikova družina je sicer po poročanju britanske mreže BBC sporočila, da ne vedo ničesar o njegovi iz-

AI WEIWEI

ANSA



pustitvi. Aijeva soproga Lu Qing je sredi maja dobila dovoljenje za kratek obisk Aija v priporu.

Ai Weiwei, ki je glasen kritik kitajske vlade, je bil aretiran 3. aprila na letališču v Pekingu, ko je bil namenjen v Hongkong. Do njegove aretacije je prišlo med eno večjih kampanj kitajskih oblasti proti oporečnikom in aktivistom v zadnjih letih. Mednarodna skupnost z ZDA in Evropsko unijo na čelu je glasno obsodila njegovo priprtje. (STA)

ZDA - Medtem ko je Obama objavil načrt za umik iz Afganistana

Senat soglasno podprl Panetto za novega obrambnega ministra

WASHINGTON - Ameriški senat je v torek soglasno, z vsemi stotimi glasovi za, potrdil direktorja ameriške obveščevalne agencije Cia Leona Panetto za položaj obrambnega ministra ZDA, na katerem bo nasledil Roberta Gatesa, ki odhaja v pokoj. Potrditev Panette ni bila vprašljiva, vendar pa je takšno soglasje za sobni ameriški senat nekaj neobičajnega.

Panetta se je po trdni podpori senatu pisno zahvalil in znova obljubil, da bo storil vse, da bo ameriška vojska ostala najmočnejša na svetu.

Novi položaj bo Panetta, ki je bil v kongres prvič izvoljen leta 1977, nastopil 1. julija. S tem bo postal prvi dvakrat na čelu Pentagona po Williamu Perryju leta 1997. Tja prihaja z vodilnega mesta v Cii, ki ga je zasedel leta 2009. Kot prvi mož agencije si je prislužil hvalo tako republikancev kot demokratov, ker naj bi agencijo po razburkanem obdobju pod predsednikom Georgeom Bushem popeljal v mirnejše vode.

Kot novi obrambni minister bo moral krmariti svoj resor skozi obdobje

LEON PANETTA

ANSA



krčenja porabe. Prav v tej luči se Panetta zdi zelo primeren za ta položaj - v administraciji predsednika Billa Clintona je bil namreč zadolžen za proračun in pravnemu so pripisovali številne zasluge za uravnoteženju proračuna.

Panetta, ki bo naslednji teden dopolnil 73 let, bo Pentagon vodil tudi v času, ko se končuje diskriminacija homoseksualcev, ki bodo lahko poslej v vojski služili odkrito.

Poleg tega bo položaj zasedel v obdobju, ko so ZDA še vedno vpletene v vojni v Iraku in Afganistanu, po novem

pa tudi v Libiji. Do konca leta bodo ZDA sicer predvidoma umaknile enote iz Iraka, kmalu pa bodo začeli tudi z uvodnim umikom sil iz Afganistana.

Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj po lokalnem času (danes ob 2. uri po srednjeevropskem času) predstavil načrt umika ameriških bojnih enot iz Afganistana. Obama naj bi pojasnil predvsem, koliko vojakov bo Afganistan zapustilo julija, ko naj bi se začelo zmanjševanje ameriške prisotnosti, napovedano že ob povečanju števila ameriških vojakov pod Hindukšem za 30.000 leta 2009.

Po trditvah ameriških medijev naj bi Obama napovedal umik 10.000 ameriških vojakov v manj kot letu dni. Okoli 5000 naj bi jih poslali poleti, dodatnih 5000 pa do letošnje zime ali pomladi prihodnje leto. ZDA so sicer skupaj z zavezniki v Natu določile 31. decembra 2014 kot datum konca vojnih operacij in predaje odgovornosti za varnost v državi afganistanskim oblastem. Ameriška vojska naj bi sicer v državi ostala dlje, vendar le v vlogi inštruktorjev, svetovalcev in podpornikov. (STA)



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Znižanje števila rajonskih svetov z deset na štiri

Izdelali predlog o združitvi rajonov

Štandrež s Podturnom in Rojcam, Podgora in Pevma-Štmaver-Oslavje pa s Svetogorsko četrtjo in Stražcami

Goriški podžupan in občinski odbornik Fabio Gentile bo predstavnikom goriških levosredinskih in desnosredinskih strank v kratkem predstavil predlog o novi razdelitvi občinskega teritorija na štiri rajone, o katerem bo - verjetno čez nekaj mesecev - odločal goriški občinski svet. Gentile bo strankam orisal predlog, s katerim po podžupanovih besedah soglaša šest predsednikov rajonskih svetov na deset. Predlog predvideva spojitve rajonov Ločnik in Madonina (okrog 4.300 prebivalcev), združitve Štandreža z Rojcam in Podturnom-Sv. Ano (okrog 10.400 prebivalcev) ter združitve med Podgoro, Pevma-Štmavrom-Oslavjem, Svetogorsko četrtjo in Stražcami (okrog 11.400 prebivalcev). Četrtri in zadnji rajon bi bil mestno središče, ki šteje 9.673 prebivalcev in bi ostal nespremenjen.

»To je predlog nove porazdelitve, s katerim soglaša največ predsednikov rajonskih svetov; njihovo mnenje vsekakor ni obvezujoče, saj mora dokončno odločitev sprejeti občinski svet,« je povedal Gentile, ki se je s predsedniki rajonskih svetov sestel v prejšnjih tednih. Kot smo že poročali, s predlogom nikakor ne soglašajo predstavniki treh slovenskih rajonskih svetov, ki opozarjajo, da bi se zaradi nove porazdelitve lahko znižala raven zaščite slovenske manjšine, svojega soglasja pa ni dal niti rajonski svet Madonina. »Tako občina kot stranka SSK sta se obrnili na deželo s prošnjo, da preveri, ali bi krčenje števila rajonov lahko vplivalo na izvajanje zaščitnih norm. Odgovorili so nam, da nikakor ne,« je povedal Gentile in opozoril, da se mora občinski svet o novi porazdelitvi rajonov odločiti najkasneje do začetka prihodnjega leta. »Drugače tvegamo, da nam bodo ukinili vse rajone. Jaz si nikakor ne nameravam prevzeti te odgovornosti. Predlog, ki smo ga izdelali, morda ne zadovolji vseh, je pa najbolj sprejemljiv in uravnotežen. Vsi drugi predlogi niso bili izvedljivi, saj deželni zakon ne dopušča zarisovanja novih "mej" rajonov, pač pa le njihovo združevanje v večje enote,« je pojasnil podžupan.

Gentile se namerava o predlogu v kratkem pogovoriti z goriškimi predstavniki političnih strank, nato pa bo predlog obravnavala občinska komisija za statut (le tega bo namreč treba spremeniti). Zadnje besedo bo, kot rečeno, imel goriški občinski svet. (Ale)

MIREN-KOSTANJEVICA - ARSO o septembrskih poplavah

»Obilne padavine bodo postale nekaj običajnega«

»Skupna škoda ob lanskoletnih septembrskih poplavah v naši občini znaša 1,5 milijona evrov. Škoda je bila za nas enormna,« pravi župan Občine Miren-Kostanjevica Zlatko Martin Marušič. Sanacija v občini že poteka. Izvajali jo bodo od državne meje do jezua v Orehovljah. »Gre za odvoz naplavin, čiščenje brežin in sanacijo poškodovanih mest,« pojasnjuje Marušič, kaj se bo med sanacijo počelo in dodaja veselje, da so stroji že na svojih mestih in da ni sanacija ostala zgolj na papirju.

»Strugo Vipave smo na tem območju v treh fazah v štirih letih razširili, zato smo bili prepričani, da poplav ne bomo več imeli. Vendar se na vodotokih ni izvajalo nikakršno vzdrževanje, kar se nam je nato pri lanskoletnih poplavah "obrestovalo",« je kritičen župan mirenko-kostanjeviške občine, ki gosti nadaljevanje projekta Moč voda. Ta se je 22. marca začel v osrednji Sloveniji, se nadaljeval na Dolenjskem in Gorenjskem, sedaj pa prihaja na Primorsko. Namen projekta je osveščanje javnosti o možnosti nastanka poplav, sobivanju z njimi in povečanje samozaščite prebivalcev. Sestavni del akcije je nameščanje opozorilnih tablic z oznako najvišje izmerjene gladine vode ob poplavah. Mirenko-Kostanjeviška občina je takšno oznako namestila prva na Primorskem, v sredo pa so jih prejeli še ostali župani oz. predstavniki primorskih občin.

»Tako obilne padavine, kot smo jim bili priča lanskega septembra, bodo glede na prognoze lahko postale nekaj običajnega, temu se bo treba prilagoditi,« svari Janez Polajnar, vodja oddelka za hidrološke prognoze na Agenciji Republike Slovenije za okolje (ARSO). Analize poplav v Sloveniji v zadnjih stotih letih so pokazale, da se te vedno pojavljajo okoli tretjega tedna v septembru, novembra ali junija. Lani septembra so bili v Sloveniji priča vsem

Vipava v Mirnu; ob lanskoletnih septembrskih poplavah je gladina segla do sredine kovinske hišice na desni



KM

štirim tipom poplav: mestne poplave so prešle v hudourniške, nato v dolinske ter nazadnje v kraške poplave. Zanimivo je, da so bile septembrske poplave leta 1926 veliko obsežnejše kot lanske, a so naredile manj škode. Slednje gre pripisati dejstvu, da je človek v zadnjih desetletjih pozidal poplavna območja, zato je škoda na objektih in v gospodarstvu toliko večja. Zanimiv je tudi naslednji podatek iz analize poplavnih valov v zadnjih 88 letih: med letoma 1923 in 1979 jih je bilo v Sloveniji 8, med letoma 1980 in 2010 pa 10, s tem da so kar štiri poplavne valove zabeležili med letoma 2007 in 2010. »V Sloveniji, razen visokogorja, praktično ni kraja, ki bi bil varen pred poplavami,« dodaja Polajnar.

Primerjava vodostaja in pretoka Vipave ob lanskim poplavah s podatki, ki jih je včeraj objavil ARSO, zgovorno pričajo o razsežnostih lanskega dogodka: 17. in 19. septembra je imela Vipava pri merilni toč-

ki Dolenje pretoka 213 kubičnih metrov na sekundo, včeraj pa 3,31, pri merilni točki Miren pa so zabeležili lani 437 kubičnih metrov na sekundo pretoka, včeraj 3,90. Tudi višina vodostaja pove svoje: gladina Vipave se je lani ob poplavah v Dolenjem dvignila do 402 centimetrov, včeraj je gladina segla do 59 centimetrov, pri merilni točki Miren pa je lani dosegla 732 centimetra, včeraj pa je bila tam visoka 110 centimetrov.

»Ob lanskoletnih poplavah smo ugotovili, da razpolagamo z dobrimi podatki: območja, kjer je dejansko poplavelo, se ujemajo z območji na naših poplavnih in opozorilnih kartah. Te informacije nato posredujemo občinam, naj jih upoštevajo pri načrtovanju prostorskih planov. Na poplavnih območjih ne bi smeli graditi, je pa to domena občinskih uprav,« dodaja Igor Podobnik iz območne pisarne ARSO v Novi Gorici. (km)

POPLAVE - ARSO

Čezmejni računalniški »model« za Sočo

Z namenom čim natančnejšega spremljanja vodotokov in njihovega morebitnega naraščanja in poplavljanja, pripravlja ARSO v sodelovanju z italijansko stranjo monitoring Vipave in Soče. Računalniški model slednje bodo operativno zagnali že prihodnji mesec. »Treba se je soočiti z dejstvom, da so poplave vsakdan in se je zato nanje treba prilagoditi,« opozarja Janez Polajnar, vodja oddelka za hidrološke prognoze na Agenciji Republike Slovenije za okolje (ARSO).

»Prav z Civilno zaščito v Palmanovi sodelujemo že vrsto let, skupaj imamo vzpostavljen skupni monitoring Soče in Vipave. Prav v prihodnjem mesecu bomo operativno zagnali model Soče tako na slovenski kot na italijanski strani kot neke vrste skupen rezultat našega sodelovanja,« pojasnjuje Polajnar. »Model« za Sočo postavlja ARSO, ki je pravkar končala s podobnim modeloma za Muro in Savo. »Ker želimo v Sloveniji modelirati tudi tokovanje v Jadranskem morju in Tržaškem zalivu, Soča pa je pomemben pritok in tam vpliva na tokovanje, smo se odločili, da razširimo slovenski model Soče tudi na italijanski del. Tako bomo obvladovali oziroma lahko napovedovali pretoke Soče in njenih pritokov v Sloveniji in tudi v Italiji. Gre za računalniški model, ki trenutno sodi v sam vrh tako imenovanih konceptualnih hidroloških modelov v svetu, združuje pa podatke meteoroloških meritev, meteoroloških napovedi radarskih in satelitskih meritev ter hidroloških meritev in napovedi. Rezultat takega modela je napoved pretoka na določeni točki, na primer Soča v Solkanu za naslednjih 6 dni. V ta model združujemo različne vhodne podatke, tudi t.i. ansambelsko napoved, ko združujemo 51 meteoroloških modelov in potem ugotavljamo različne scenarije odtoka. Naj povem, da so na reki Savi in Muri, kjer je ta model operativen že od leta 2006, rezultati zelo spodbudni: s precejšnjo gotovostjo lahko napovemo največje pretoke ob določenem času,« dodaja Polajnar. V testni fazi bo slovensko-italijanski model na Soči začel delovati prihodnji mesec, predvidoma na začetku leta 2012 pa bo operativen v hidrološki prognozi Agencije za okolje. (km)

GORICA - Predavanje »Learn to lead« v organizaciji Slovika

Nasveti za uspešno vodenje

Lynn Isabella: Razmerje med zanimanjem za delo izven podjetja in nudenjem pozornosti notranjim odnosom mora biti uravnoteženo

Znanstvena direktorica Slovika-a Matejka Grgič je v ponedeljek v mali dvorani Kulturnega doma predstavila več kot petdesetim udeležencem ameriško predavateljico s Univerze v Virginiji, kjer poučuje teorijo organizacije in vodenja poslovnih ekip. Spoznala jo je na blejski šoli za vodilne kadre in si zamislila, naj tudi naše okolje spozna njena teoretična izhodišča.

Prof. Lynn Isabella je s predavanjem »Learn to lead« zaključila letošnji Slovika-ov niz javnih dogodkov. Začela je s predlogom samoopredelitve prisotnih v štiri kategorije. Kot je sama povedala, je šlo za uveljavljanje načela, da morajo učne ure vsebovati prvine igrivosti. To in njena telesna govorica, zlasti pogledi in premikanje po prostoru, sta pripomogli k pazljivejšemu sledenju njenih misli s strani udeleženk ter udeležencev, od katerih je malokdo imel na ušesih slušalke za poslušanje prevoda, ki ga je opravljal Peter Szabo. To pomeni, da v pasu simpatizerjev SLOVIK-ovih dejavnosti velika večina dokaj dobro obvlada angleški jezik. Glede specifične vsebine dobrega vodenja je predavateljica izpostavila potrebo po spoznavanju samih sebe z analizo dobrih in slabih vedenjskih vidikov, pa tudi s pomočjo drugih, med katerimi mora biti nekdo, ki nas stalno opozarja na nerodnosti, ki jih povzročamo. Tudi razmerje med zanimanjem za delo izven podjetja ali ustanove in nudenjem pozornosti notranjim odnosom, mora biti uravnoteženo: razmerje 30:70, ne glede na katero stran se prevesi naše zanimanje, je že napaka.

Predavateljica je načela tudi potrebo po zadostnem uveljavljanju čustvene inteligence, o kateri glede na število dvignjenih rok ni bilo dosti odziva. Govor je tekel tudi o Pigmaljonovem sindromu, se pravi razširjenem pojavu, na osnovi katerega smo ali postanemo ljudje odlični, če nam nekdo več časa dopoveduje, da takšni res smo, in seveda obratno. Manj posrečeno je bilo posredovanje s pomočjo videokasete primera pevke Susan Boyle, ki je nedavno prodorno uspela kljub svojemu videzu povprečne anglosaške gospodinje. Vprašati se je namreč potrebno ko-



Lynn Isabella in publika v Kulturnem domu

BUMBACA

liko na tisoče podobnih »gospodin« ni uspelo in ali naj vsi čakamo 57. leto starosti, da se z nami zgodi kaj prodornega. Prepričljivejša je bila postavka o tem, naj vsi sodelavci čutijo, da so del projekta, saj je to že sama po sebi motivacija, brez višjih denarnih spodbud. Sicer pa naj bi kot vodje delovali bolj iz srca kot iz razuma. In tu je še sposobnost prilagajanja... (a.r.)

GORICA - DS

Zaprtje oddelka »polom«

Nad napovedanim zaprtjem oddelka nuklearne medicine v Gorici, do katerega bo prišlo 30. junija, je Demokratska stranka izredno zaskrbljena. »Zaprtje oddelka nuklearne medicine, kjer letno opravijo dva tisoč izvidov, pomeni dokončni polom za goriški zdravstveni sistem in hud udarec za delovanje kirurgije, medicine, ortopedije, nefrologije in onkologije,« opozarja goriški tajnik DS Giuseppe Cingolani, po katerem je zaprtje tega oddelka, ki je doslej deloval v Ulici Vittorio Veneto, dokaz, da se namerava dežela FJK izogniti problematiki pomanjkanja prostorov v novi goriški bolnišnici enostavno tako, da ukinja storitve. »To je le dodaten korak v smeri uničevanja goriškega zdravstva, ki ga dežela izvaja že nekaj let, medtem ko župan Romoli misli le na porodnišnico,« pravi Cingolani, ki ga zagotovila direktorja goriškega zdravstvenega podjetja o tem, da bo zaprtje oddelka nuklearne medicine le začasno, nikakor ne prepričajo.



GORICA - Na slovenskih višjih srednjih šolah se je začela matura

Italijanski in slovenski jubilej za dijake privlačna tema

Večina maturantov se je odločila za naslov »Ali smo to, kar jemo?« - Danes druga pisna naloga



Z včerajšnje prvo pisno nalogo iz slovenščine se je tudi za dijake petih razredov slovenskega višješolskega centra v Gorici začela matura. Na ministrstvu so se letos odločili za široko paletu naslovov, s katerimi so bili maturanti v glavnem zadovoljni, saj so se dotaknili prav vseh tem. V primerjavi z lanskim letom, ko se ni nihče odločil za naslov tipa C, je letošnja zgodovinska naloga, ki je bila posvečena razmišljanju o vlogi nacionalne države v zgodovini sodobne Evrope ob 150. obletnici porenjenja italijanske države in 20. obletnici rojstva Republike Slovenije, vzbudila večje zanimanje, tako da se je marsikateri dijak odločil zanjo.

»Odločil sem se za nalogo zgodovinskega tipa; vsi smo pričakovali podobno tematiko, saj letos obhajamo kar dve pomembni okrogli obletnici,« je povedal dijak zavoda za trgovske in turistične dejavnosti Ivan Cankar, ki pa na splošno ni bil preveč zadovoljen z ostalimi naslovi. Zelo raznolika pa je bila izbira na znanstveno-tehnološkem liceju Simon Gregorčič, na

katerem je en dijak pisal zgodovinsko nalogo, osem dijakov pa se je odločilo za tipologijo B, v okviru katere morajo dijaki na osnovi gradiva napisati članek ali esej, kar pet dijakov pa se je lotilo naloge tipa A, ki je predvidevala analizo Kosovelove pesmi »Rad te imam«. Tudi letos so bile za tipologijo B na voljo štiri možnosti: socialno-ekonomska naloga je nosila naslov »Ali smo to, kar jemo?«, tehnično-znanstvena »Enrico Fermi, fizik«, literarno-umetnostna »Romantika domovine v slovenski besedi, glasbi in sliki«, zgodovinsko-politična pa »Ob 10-letnici odobritve zakona za zaščito slovenske manjšine v Italiji«. Dijaki znanstveno-tehnološkega liceja, ki so se odločili za tipologijo B, so se osredotočili pretežno na literarno-umetnostno in socialno-ekonomsko področje. »Izbrala sem naslov »Romantika domovine v slovenski besedi, glasbi in sliki«, saj sem dobro poznala tudi ponujeno gradivo, ki je vsebovalo odlomke iz Cankarja, Gradnika in Rebule,« je povedala dijakinja znanstveno-tehnološkega liceja. Na omenjeni šoli pa se ni nihče odlo-

Maturantje na zavodu Vega (levo) in na klasičnem liceju Trubar (desno)

BUMBACA



čil za nalogo tipa D, to se pravi splošno nalogo, kjer so morali dijaki izhajati iz sledečega citata Andyja Warhola: »Slava tistega, ki bo zaslovel po svetu, bo v bodoče trajala le petnajst minut«, in analizirati vrednost »slave« v današnji družbi, ter razmisliti o pojmu »slave«, kakor ga predlaga televizijska industrija (Reality in Talent show) ali ga razširjajo družabna občila (Twitter, Facebook itd.). »Odločil sem se za nalogo tipa D, ker je njena tematika zelo aktualna,« je utemeljil svojo izbiro dijak industrijsko-tehničnega zavoda Jurij Vega. Večina dijakov pa se je na splošno odločila za naslov »Ali smo to, kar jemo?«. Tako dijak družboslovnega liceja Simon Gregorčič kot dijakinja trgovskega tehničnega zavoda Ži-

ga Zois sta namreč povedala, da sta lahko odlično gradivo dopolnila z znanjem, ki sta ga usvojila na šoli. Tudi maturant klasičnega liceja Primož Trubar se je odločil za omejeni naslov, priznal pa je: »Menim, da so bili letošnji naslovi na splošno zahtevni, čeprav smo si nekatere pričakovali«. Danes čaka maturante druga pisna naloga, ki se razlikuje glede na izbrano šolsko smer. Tako bo za 13 maturantov klasičnega liceja na vrsti latinski prevod, za 14 dijakov znanstveno-tehnološkega liceja matematika, 17 dijakov družboslovnega liceja pa družbene vede. 9 dijakov zavoda Vega čaka informatika, 8 dijakov zavoda Cankar turistična tehnika, dva dijaka zavoda Zois pa gospodarsko poslovanje. (av)

Wi-Fi v mestu in knjižnici

Danes bodo v goriškem mestnem središču aktivirali brezžično internetno povezavo, ki jo bodo občani, študentje in obiskovalci lahko brezplačno uporabljali. Predstavitve delovanja Wi-Fi omrežja, ki bo delovalo na Travniku, na trgu pred županstvom, v parku za mestno hišo ter v ulicah Mazzini, Monache in Garibaldi, bo ob 11.30 v Ulici Garibaldi. Že nekaj dni pa je mogoče brezžično internetno povezavo uporabljati v prostorih goriške državne knjižnice v Ulici Mamelj, kjer je storitev ravno tako brezplačna. Wi-Fi zaenkrat deluje v drugem nadstropju palače Werdenberg.

Kres v Štandrežu

Rajonski svet za Štandrež prireja tudi letos svetoivansko kresovanje. Vaščani lahko odnesejo vejevje, les in drug material, ki naj bo samo naravnega izvora, na običajno prizorišče na koncu Ulice Ticino. Ker letošnje poletno enakonočje sovпада z vaško procesijo Sv. Rešnjega telesa, bo štandredski kres zagorel jutri ob mraku.

Železnice pod drobnogledom

Jutri bo na sedežu Fundacije goriške hranilnice potekal posvet z naslovom »Il trasporto ferroviario nel Friuli Venezia Giulia, una lunga storia e un incerto futuro« (Dolga zgodovina in negotova prihodnost železniškega prevoza v Furlaniji-Juljski krajini). Posvet, ki ga prireajo v dvorani della Torre, se bo začel ob 15.30. Govor bo o o projektih velikih infrastruktur, kot sta peti koridor in super-pristanišče, predvsem pa o obstoječem železniškem omrežju in njegovem potencialu, ki je večkrat neizkoriščen. Spregovorili bodo izvedenci Roberto Carollo, Mario Goliani, Andrea Debernardi, Carlo Fortuna, Corrado Leonarduzzi in Alessandro Puhali. Ob zaključku bodo predstavili načrte, ki jih ima na tem področju deželna uprava.

V Tržiču koordinacija za Kras

Po volilnem premoru se bo jutri zvečer na sedežu speleološkega društva v Ulici Mandrie v Tržiču ponovno sestala conska koordinacija za zaščito Krasa in Timave, ki so jo novembra lani ustanovili Fabio Del Bello, Graziano Benedetti in Gianpaolo Zerneti. V koordinacijo, ki nasprotuje načrtom, ki bi lahko ogrozili kraško naravno okolje, so pristopila tudi slovenska društva iz Laškega.

ŠTANDREŽ - Mladinsko kiparsko srečanje društva sKultura 2001

V pripravi bizantinska kupola in ikone z evropskim pridihom



Mladi umetniki iz Spilimberga

BUMBACA

V župnijskem parku v Štandrežu poteka do sobote, 25. junija, mladinsko kiparsko srečanje, ki ga prireja društvo sKultura 2001 v sodelovanju s šolo mozaika iz Spilimberga in z Akademijo za likovno umetnost in oblikovanje iz Ljubljane. Iz Spilimberga je prišlo v Štandrež pet dijakin (ena prihaja iz Rusije in je trenutno na študijskem izpopolnjevanju v Spilimbergu) in dijak, ki od ponedeljka dalje pripravljajo kupolo po zgledu primerov iz bizantinske umetnosti. Gre za zaključni del načrta za spomenik, ki ga je izdelal umetnik Jurij Smole iz Akademije za likovno umetnost in oblikovanje iz Ljubljane.

Spomenik bo predvidoma postavljen na mejnem prehodu Štandrež-Vrtobja v pomladnih mesecih leta 2012, veliko pa bo tudi odvisno od finančnih prispevkov,« je povedal predsednik društva sKultura 2011 Marjan Brescia. Poleg kupole bodo sestavljale spomenik tudi tri ikone, na katerih so uprizorjeni zavetniki Evrope, to se pravi sveti Benedikt, Ciril in Metod. Zamisel ikon pa gre pripisati Paolu Orlandu iz Jamelj. Ob zavetnikih Evrope bo na tretji ikoni tudi ponazorjena evropska zastava. »Prav zaradi tega smo izbrali simbolično lokacijo bivšega mejnega prehoda, saj poleg ekonomskih izmenjav, predstavlja pot, ki jo je bilo treba opraviti za prehod iz ene države v drugo, predvsem pretok kulture,« je zaključil Brescia. Namestitev mozaika je vključena v projekt ustanove Centro Studium z naslovom »Dediščina Cirila in Metoda. Načrt za Evropo«. (av)



S torkovega kresovanja na Jeremitišču

BUMBACA

Niz kresovanj se je začel na Jeremitišču

Niz kresovanj po slovenskih vaseh v goriški pokrajini se je v torek začel na Jeremitišču. Tu so za pripravo kresa poskrbeli člani Rumitrškega jusa, njihovu vabilu na družabnost pa so se odzvali domala vsi domačini ter prijatelji iz Štandreža in drugih sosednjih vasi. Nekaj po 23. uri so na prizorišče kresovanja na Jeremitišču pri-

šli tudi gasilci. Več avtomobilistov, ki je opazilo kres z viadukta pri glavnem pokopališču, je namreč poklicalo na goriško poveljstvo. Zaradi tega so gasilci, ki so sicer bili o kresovanju obveščeni že v prejšnjih dneh, prišli na krajši ogled in se nato vrnili v kasarno. Sinoči sta v Selcah tradicionalno kresovanje Slovencev iz Laškega priredili kulturni društvi Jadro in Tržič, ki sta poskrbeli tudi za kulturni program. O tem kresovanju bomo poročali v prihodnjih dneh.



SOVODNJE - Razstava v okviru 60. obletnice občinske samostojnosti

Sovodenjska ustvarjalnost

Danes razstava vin, igra članic KD Župančič in ples z glasbeno skupino »Turn around«



Z nedeljskega odprtja razstave

BUMBACA

V okviru praznovanja 60. obletnice občinske samostojnosti so v nedeljo v so-vo-denjskem Kulturnem domu odprli raz-stavo domačih umetnikov. Na odprtju je spregovorila občinska odbornica Vesna Pri-mo-žič, ki se je zahvalila sodelujočim in po-udarila, da so ustvarjalni ljudje dragocenost sovodenjske skupnosti. Na ogled so po-stavili lesene in kamnite izdelke, čipke in likovne elaborate, ki so jih izdelali Andrej Čevdek, Barbara Colautti, Majda Pelicon, Mara Fajt, Oliva Štrukelj, Fabrizio Puja, Sil-via Michelutti, Karmela Rusjan, Karin Tommasi, Janina Cotel, Denis Robazza, Lu-ka Kovic in Walter Hess. Odprtje razstave v Kulturnem domu je sledilo slavnostni se-

ji ob 60-letnici obnovitve upravne samo-stojnosti občine Sovodnje, ki sta jo pove-zovali Romina Cijan in Maja Devetak.

Andrej Čevdek je po poklicu mizar, najraje pa izdeluje ure, mizice in skrinje. Barbara Colautti riše na steklo in strešni-ke, Majda Pelicon, Mara Fajt in Oliva Štru-kelj pa se v prostem času ukvarjajo s kle-kljanjem. Fabrizio Puja je kovač, ki v izdelke rad vlije svoj umetniški navdih, Silvia Mic-helutti se posveča likovni umetnosti, Kar-mela Rusjan risanju, Karin Tommasi pa se ukvarja s poslikavo stekla, keramike in bla-ga, večkrat je ustvarila tudi modele pustnih krojev za vaško društvo. Janina Cotel je li-kovna umetnica, Denis Robazza in Luka

Kovic se navdušujeta nad fotografijo, Wal-ter Hess pa se ukvarja s kiparstvom in ob-delavo kamna. Vsak od omenjenih ustvar-jalcev je na razstavi postavil na ogled ne-kaj svojih del, ki si jih bo mogoče ogledati še od danes, 23. junija, do nedelje, 26. ju-nija, ko se bo na prireditvenem prostoru ob Kulturnem domu nadaljeval občinski praz-nik. Na današnjem programu je razstava domačih vin, ki jo bodo odprli ob 19. uri, ob 21. uri pa bodo nastopile članice dru-štva Oton Župančič z veseloigro »Tri gra-cije«. Ob 21.30 bo na vrsti ples s skupino »Turn around«. V Sovodnjah se bo danes začel tudi mednarodni odbojcarski turnir brez meja.

GORICA - Projekti ZCPZ

Ovrednotiti želijo mlado glasbeno silo teritorija

Pri Združenju cerkvenih pevskih zborov Gorica so se tudi letos odločili, da bodo izvedli več posameznih projektov, s katerimi želijo posebej ovrednotiti zborovsko petje na Goriškem. Za dva izmed teh so zaprosili, finančno pomoč Javni sklad za kulturne de-javnosti Republike Slovenije, ki je denarna sredstva tudi dodelil. Prva izvedena dejavnost tega sklopa je bila praiizvedba Missa Goritiensis mladega muzikologa Federica Gona, ki se je že uveljavil na mednarodni glasbeni sceni: zvrstili so se kar trije koncerti in sicer v Gorici, v križnem hodniku Nadškofije, v trziškem gledališču Sv. Nikolaja in v Sloveniji v Gnidovčevem domu na Mirenskem Gradu. Projekt, pri katerem so sodelovali še SCGV Emil Komel in društvo Arsatelier, je bil namenjen ovrednotenju mlade glasbene sile na-šega teritorija. Inovativnost projekta je bila izbira originalnih tekstov v štirih jezikih (ita-lijanščini, slovenščini, furlanščini in bejaškem narečju), ki so jih napisali uveljavljeni kra-jejni pesniki Biagio Marin, Carlo Michelstaedter, Alojz Gradnik, Pietro Zorutti in Silvio Domini. Je torej sinteza multikulturalnosti našega prostora in omogoča spoznavanje kul-turne realnosti na narodnostno mešanem območju. Skladba je nastala leta 2010 in je na-pisana za mešani zbor in kvintet trobil. Peli so pevci zborov ZCPZ – Gorica, MePZ Grgar in Komornega zbora Ipavskega v Slovenije, na trobilih pa so jih spremljali člani ansambla Arsatelier. Vodil je mladi in obetavni dirigent Mirko Ferlan, ki je bil že večkrat nagrajen tudi na mednarodnih tekmovanjih. Velik odziv publike pri vseh treh izvedbah je dobra popotnica za Koncert pod cerkvenim obokom v soboto, 25. junija, ob 20.30 v cerkvi sv. Ivana v Gorici, ki je sestavni del drugega zgoraj omenjenega projekta.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

Gledališče

14. MEDNARODNI FESTIVAL ULIČNEGA GLEDALIŠČA »ANA DESETNICA« V NOVI GORICI: v sredo, 29. junija, ob 19. uri pred glavnim vhodom SNG Nova Gorica ulični cirkus »Cirque Déco«; v soboto, 7. julija, ob 10.30 pred Goriško knjižnico Franceta Bevka ulična pred-stava »Zlati osel«; v nedeljo, 3. ju-lija, ob 21. uri na ploščadi med SNG Nova Gorica in Goriško knjižnico Franceta Bevka ulična predstava »Glasbena skrinjica«; v nedeljo, 10. julija, ob 19. uri na ploščadi med SNG Nova Gorica in Goriško knjiž-nico Franceta Bevka ulična pred-stava »Exodus«; ogled vseh predstav je brezplačen.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.10 - 22.10 »L'ultimo dei templari«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.45 - 22.00 »Cars 2« (digital 3D).
Dvorana 3: 16.30 - 18.40 »Cars 2«; 21.00 »The Tree of Life«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.10 - 22.10 »I guardiani del destino«.
Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.00 »L'ul-timo dei templari« (digitalna projek-cija).
Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 22.00 »Cars 2« (digital 3D).
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Li-bera uscita«.
Dvorana 5: 16.30 - 18.40 »Cars 2«; 21.00 »Il ragazzo con la bicicletta«.

Razstave

RAZSTAVO »JAZ, MI, ONI MULTI-KULTURNI DIALOG« bodo odprti v petek, 24. junija, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Razstavljali bodo Franko Žerjal iz Gorice, Aleksander Peca iz Nove Gorice, Loretta Dorbo-lo' iz Benečije ter peterka iz Bosne in Hercegovine: Enes Lević iz Brčka, Slavko Medunić iz Brčka, Ruža Gagu-lić iz Tramosnice Donje ter Sarajevča-na Samir Hedzbić in Hana Popaja.

V KAVARNI CARDUCCI v Ul. Duca d'Aosta 83 v Trziču bo v soboto, 25. junija, ob 18.30 odprtje razstave Eri-ke Buzin z naslovom »Meje«; na ogled bo do 7. julija.

V LOKALU WINE-CAFE na Travniku 37 v Gorici bo do 25. junija med 11. in 15. uro ter med 18. in 24. uro na ogled razstava akvarelov Jožeta Ceja.

V GALERIJU ARS v Gorici bo do 10. ju-lija na ogled razstava z naslovom »Pri-povedujem«. Razstavljajo Juan Arias Bonano, Vera Elvira Mauri in Maria-dolores Simone.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRA-TUŽ je na ogled antološka razstava goriškega slikarja Franca Duga; do 15. julija ob prireditvah in domeni.

Koncerti

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL IN ARSATE-LIER vabita na Snovanja 2011: v so-boto, 25. junija, ob 20.30 koncert sa-kralne glasbe v sklopu niza »Glasba pod cerkvenim obokom«. Nastopili bodo otroški pevski zbor Emil Ko-mel, mladinski čezmejni zbor P. Tru-bar in Mirko Butkovič na orglah; vstop prost.

41. FESTIVAL NARODNO ZABAVNE GLASBE bo potekal med Borovci v Števerjanu v petek, 1. julija, ob 20. uri s prvim tekmovalnim večerom, v so-boto, 2. julija, z drugim tekmovalnim večerom in v nedeljo, 3. julija, ob 17. uri s finalnim delom in nagrajeva-njem.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA GORICA nudi v mesecu juniju brezplačne poskusne lekcije raznih instrumentov; infor-macije in prijave na goriškem sedežu na Korzu Verdi 51, tel. 0481-531508, gorica@glasbenamatica.com.

GLASBENA MATICA IN KD SOVOD-NJE organizirata poletno delavnico z naslovom »V svetu glasbe« (za otro-ke od 5. do 11. leta starosti) od 22. do 26. avgusta od 8. do 13. ure v Kulturnem domu v Sovodnjah; informacije in prijave na goriškem sedežu na Korzu Verdi 51, tel. 0481-531508, gori-ca@glasbenamatica.com.

Izleti

IZLET V GARDALAND bo v ponedel-jek, 27. junija, z odhodom iz Dober-doba ob 6.30, vrnitvijo po večernem zaprtju zabavišnega parka. Cena 43

OBVESTILO

Sporočamo, da v goriški redakciji NE BO TAJNIŠKEGA OSEBJA od 25. junija do 2. julija 2011

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure)

evrov vključuje prevoz z avtobusom in vstopnino; na razpolago je še nekaj mest; informacije in vpisovanje po tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja), lu-cia.fer72@libero.it.

JAMARSKI KLUB KRAŠKI KRTI orga-nizira v nedeljo, 3. julija, z odhodom ob 8. uri s parkirišča pri Rdeči hiši enodnevni avtobusni izlet na ob-močje Rakovega Škocjana (ogled Žel-skih jam in naravnih znamenitosti v parku), v popoldanskih urah je pred-viden ogled muzeja Cerkniškega je-zer. Cena izleta znaša približno 15 evrov, odvisno od števila vpisanih. Malica iz nahrbtnika, večerja po izbiri v agriturizmu; informacije in vpiso-vanje po tel. 338-6178688 ali 0481-784034.

SPDG prireja v nedeljo, 26. junija, iz-let na Jerebico. Zbirališče ob 5.45 pri Rdeči hiši; informacije po tel. 320-1423712 (Andrej).

SPDG obvešča udeležence izleta v Bol-garijo, da bo avtobus odpeljal v so-boto, 25. junija, ob 5. uri s parkiriš-ča pri Rdeči hiši (na italijanski strani). Priporoča se točnost.

SPDG priredi 23. in 24. julija izlet v Do-lomite, v skupino Pale di San Marti-no. Prijave (zaradi rezervacije preno-čišča) najkasneje do 8. julija. Predvi-den je vzpon na vrh Mulaz v severo-zahodnem delu skupine, nad prelaz-om Valles. Organizacija prevoza bo odvisna od števila prijav; informaci-je in prijave po tel. 0481-882079 (Vlado) v opoldanskem času.

Obvestila

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da se je zaradi popravil v pokrajinski pala-či v Gorici, urad za lov in naravne do-brine preselil v Ul. Rossini 7/A v Go-rici. Nova telefonska številka je 0481-547120.

V SOVODNJAH poteka ob 60-letnici upravne samostojnosti občine do 24. junija, nogometni turnir na novem nogometnem igrišču. Danes, 23. ju-nija, se bo v telovadnici pričel Med-narodni odbojcarski turnir brez me-ja, na katerem sodelujejo ženske mla-dinske državne reprezentance iz Špa-nije, Italije, Nemčije, Rusije in Brazi-lije.

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj prireja 19. redni občni zbor, ki bo v petek, 24. junija, ob 20.30 v prvem sklicu in ob 21. uri v drugem sklicu. Občni zbor bosta uvedla plesna skupina MOSP iz Trsta in glasbeni klasični utrinek profesorice Petronio.

POLETJE V DANICI: do 15. julija bodo vsak torek in petek od 16. do 19. ure v prostorih SKC Danica na Vrhu po-tekala srečanja za otroke. V petek, 24. junija, bo pustolovsko srečanje s ta-borniki.

ZŠSDI obvešča, da bo goriški urad za-prt do petka, 24. junija.

20. TURNIR ŠTABEACH, poteka na dvorišču Doma Andrej Budal v Štan-drežu v organizaciji kulturnega dru-štva Oton Župančič. Do 25. junija bo v večernem času nastopilo pet ženskih (Štandrež, Sovodnje, Timava, Rupa Peč, Gorjansko) in šest moških ekip (Štandrež, Gorjansko, New Team, Vrtejba, Šempeter, Črni vogrini). Or-ganizatorji bodo pripravili fotografsko razstavo ob 20. obletnici turnirja. Na dan finala, 25. junija, glasbeni večer z DJ skupino Best Company.

POLETNE DELAVNICE MAVRICA, ki jih prireja Sc Melanie Klein v sode-lovanju z občino Sovodnje bodo po-tekale od 4. do 22. julija za otroke od 3. do 10. leta starosti; vpisovanje do 26. junija na goriškem sedežu Sc Me-lanie Klein v Sovodnjah (Ul. Pot na Roje 25, Peč) vsako soboto od 9. do 13. ure; informacije po tel. 334-

1243766 (Martina Sole) vsak dan od 10.30 do 12. ure in od 18.30 do 20. ure, www.melanieklein.com, sol-cmartina@gmail.com.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-CA vabi svoje člane na redni občni zbor ustanove, ki bo v prvem sklicu v ponedeljek, 27. junija, ob 10. uri v pro-storih NŠK v Trstu v Ulici sv. Frančiška 20 ter v drugem sklicu v ponedel-jek, 11. julija, ob 17.30 v prostorih Narodne in študijske knjižnice v Trstu v Ulici sv. Frančiška 20. Dnevni red: poročila (predsednice, ravnatelja, bla-gajničarke, nadzorne odbora); pred-stavitev in odobritev obračuna 2010 in proračuna 2011; razno.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo v ponedeljek, 27. junija, anagrafski urad zaprt zaradi izobraževalnega tečaja uslužbencev.

FOTOKLUB SKUPINA75 sklicuje v to-rek, 28. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Galerije75 na Bukovju v Števerjanu redni občni zbor. Program: obračun letnega delovanja in proračun, razno.

Prireditve

ŽUPNIJA SV. ANDREJA V ŠTANDRE-ŽU prireja ob prazniku Sv. Rešnjega Telesa danes, 23. junija, ob 20. uri nadškofovo mašo in evharistično pro-cedijo po goriškem mestu za sloven-ske in italijanske vernike v Gorici; ob 19.30 bosta maša in procesija po va-si v Podgori; ob 20. uri bosta maša in procesija s štirimi oltarji po vasi v Štandrežu; ob 20. uri bosta maša in procesija po vasi na Peči (za župnije Sovodnje, Gabrje, Rupa). Župnije Doberdob, Števerjan in Pevma-Štma-ver premaknejo praznik na nedeljo, 26. junija.

LITERARNA PRIREDITEV »R ESI-STENZE«; danes, 23. junija, ob 20.30 predstavitev kjige Antonia Santorel-ija z naslovom »Pomigliano non si piega« v palači palazzetto Veneto v Ul. Sant' Ambrogio v Trziču.

NA TRGU SV. ANTONA v Gorici bo da-nes, 23. junija, ob 19. uri srečanje, ki ga prirejajo udeleženci tečaja »Even-ti« pri ustanovi ENAIP z naslovom »Il libro che non c'è« (Neobstoječa knji-ga). Uvodno misel bo podal goriški novinar Vincenzo Compagnone, »neobstoječo knjigo« pa bo predsta-vil sam avtor, priznani pesnik in sli-kar Sergio Davanzo iz Trziča. Ob za-ključku kulturnega snidenja bodo prisotni nazdravili z vinsko kapljico vinogradnika Gradnik iz Krmina. Ob slabem vremenu bo prireditve v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass, 20).

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV IN GLASBENA MATICA vabita na mednarodni festival »Po-ezija 2011« v baru Qubik na Korzu Verdi 53 v Gorici v petek, 24. junija, ob 21. uri. Poročije bodo brali Mila Bratina, Marina Giovanelli, Marco Marangoni, Maurizio Mattiuzza, na kontrabas bo igral Michele Spang-hera.

Mali oglasi

MOŠ - Na lepi sončni legi prodajamo zazidljivo zemljišče velikosti 768 m; tel. 320-6041183.

V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V RONKAH: 10.50, Severino Mian s pokopališč v cerkev Sv. Lo-vrenca in na pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Ida Deiuri na pokopališču.


ODBOJKA - Intervju z Maurom Berrutom, trenerjem moške italijanske reprezentance

»Tak začetek me je prijetno presenetil«

Za uspehe odločilna količina dela - Ceni Mateja Černica - Tudi pisatelj in kulturni antropolog

Italijanska odbojgarska reprezentanca bo jutri v Trstu proti Južni Koreji (ob 20.30) skušala doseči že matematično uvrstitev v finalno fazo svetovne lige. Gre za velik uspeh, če upoštevamo, da se je Italiji v zadnjih sezonah uvrstitev večkrat izmuznila ter da je novi selektor Mauro Berruto popolnoma spremenil in pomladil ekipo. »Tudi zame so ti uspehi prijetno presenečenje,« pravi glavni trener, 42 let, s katerim smo se včeraj pogovorili po jutranjem treningu v tržaški športni palači. »Mogoče smo celo pospešili rast naše ekipe: doseči sedem zmag v osmih tekmah ni od muh niti za reprezentance, ki so bolj uigrane od naše. Vse nam vliva veliko elana.«

Ob prevzemu reprezentance ste se odločili, da ekipo pomladite. V ekipi je tačas enajst novincev in le peščica tistih, ki so sestavljali ekipo pod vodstvom Anastasija.

Tako je. Pomladil pa sem ravno glavne vloge, torej zamenjal podajalca, napadalca in tudi blokerje. Mladi igralci so vsekakor dodana vrednost, nikakor pa niso problem. Jasno je, da so bili nekateri morda skeptični in nezaupljivi na začetku, vendar z rezultati dokazujemo, da so bile izbire pravilne.

Kako ste izbirali igralce: ste bili pozorni samo na tehnični vidik?

Pogovoril sem se z mnogimi igralci. Na izbiro je veliko vplival tudi prvi vtis, ki sem ga dobil od vsakega, in njihova razpoložljivost. Obenem pa morajo biti vsi pripravljeni na spremembe: lahko je to tudi vloga ali pa položaj na igrišču ... skratka, biti morajo prilagodljivi.

Napovedali ste, da boste julija določili igralce za kvalifikacije za nastop na olimpijskih igrah. Smo pred začetkom julija: ste morda že koga izbrali?

Pred nami pa je še finale svetovne lige, kjer bomo igrali proti močnejšim ekipam in torej bom šele tam prejel tiste informacije, ki mi bodo omogočile dokončno selekcijo.

Kateri je vaš cilj v končni fazi svetovne lige?

Vse tekme igramo seveda na zmago. Glavni cilj je bila sicer že sama uvrstitev v finale, kar Italiji v zadnjih letih večkrat ni uspelo. Sem nekoliko vraževeren, zato dokler ni gotovo, še ne verjamem, da bomo v finalu. Uvrstitev pa bo že sama po sebi velik uspeh. Že maja smo si zastavili cilj, da želimo igrati proti močnejšim ekipam, z njimi pa nečemo igrati stranske vloge in se zato vnaprej ne predajamo.

Svetovna liga je posebno tekmovanje z mnogimi gostovanji in tekmami. Je to pravi laboratorij za rast ekipe?

Osebo mi je svetovna liga zelo všeč, saj nam nudi enkratno priložnost za učenje. Čeprav je manj časa za vadbo, ekipa lahko raste. Pred evropskim prvenstvom pa bomo imeli dovolj časa za pripravo.

Štiri mesece ste na čelu reprezentance. Kako ste jih preziveli?

Na začetku sem imel sicer še dvojno vlogo, saj sem bil trener Macerate. Od samega začetka pa je enkratno, saj so navdušenje dopolnjevale še naše zmage. Uresničile so se mi sanje.

To pa je za vas sicer vrnitev v reprezentančni štab. Bili ste že asistent selektorja Montalija, s katerim ste osvojili evropski naslov in tudi srebrno kolajno na olimpijskih igrah v Atenah.

Seveda, že takrat je bilo zelo navdušujoče. Višek so bile olimpijske igre v Atenah, v vlogi prvega trenerja pa sem štiri leta treniral tudi na Finskem.

Katera je vaša značilna trenerska vršina? Že na Finskem vam je uspelo, da ste ekipo, ki je nihče ni uvrščal med favorite, pripeljali do 4. mesta v Evropi.

Skupna točka obeh izkušenj, takratne in letošnje, je količina dela. Seveda je potreben tudi talent, vendar je odločilna kvantiteta dela in način, kako se z delom soočam.



Mauro Berruto je v vlogi glavnega trenerja reprezentance že drugič v svoji kareieri: štiri leta je treniral Finsko in jo pripeljal do 4. mesta na evropskem prvenstvu, v štabu italijanske reprezentance pa je sodeloval že z Montalijem, ko je Italija leta 2005 zmagala evropsko prvenstvo in srebrno kolajno na Ol v Atenah. Na klubski ravni je lani vodil Macerato, pred tem pa Monzo, Montichiari, Panathinaikos, Piacenzo, Torino in še druge

KROMA

Bili ste asistent Montalija, eden vaših mentorjev pa je tudi Velasco.

Glede na mojo starost in glede na to, da sem v svetu odbojke že od mladih let, je Velasco nujno moj mentor. Kot osemnajstletnik sem počitnice preživel v Meranu, kjer sem si ogledoval njegove treninge. Velasco in Montali sta bila zelo uspešna v reprezentanci in upam, da jima bom sledil.

Letos bo evropsko prvenstvo. Ali boste za to priložnost ekipo okrepili še s kakim »veteranom«?

Odločitev bom sprejel šele po finalni fazi svetovne lige.

Pogovarjali pa ste se že z Matjem Černicom.

Seveda. Mislim, da je pravilno in pošteno, da igralcu, ki je veliko dal reprezentanci, predstavim program. Ne smemo pa mimo tega, da so ga v zadnjih letih pestile poškodbe in ni nikoli pavziral. Zadovoljen sem, da bo spet igral v A1-ligi, ki ostaja eno najpomembnejših prvenstev. Cenin ga.

Je med možnimi kandidati za EP?

Ne vem. Pred koncem finala ne bom sprejel nobene odločitve.

50 LET ŠK KRAS - Košarkarska tekma v športnem centru v Zgoniku

Šport, prijateljstvo in veselje

Prijateljska tekma med Kontovelom in Krasom - Vsaka ekipa z dvojico bratov in košarkarjem iz B-lige - Številna publika navijala za svoje igralce - Revanša na Ribadi

Vrhunski košarkarji, rekreativci in bivši košarkarji. Vsi so se v soboto zbrali v športno kulturnem centru v Zgoniku, da bi v okviru praznovanja 50. obletnice AŠK Kras odigrali prijateljsko tekmo med ŠD Kontovelom in AŠK Krasom. Modre Kontovelske barve so zastopali Borut Ban, Daniel Batich, Matija Batich, Emil Bukavec, Marko Gantar, Pavel Križman, Peter Lisjak, Angelo Spadoni, Luca Starc, Andrej Šušteršič, Igor Vodopivec in Jan Zaccaria. Bele Krasove majčke so oblekli predstavniki Občine Zgonik Gregor Budin, Jan Budin, Bufon Ilja, Gregor Colja, Ivo Emili, Jaš Farneti, Jan Godnič, Matej Guštin, Erik Hrovatin, Paolo Kralj, Roby Paoletič, Žiga Ražem in Gregor Regent.

Ko smo prebirali spisek igralcev, se nam je v mislih porajalo vprašanje: zakaj je Jan Godnič zapisan v Krasovih vrstah, saj je doma s Proseka? Kasneje smo izvedeli, da ima Jan stalno bivališče v Briščaj v Občini Zgonik. Vsaka ekipa je imela svojo dvojico bratov in košarkarja iz državne B-lige, najpopularnejši imeni ekip pa sta bili Gregor in Jan, saj so igrali kar trije Gregorji in trije Jani! Na košarkarsko igrišče se je po petih letih vrnil jadralec Jaš Farneti. »Vzeti spet v roke košarkarsko žogo po tolikih letih je bilo zelo lepo. Lahko bi igral boljše, ko pa več let ne mečeš na koš, izgubiš nekaj tehnike,« je povedal Jaš, ki je v prvem razredu višje šole košarko opustil in se posvetil zgolj jadrstvu. V Krasovih vrstah je igral tudi Jan Budin, ki je letošnjo sezono odigral v B-li-



gi pri tržiskem Falconstaru z Danielom Batichem. »Bilo je lepo igrati proti Danielu, ker je odličen igralec. Letos sva igrala v isti ekipi, a med treningi sva že bila nasprotnika. Prvič sem igral z bratom Gregorjem. Ponošen sem nanj, ker se je izkazal. Tekma pa je bila prijateljska v pravem smislu besede,« so Janove ocene o tekmi, nasprotnikih in soigralcih. Brata Budin sta torej igrala za Kras, brata Batich pa za Kontovel. Daniel je Kontovlov dres oblekel prvič. »Prvič sem igral z bratom in po celi sezoni skupaj, proti Janu. Take tekme bi morali organizirati bolj pogostoma, ker se take vrste izkušenj vedno radi volje preživijo. Predvsem jaz, ki nisem nikoli igral z zamejci, odkar igram v višjih ligah,« je dejal Daniel, ki je v zamejskih ekipah nastopal le v otroških letih. Njegov brat Matija, ki sicer igra pri Jadranu v državnih

prvenstvih under 17 in under 19, je priznal, da »bi raje igral proti bratu, ker se name vedno jezi, ko igrava skupaj.«

Zgoniške tribune so se tik pred začetnim žvižgom sodnika Petra Brumna dokaj napolnile s Kontovlovimi in Krasovimi navijači. Nedvomno, pa je največ navijačev imel Žiga Ražem, saj je ob vsakem vstopu na igrišče njegovo ime bučno odmevalo po telovadnici. Košarkarji Krasa so v prvem polčasu bili boljši, v drugem pa je Kontovel prevladal in zmagal s 63:55. Po končani tekmi sta Jan in Jaš dejala, da se je ekipa borila do konca, a so bili še vsi aktivni košarkarji Kontovela bolj trenirani. Najboljša strelca sta, kot po predpisih, bila Jan Budin (Kras) z 18 točkami in Daniel Batich (Kontovel) s 17 točkami. Sledila je seveda družabnost ob pivu in mesu na žaru, kjer so mladi, manj

TENIS

Venus Williams v 3. krogu šele po hudem boju

LONDON - Ameriška zvezdnica Venus Williams se je na v Wimbledonu uvrstila v tretji krog, morala pa se je pošteno potruditi. Starejša od sester Williams, ki je doslej že petkrat osvojila Wimbledon, je skoraj treh urah igre s 6:7 (6), 6:3 in 8:6 premagala Japonko Kimiko Date-Krumm. Slovenka Polona Hercog pa se je prvič uvrstila v 2. krog: Švedinjo Johanno Larsson je premagala s 6:7 (3), 6:3 in 6:4.

NOGOMET - Juventus je odkupil pogodbo, ki so v letošnji sezoni nastopali za klub iz Torina, vendar so bili v delnem lastništvu drugih klubov. Za Alessandra Matrija bo Cagliari nakazal 15,5 milijona evrov, za Fabia Quagliariello 10,5 milijona Napoliju, za Simoneja Pepeja 7,5 milijona evrov Udeneseju in 3,75 milijona za Marca Motto. Za vse štiri bo Juventus zneske odplačal v prihodnjih treh letih. Iz Barcelone pa v Romo prihaja mladi up Bojan Krkić, športni direktor Sabatini je izjavil, da so tik pred dogovorom. Leonardov naslednik pri Intervju pa bi lahko bil bivši trener Genoe Gian Piero Gasparini.

URADNO - Vodstvo nogometnega kluba Chelsea je po pričakovanju podpisalo pogodbo s trenerjem Andrejem Villasom Boasom, ki bo v Londonu delal vsaj tri leta.

ZDOVC V RUSIJI - Jure Zdovc, ki je letos odstopil z mesta trenerja Union Olimpije, je postal novi trener košarkarjev Spartaka iz Sankt Peterburga, ruskega kluba, za katerega igra tudi Miha Zupan. Zmago Sagadin pa naj bi postal trener Heliosa Domžale.

VSTOPNICE ŽE V PRODAJI

- Od danes, od 9. ure dalje, bodo v prodaji dnevne vstopnice za turnir Adecco Pokal EX-YU 2011, na katerem bodo zbrane vse reprezentance nekdanje Jugoslavije. Turnir bo v Stožicah v začetku avgusta, poleg Slovenije bodo nastopile še Srbija, Makedonija, Črna Gora, BiH in Hrvaška.

Veronika Sossa



ODBOJKA - Od danes v Sovodnjah turnir kadetskih reprezentanc ob 30-letnici ŠZ Soča

Mlade, močne in v fazi priprav na SP

Nastopajo Italija, Brazilija, Nemčija in Rusija »Goričanke« Svetlane Safronove

Od najstarejših članov do najmlajših, ki bodo skrbeli za žoge in čiščenje igralne površine, vsi pripadniki Športnega združenja Soča imajo v teh dneh polne roke dela s pripravo velikega mednarodnega odbojarskega turnirja No border - Brez meja - Senza confini, ki se bo - ob 30. obletnici društva - začel danes v sovodnji občinski telovadnici. Na njem bodo, kot znano, nastopile reprezentance kadetinj Italije, Nemčije, Rusije in Brazilije, to so mlade igralkke iz držav, odbojarsko med najbolj razvitimi na svetu. Največ zaslug za to, da bo naše društvo iz male občine gostilo turnir s tako ugledno zasedbo (Brazilija je na svetovni mladinski jakostni lestvici na prvem mestu!) ima domačin Luca Milocco, sicer tudi član strokovnega štaba reprezentance »azzurre«. Zamisel se je porodila ob gostovanju Rusinij konec lanskega leta v Trzinu. Reprezentanco vodi Svetlana Safronova, nekdanja igralka in trenerka združene ekipe Govolley, ki še vedno ima svoje stanovanje v Gorici. Potem ko je dobil njeno soglasje za nastop, je Milocco razpredel svojo široko mrežo poznanstev, najbolj je »lobiral« med kvalifikacijami za mladinsko SP v Foligno. V igri za turnir je bilo več držav, tudi Japonska, Poljska in Španija, naposled so poleg Rusije in Italije privabili Brazilijo in Nemčijo. Zadnje tri reprezentance se pripravljajo za nastop na svetovnem kadet-

Sovodenjc Luca Milocco je član strokovnega štaba kadetske reprezentance Italije, ki bo od danes nastopila na turnirju v Sovodnjah

KROMA



skem prvenstvu, ki bo od 13. do 21. avgusta v Turčiji. Rusiji se preboj iz kvalifikacij ni posrečil, a se bo v Sovodnjah predstavila s prenovljeno reprezentanco, ki bi po Miloccovem mnenju lahko bila celo boljša od ostalih. Za Italijo, ki je v teh dneh na pripravah v Martignac, bo turnir zanimiv tudi zato, ker

bo na SP nastopila v skupini z Nemčijo, druga dva nasprotnika pa bosta Tajška in Japonska.

»Moč reprezentanc je primerljiva najboljšim ekipam naše B1-lige,« ocenjuje Milocco, ki je tudi tretji trener italijanske reprezentance (in odgovoren za statistike), kar ni od muh, če vemo, da

sestavljajo reprezentance igralkke letnikov 1994 in 1995, so torej še zelo mlade. Kljub temu in kljub temu, da je svetovno prvenstvo šele avgusta in so zato reprezentance daleč od optimalne forme, je Milocco prepričan, da bodo gledalci v Sovodnjah lahko prišli na svoj račun, kar zadeva »azzurre« pa še zlasti opozarja na tolkačico Perinelli, centra Chirichello in podajalko Schacchetti.

Nemke, Italijanke in Rusinje so prišle k nam včeraj, danes pridejo še Brazilke. Vsak dan bosta v Sovodnjah dve tekmi kvalifikacij, v nedeljskem polfinalu se bo prva pomerila s četrto, druga s tretjo, v ponedeljek zvečer pa bosta še tekmi za 3. in 1. mesto.

Ker gre za delovni turnir ekipe vsak dan tudi trenirajo, treningi pa so v sovodnji telovadnici in v telovadnici Mirka Špacapana v Gorici.

Sinoči je bil v Lokandi Devetak na Vrhu uradni sprejem za ekipe in goste.

Spored tekem

Danes: 17.30 Nemčija - Italija, 20.00 Brazilija - Rusija

Jutri: 17.30 Rusija - Italija, 20.00 Brazilija - Nemčija

25. junij: 17.30 Rusija - Nemčija, 20.00 Italija - Brazilija

26. junija: 17.30 prvi polfinale, 20.00 drugi polfinale

27. junija: 17.30 za 3. mesto, 20.00 finale

PLANINSKI SVET



V Dolomite; SPDT

Slovensko planinsko društvo Trst vabi člane in prijatelje, ki se želijo udeležiti dvodnevne izlete v Dolomite, da se prijavijo čim prej, najkasneje do ponedeljka, 27. junija 2011. Na izlet se bomo sicer podali šele v nedeljo, 17. in ponedeljek, 18. julija, vendar je cilj izleta, planota Treh Cin - pravega simbola Dolomitov - območje, ki s svojo očarljivo lepoto privablja množice obiskovalcev od vse pomlad, zato je predhodna rezervacija kočje nujno potrebna.

Za informacije in prijave lahko kličete na telefonsko št. 040 220155, odgovarja Livio, ki bo na razpolago tudi v sredo, 22. junija od 19.00 do 21.00 ure v društvenih prostorih v Boljuncu, hišna številka 44.

... in SPDG

V programu goriških planincev je tudi letos dvodnevni izlet v Dolomite. Ob koncu julija bodo obiskali skupino Pale di San Martino. Predviden je vzpon na vrh Mulaz v severozahodnem delu skupine in sicer iz smeri prelaza Vales, oziroma iz kraja Falcade. Prenočevanje v koči Bottari. Hoje: prvi dan okrog 1 ure (do kočje), drugi dan skupno od 7 do 8 ur (vzpon in sestop). Prijave in informacije: Vlado, najkasneje do 10. julija.

Dve mesti za izlet v Bolgarijo

Za izlet, ki ga prireja SPDG v Bolgarijo - start bo v soboto, 25. t.m., povratek pa 3. julija sta prosti dve mesti. Prevoz z avtobusom iz Gorice. Informacije in prijave danes (Vlado 0481/882079) oz. na sedežu društva danes med 19. in 20. uro 0481/532358. Za prehod meje zadostuje veljavna osebna izkaznica.

NOGOMET - Kras o možnosti za ponovno vključitev v D-ligo

Vložili bi prošnjo

Veliko društev pesti ekonomska kriza - Zarja Gaja še nima trenerja



Sergej Aleinikov

KROMA

Kras bo po vsej verjetnosti oddal prošnjo za ponovno vključitev v D-ligo. Tako nam je potrdil predsednik Goran Kocman, ki pa iz Rima še čaka nekaj informacij: »Rok za oddajo prošnje za ponovno vključitev v D-ligo zapade 9. julija. Mislim, da bomo poskusili to pot. Veliko klubov je namreč v težavah, zato je vprašljivo, koliko jih bo izpolnilo pogoje za vpis.«

Kras bi potemtakem moral do 9. julija pripraviti vso potrebno dokumentacijo, ki bi mu omogočila vključitev v D-ligo. Kocka bo nato padla šele 27. julija, ko zapade rok za vpis za ekipe, ki so si priborile mesto v D-ligi. Takrat bo tudi znano, ali bi mesto lahko dobil tudi Kras: »Možnosti so. Pri vključevanju upoštevajo sicer tudi nogometno tradicijo in še nekaj drugih kriterijev in nato sestavijo posebno lestvico. Pri tem pa Kras nima veliko točk.«

Odločitev, ali bo Kras oddal prošnjo za ponovni vpis v ligo, naj bi padla ob koncu tedna, ko bo tudi jasnejša slika o sestavi ekipe. V primeru, da bi Kras res oddal prošnjo, pa bi imel najbrž kar nekaj težav pri izbiri igralcev, saj je sestava ekipa odvisna od lige, v kateri bi igrali. Kako izbirati zdaj igralce, če bo odločitev o možni vključitvi znana šele konec julija?

ZARJA GAJA - Pri Zarji Gaji še nimajo trenerja. Pri klubu so sicer evidentirali kar 6 kandidatov, odločitev pa bodo sprejeli najbrž pred koncem tedna.



Mateji Bogatec priznanje Mula de oro 2011

Nekdanja reprezentantka, trikratna zmagovalka svetovnega pokala v rolkanju in večkratna svetovna prvakinja Mateja Bogatec je v torek prejela prestižno priznanje Mula de Oro 2011, ki jo podeljuje tržaški odbor združenja Panathlon. Gre za nagrado, ki jo podeljujejo posameznikom ali ekipam, ki so v svoji karieri dali prestiž našim krajem in obenem širijo olimpijske vrednote. Pred rolkarico ŠD Mladina so nagrado prejeli tudi Daniele Cavaliero, Nicola Princivalli, Margherita Granbassi, Giuseppe Lo Duca in Triestina. Organizacija Panathlon ima mednarodne razsežnosti, saj deluje na petih celinah, priznavata jo tudi Mednarodni olimpijski komite in Organizacija združenih narodov, in se zavzema za širjenje olimpijskih vrednot in fair playa. Ustanovljena je bila leta 1951 v Benetkah, v Trstu pa deluje od leta 1956. Mladinini rolkarici je v Hotelu Greif Maria Theresia nagrado podelil predsednik tržaškega odbora Panathlon Romano Isler, ki je tudi imel pozdravni nagovor, v katerem je opisal lik Mladinine rolkarice in med drugim izpostavil, da je pripadnica slovenske manjšine. Na večeru so bili prisotni tudi drugi gostje iz političnega in športnega življenja.

PLAVANJE

Pet borovcev od danes na deželnem finalu

Od danes do sobote bo v tržaškem bazenu Bianchi deželno prvenstvo začetnikov A in B. Med tekmovalci, ki so na medpokrajinskih tekmah in drugih mitingih dosegli normo za nastop, je tudi pet Borovih plavalcev, in sicer Mattia Blasina, Peter Furlan, Elia Pelizon, Dimitri in Patrik Zettin. Vsi so začetniki B: z izjemo Petra Furlana (2001) so ostali letnik 2000. Normo za nastop sta Patrik Zettin in Elia Pelizon dosegla v treh disciplinah: Elia bo skušal ubraniti deželni naslov, ki ga je dosegel na zimskem prvenstvu, v prsnem slogu, Patrik Zettin pa 3. mesto na 100 m prosto. Peter Furlan in Mattia Blasina bosta nastopila v dveh disciplinah, Dimitri Zettin pa bo nastopil v štafeti. Na zimskem prvenstvu so bili borovci drugi na 4 x 50 mešanico in tretji na 4 x 50 prosto. V tržaškem bazenu bo v vsaki disciplini nastopilo deset najboljših deželnih plavalcev.

KOŠARKA

Uspešen začetek združene ekipe v Fogliano

Združena ekipa Jadran ZSSDI, ki jo sestavljajo petnajstletniki Jadrana, Bora in Brega, nastopa na turnirju v Fogliano Suoncolora. Igralce vodita trener Brega Borut Sila in Jadrana trener Mario Gerievič. Gre za zameetek skupne ekipe vseh treh društev, ki naj bi v naslednji sezoni nastopala v prvenstvu U17. Matična družba namreč nimajo zadostnega števila igralcev, da bi sestavila samostojne ekipe.

V ponedeljek je združena ekipa premagala Fogliano z 42:61, v torek pa Albo Cormons 81:49. Na prvi tekmi se je izkazal jadranovec Rodolfi z 18 točkami, na drugi tekmi pa Kocijančič s 25 točkami. Danes bodo igrali proti Falconstaru iz Trzica. Turnir se bo zaključil v nedeljo.

Postava: Ridolfi, Gregori, Sarđoć, Coretti, Gruden, Kocijančič, Semen, Milič, Kojanec, Peric, Regent. Trenerja: Gerjevič in Sila.

NAMIZNI TENIS

Igralci Krasa na DP brez vidnejših uvrstitev

V Riminiju se nadaljuje državno prvenstvo v namiznem tenisu. Po veteranih in veterankah so na vrsti četrtokategorniki. Igralci Krasa doslej niso dosegli vidnejših uvrstitev. Najboljši je bil sicer Tom Fabiani, ki se je v posamični konkurenci prebil iz skupine, nato pa hitro izgubil zaradi žledčnih težav. Mladi Marco Cappella pa je zaključil nastope že v skupini.

Včeraj sta v moških dvojicah sta Marco Cappella in Tom Fabiani v izločilnih bojih zmagala samo eno srečanje, v ženskih dvojicah sta Isabella Torrenti in Claudia Micolaucich izgubili že v prvem krogu, prav tako v mešanih dvojicah Tom Fabiani in Claudia Micolaucich.

Danes bo na vrsti tekmovalje v posamični konkurenci za ženske.

SMUČANJE

Piccini še na čelu SK Brdine

Na umestitveni seji SK Brdine so določili funkcije novega odbora. Marco Piccini je bil potrjen vlogi predsednika smučarskega kluba, podpredsednica in blagajničara bo Vanja Cerniava, tajnici bosta Sabina Slavec in Kalin Tanja, gospodar pa Claudio Strain. Nadzorni odbor sestavljajo William Peric (predsednik), Paolo Kalc in Renato Kalin, odbor pa še dopolnjujejo odborniki Roberto Goruppi, Andrej Don in David Sosič.

prej do novice

www.primorski.eu





CHEVROLET - Nobene primerjave z dosedanjim modelom

Pri novem aveu se izbira začenja že pri obliki

Na voljo štirivratna in petvratna različica - Majhen avto za vožnjo na delo in za krajša potovanja

Novi Chevroletov aveo je povsem novo vozilo, zasnovan tako, da bo v zahtevnem segmentu majhnih avtomobilov gradil na uspehu predhodnika. Na voljo bo v petvratni in štirivratni različici. Obe nudita odlično udobje v vožnji, dinamično upravljanje, športno in elegantno obliko ter prostornost in varčnost. Je primeren za vsakodnevno vožnjo na delo pa tudi za nekoliko daljša potovanja. Da se razumemo, nikakor vam ne bi svetovali, da se z njim odpravite iz Trsta do Nordkappa, čeprav smo včasih s starim cinquecentom potovali tja, pa tudi dlje.

Vožnja z aveom je še kar prijetna in dinamična izkušnja, skoraj bi rekli športna, saj so zanj razvili popolnoma novo podvozje, ki se ponaša z veliko togostjo. Pri Chevroletu trdijo, da s športno zunanostjo, ki izžareva Chevroletove splošne oblikovne usmeritve, popolnoma novi aveo nagovarja mlade in mlade po srcu. To velja za obe različici zlasti pa za petvratno, za katero so značilne agresivne tekoče linije karoserije. Štirivratna različica ima zrelejši videz višjega razreda in je izrazito primerna za mlade družine. »V številnih evropskih državah, zlasti v južnem in vzhodnem delu Evrope, so male limuzine zelo pomembne, saj jih pogosto kupujejo družine, ki uporabljajo samo en avtomobil,« o vlogi štirivratne različice avea v Chevroletovi prodajni ponudbi pravi Wayne Brannon, predsednik in glavni direktor družbe Chevrolet Europe.

Novi Chevroletov aveo, malček za mlade in mlade po srcu



Sprednje vzmetenje z McPhersonovimi vzmetnimi nogami, vijaknimi vzmetni in s stabilizatorjem ter z delno neodvisnim zadnjim vzmetenjem zagotavlja aveo nadzorovano in enakomerno vožnjo.

Izjemen odziv vozila na voznikove zahteve je izboljšan s sistemom elektronskega nadzora stabilnosti (ESP) in z električnim servokrmiljenjem (EPS), ki je nameščeno na krmilni drog. Slednje je na voljo samo

za modele z 1,2-litrskim bencinskim in 1,3-litrskim turbodizelskim motorjem. Izpolnjen sistem podpornih funkcij vključuje kompenzator obrabe, ki bo zagotavljal ohranjanje natančnosti krmiljenja, tudi ko bo vozilo že starejše.

Zunanja oblika novega Avea bo v segment prinesla svežino mladosti in športnost. S sprednjim delom z dvodelno masko hladilnika in znamenitim logom na sredini je Aveo takoj prepoznaven kot avtomobil znamke Chevrolet. Avea označujejo izbočeni okrogli žarometi brez običajnih pokrovov z lečami, ki jemljejo navdih iz luči motornih koles. Vgrajeni so v dva dvojna valja s črnimi obrobo in kromiranimi obročki. Z izbočenimi blatniki, daje vtis športnosti in solidne lege na cesti.

Tako kot pri Chevroletovem modelu spark so kljuge zadnjih vrat skrite ob oknu v zgornjem delu vrat, kar ustvarja videz trivratnega avtomobila. Zadnje luči petvratne različice so brez pokrovov leč, s čimer povzemajo obliko sprednjega dela vozila. Za razliko od petvratne različice imajo zadnje luči štirivratne različice dvodelni pokrov leče. Petvratna različica je dolga 4.039 mm, štirivratna pa je za 360 mm daljša.

Stran pripravil IVAN FISHER

VW in Kitajci bodo razvili nov električni avtomobil

Evropski avtomobilski gigant Volkswagen se bo razvoja električnega avtomobila lotil s kitajskim partnerjem FAW. Plod njunega sodelovanja bo znamka električnih vozil Kaili. Kitajske oblasti so tako skupnemu podjetju dveh družb podelile licenco za proizvodnjo novega vozila. Skupni projekt Volkswagna in FAW želi razviti električno vozilo ob spodbujanju domačih kitajskih inovacij, to pa ustreza Pekingu, saj se Kitajska zadnja leta trudi prenos tehnologije v čim večji meri nadomestiti z domačim znanjem. To ji tudi vse bolj uspeva, čeprav se ob tem pogosto pojavijo očitki o spoštovanju intelektualne lastnine. Veliki globalni avtomobilski proizvajalci želijo s proizvodnjo električnih avtomobilov na Kitajskem začeti v letu 2013 ali 2014. Proizvodnjo tovrstnih vozil načrtuje več deset kitajskih družb. V večini primerov pa gre za mešane družbe oziroma partnerstva s tujimi proizvajalci.

Chevrolet impala za ameriško policijo

Čeprav bo serijski model na voljo šele čez nekaj mesecev, je policijska verzija impale že na voljo. Če je trenutno še aktualen Fordov crown victoria, bodo po novem ameriški policisti vozili Chevroletove impale. Slednji ima vgrajen 3,6-litrski V6 motor z 225 kW (306 KM), ki od 0 do 100 km/h požene avto v 6,6 sekunde. Za prenos moči skrbi šeststopenjski samodejni menjalnik. To bo tudi prvi avtomobil General Motorsa, ki bo vseboval stabilizacijski sistem StabiliTrak, posebej za policijska vozila pa so Chevroletovi mojstri opravili nekaj manjših delav na volanskemu mehanizmu in zavornemu sistemu, predvsem zaradi vsakodnevne policijske dinamike med preganjanjem tatov, morilcev in prehitrih voznikov.

ZF napoveduje 9-stopenjski samodejni menjalnik

Avtomobilska industrija je komaj dobro začela ponujati 8-stopenjskim menjalnikom, medtem ko je družba ZF že napovedala menjalnik z 9 prestavami. Po prvih podatkih naj bi ta omogočal do 16 odstotkov manjšo porabo goriva, v primerjavi z aktualnimi šeststopenjskim menjalnikom, kompatibilen naj bi bil tako s sistemom Start&Stop, različnimi hibridnimi pogoni in štirikolesnim pogonom. Še najbolj ga bodo priporočali motorjem, ki razvijajo od 280 pa do 480 Nm navora.



VOLVO Ob povečani proizvodnji zaposlujejo

Volvo napoveduje višje povpraševanje po zasluzi uspešnih modelov kot so Volvo XC60, V60 in S60. Zato so se odločili proziliti dodatnih 600 oseb v švedskih tovarnah v Goteburgu, Olofströmu, Skövdeu in Flobyju, prav tako pa v obratu Gent v Belgiji.

Volvo v Olofströmu bo potreboval dodatnih 200 oseb po letnih počitnicah. Obrat v Torslandi-Goteburg bo povečal proizvodnjo od 52 do 57 avtomobilov na uro, kar bo zahtevalo 250 novih delavcev. Tovarna motorjev v Skövdeu in obrat za zavorne kolute v Flobyju bosta zaposlila okoli 75 ljudi več. Tovarna v Gentu-Belgija bo zaposlila 100 uslužbencev več, da bi bila kos povečani proizvodnji Volva XC60.

Pred dvema mesecema so pri Volvu napovedali, da bodo zaposlili do 1.000 ljudi na Švedskem, predvsem inženirjev v raziskavah in razvoju. To zaposlovanje je že v teku.

FIAT FREEMONT - Novi model bo nadomestil kar tri obstoječa vozila

Italijansko srce v ameriškem telesu

Avto sestavljajo v Mehiki, kamor iz Italije pošiljajo Fiatove motorje

Proizvodni proces novega prestižnega Fiatovega modela, ki so ga, kot znano, poimenovali freemont, je kar se da zanimiv. Predvsem je treba reči, da gre za avto, ki od Fiata ima samo motor in nekatere oblikovne pteze, na primer, masko. Freemontov motor je znani dvolitrski turbodizel multijet v dveh različicah s 140 in 170 KM. Izdelujejo ga v Avellinu pri Neaplju, od koder ga peljejo v Genovo, kjer ga natovorijo na ladjo in ga odpeljejo v Mehiko in sicer v Veracruz. Tam motorje naložijo spet na tovornjake v smeri Toluca, kjer je velika mehiška Chryslerjeva tovarna. Tam vgradijo Fiatov motor v Chryslerjevo karoserijo, nakar je freemont zrel za potovanje v Italijo, kjer ga bodo prodajali z začetno ceno 25 tisoč evrov. Če bodo pri tem kaj zaslužili ali ne, je očitno postranskega pomena.

Freemont je nekoliko posodobljena različica že zastarelega ameriškega modela journey, ki ga je z znamko Dodge izdeloval Chrysler. Gre za 490 cm dolg SUV, ali bolje rečeno, večnamensko vozilo, s petstopenjskim ročnim menjalnikom in prednjim pogonom. Freemont ima 7 sedežev, ki jih uporabniki lahko različno razporedijo. Nadomestil bo kar 3 obstoječe Fiatove modele: multipl, cromo in enoprostorca ulisseja. V Marchionnejevih načrtih naj bi v Evropi prodali 30 tisoč freemontov, medtem ko so vseh crom, multipl, ulissejev in terencev sedici pro-



dali skupaj 27 tisoč primerkov v enem letu. Računica se nekako ne izide. Morda bo vse skupaj bolj jasno, ko bo Fiatov šef končno razodel, kako bo nalo-

žil obljubljenih 20 milijard evrov. Njegovi delavci, ki so bili prisiljeni podpisati dokaj ponižujoč delovni sporazum. Nestrpno čakajo...



GLOSA

Priimek je slovenski, a sem še »renegat«

JOŽE PIRJEVEC



V glosi prejšnjega tedna sem tožil nad našo neobčutljivostjo, kar zadeva poitalijančene priimke, ki jih mnogi ne čutijo več kot ponižanje in nasilje. Čeprav sem se sam dokopal do svojega originalnega slovenskega priimka že v sedemdesetih letih, nisem vedel, da sem istočasno tarča zasmehovanja, ker sem bil nekoč Pierazzi in ne Pirjevec. Zgodilo pa se je takole.

Revija »Reporter« je objavila 11. junija 2011 članek dr. Boštjana M. Turka, izrednega profesorja francoske literature na Filozofski fakulteti v Ljubljani, članek, naslovljen: Referenti in renegati. Z »referenti« je mišljen moj prijatelj in kolega Božo Repe, z »renegati« pa jaz. Zakaj? Ker dr. Turku moja knjiga o Titu in tovarših iz ideoloških razlogov ni všeč. Zdi se mu premalo kritična do pokojnega maršala in njegovih sodelavcev. Toda namesto da bi se spoprijel s tem aspektom mojega pisanja, me dr. Turk skuša diskvalificirati pred vesoljno Slovenijo z opozarjanjem na kompleksno zgodbo mojega priimka in imena, češ ta človek je zaničevanja vreden, saj se podpisuje tako, kot mu je v danem trenutku prav: Giuseppe Pierazzi ali Jože Pierazzi ali Jože Pirjevec. »Da bi razumeli avtorjevo dilemo okrog zapisa osebnega imena,« razlaga svojim bralcem, »si pomagamo z naslednjim stavkom iz ene od njegovih kasnejših izpovedi: »Ob tem sem tudi sam preživel neke vrste psihoanalitično seanso, saj sem spremenil ime iz Giuseppe Pierazzi, kar sem bil doslej, v Jože Pirjevec, kar sem od te knjige dalje.« (Od svoje prve monografije, op. J.P.) (Razlogi bodočega sodelovanja v regiji priložnosti, Trst, Organizacija znanja, Trst 2004).

»Regijo priložnosti,« pravi dr. Turk dalje, »razume pošten človek v tem kontekstu kot prostor rdeče svetlobe in zastrtih zaves, kot javno hišo psihoanalitičnih seans, kjer se prodaja vse, najprej čast, nato ime, hkrati z njim pa resnica, še posebej zgodovinska. Pirjevec je stolpil v nenavaden tip renegatstva: svoje ime je po-

italijančil, četudi za to niso obstajali nobeni zunanji razlogi ali pritiski. Storil je nasprotno od tega, kar je s primorskimi Slovenci počel fašizem. Enainpetdeset let po požigu Narodnega doma v Trstu je objavil delo: Progetti e tentativi di propaganda sovversiva tra le truppe slave di Radetzky nella primavera del 1848. Suvereno ga je podpisal (kot vse ostale v tistem času) z Giuseppe Pierazzi. Na svojem zgledu je tako potrdil »pravilnost« fašistične raznarodovalne politike.«

Kako reagirati na takšno zverženo in žaljivo pisanje? O tem bom še razmislil. Zaenkrat naj dr. Turku razložim samo naslednje. Priimek moje družine so fašisti z dekretom poitalijančili proti koncu dvajsetih let prejšnjega stoletja. Tako kot vsem primorskim Slovincem, katerim so poleg drugega prepovedovali, da bi dajali svojim otrokom tuja, se pravi slovenska krstna imena. Tako se bil jaz leta 1940 vpisan v matično knjigo kot Giuseppe Pierazzi. Po vojni, ko se je moja družina iz Sežane preselila v Trst, se moj oče kot večina tržaških Slovencev, ni odločil, da bi spremenil priimek. To lahko razume samo nekdo, ki je živel v tistem času in ki ve pod kakšnim psihološkim pritiskom smo živeli najprej pod anglo-ameriško vojaško upravo, po letu 1954 pa pod italijansko. Ko je moj oče leta 1976 umrl in sem objavil svojo prvo knjigo, sem iz pietete do njegovega spomina in iz zavesti, da se italijanskega priimka ne bom mogel nikoli otresti, če tega ne storim na začetku svoje znanstvene kariere, to storil. Postopek ni bil preprost. Od takrat dosledno v javnosti nastopam s slovenskim priimkom in imenom.

Da me sedaj dr. Boštjan M. Turk proglašaja za »renegata«, je zgovoren dokaz, kakšnih argumentov so se pripravljali posluževati »pošteni« Slovenci desničarske usmeritve v polemiki z ideološkimi nasprotniki. Škoda, ker priča, kako nizko lahko pade kultura dialoga v naši domovini.

VREME OB KONCU TEDNA

Prehodno poslabšanje, v soboto in nedeljo sonce

DARKO BRADASSI



Anticiklon, ki se je okrepil za nedeljsko fronto, nam je prinesel več sončnih in postopno toplejših dni. Živo srebro se je včeraj marsikje dotaknilo 30 stopinj Celzija. Vendar tudi tokratni anticiklon že slabi pred novim pronicanjem severnoatlantskega zraka. Nad Britanskim otočjem se podobno kot v preteklem tednu zadržuje ciklonsko območje s hladnejšim severnoatlantskim zrakom, ki se nekoliko pomika proti nam. Njegov vpliv bo občuten od današnjih popoldanskih ali večernih ur, ko bo naše kraje dosegla hladna fronta. Poslabšanje bo podobno, lahko bi zapisali, da kar po istem kalupu, kot preteklo soboto. Popoldne se bodo v alpskem in predalpskem svetu začele pojavljati krajevne plohe in nevihte, ki se bodo nato širile proti ostalim predelom. Padavine bodo ponoči zajele vse naše predel, pojavljale se bodo predvsem plohe in nevihte, ne gre pa prezreti niti možnosti za kakšen močnejši krajevni pojav. Med preteklim poslabšanjem v noči na nedeljo in v nedeljo zjutraj je na Tržaškem ponekod padala toča. Med preходом hladne fronte se bo ozračje ohladilo, zapihala bo zmerna burja. Jutri popoldne se bo vreme že postopno izboljšalo.

Za vremensko fronto bo zračni tlak po zaslugi novega subtropskega anticiklona takoj začel naraščati. V soboto in nedeljo nam bo anticiklon podaril lepo sončno vreme s prijetnimi temperaturami. Edinole v gorah bi lahko v popoldanskih urah nastala kakšna manjša krajevna ploha. Živo srebro bo v soboto komajda presehalo 25 stopinj Celzija, v nedeljo pa bomo namerili kakšno stopinjo več. Občutek bo prijeten, v soboto bo pilhljala šibka burjica, v nedeljo pa morski veter. Odstotek vlage bo predvsem v soboto občutno nižji kot v preteklih dneh.

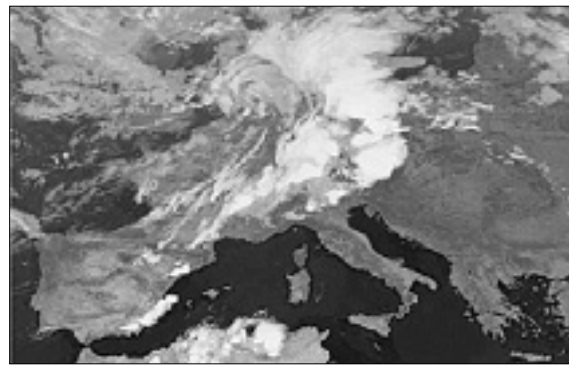
Gre za novo kratkotrajno višinsko dolino, ki bo, podobno kot nekajkrat v preteklih tednih, zajela večji del Evrope. Doslej je bilo vijuganje višinskih tokov dokaj enakomerno in pogosto. Daljših obdobj s stanovitnim vremenom nismo beležili. Po nekajdnevem sončnem vre-

menu se je redno pojavilo prehodno poslabšanje.

Nov anticiklon, ki se bo okrepil od jutrišnjih večernih ur in se bo dodatno utrdil v prihodnjem tednu pa nam verjetno obljublja drugačne scenarije. Predvsem kaže, da bo to najsolidnejši anticiklon v zadnjih tednih. Spremljal ga bo najtoplejši višinski zrak doslej v tekočem poletju. Na višini 1500 metrov v prostem ozračju pričakujemo sredi prihodnjega tedna in v drugi polovici temperature do okrog 15 stopinj Celzija. Če se bo to uresničilo, kar je verjetno, bomo sredi prihodnjega tedna beležili temperature preko 30 stopinj Celzija, ni izključeno, da se bo živosrebrni stolpec ponekod, predvsem v krajih bolj oddaljenih od morja, lahko približal 33 ali 34 stopinjam Celzija. Predvidena oblika in sestava anticiklona tudi kaže, da na njegovo večjo dolgotrajnost. Po sedanjih izgledih naj bi zdržal vsaj do prihodnjega petka ali sobote, lahko pa tudi teden ali dva. Višinska dolina bi se morala približati našim krajem proti koncu prihodnjega tedna, vendar kaže, da ne bo tako učinkovita, kot sta bili zadnji dve.

Danes bo delno jasno, v popoldanskih urah bo oblačnost naraščala, proti večeru se bodo začele že pojavljati prve padavine, deloma plohe in nevihte. Jutri bo sprva oblačno in deževno, čez dan pa se bo vreme izboljšalo. Pihala bo burja. V soboto in nedeljo bo pretežno jasno in prijetno toplo.

Na sliki: zaenkrat še prevladuje anticiklon, ponoči pa bo dosegla naše kraje vremenska fronta



BLED - Vsako leto ga obiše 2,5 milijona ljudi, od tega 1,3 milijona poleti

V Triglavskem narodnem parku pripravljeni na poletni obisk

BLED - Triglavski narodni park vsako leto obiše okrog 2,5 milijona ljudi, od tega kar približno 1,3 milijona v poletnih mesecih, ko je park najbolj obremenjen. Na letošnjo poletno sezono so se v parku dobro pripravili tako z vrsto prireditev, namenjenih obiskovalcem, kot tudi z nadzorniki, ki bodo skrbeli za pravilno obnašanje v parku.

Direktor javnega zavoda Triglavski narodni park (TNP) Martin Šolar je na novinarski konferenci na Bledu pojasnil, da so se na poletno sezono pripravili na dva načina. Po eni strani želijo vsem, ki prihajajo v park, nuditi lepo doživetje in spoznavanje narave, zato so pripravili celo vrsto akcij, prireditev in vodenih izletov. Med akcijami je tudi nekaj novih, večina pa je že uveljavljenih, vendar drugače zastavljenih.

»Lani smo ugotovili, da v info središču klasične prireditve, kot so predavanja in otovoritve likovnih ter poučnih razstav, poleti niso najbolj obiskane, ker so prebivalci na dopustih in je Bled napolnjen z obiskovalci. Tako da smo se letos posebej osredotočili na obiskovalce,« je povedala vodja info središča Triglavsko roža na Bledu Ana Kunstelj. Pojasnila je, da so dogodke razporedili po celotnem parku na območja, kjer se zbira največ ljudi. To velja tudi za triglavsko tržnico, delavnice za različne starostne skupine ter pripovedovanje zgodb, s katerimi predstavljajo sporočila parka, kakšni ljudje v njem živijo in kakšen odnos do okolja so v preteklosti vzpostavili.

Z vsemi temi dogodki želijo čim večje število obiskovalcev na ustrezen način informirati in ozvestiti, kako se v parku obnašati. »To je najbolj pomembno delo, ki na dolgi rok obrodí sadove,« je prepričan Šolar, ki pa je hkrati opozoril, da se najde tudi peščica ljudi, ki pravil zaščitenega območja ne upoštevajo.

»Nov zakon, ki je v veljavo stopil pred letom dni, nam daje precej več pristojnosti kot dosedanj, zato so se nadzorne službe ustrezno pripravile na spremembe,« je zagotovil direktor parka. Pojasnil je, da imajo v parku 17 nadzornikov, ki imajo polna pooblastila v prekrškovnih postopkih. V letošnji poletni sezoni pa bo-



Vhod v osrčje parka v dolini Tamar pri Planici

do poleg vsakodnevnega nadzora opravljali tudi akcije poostrenega nadzora na tistih lokacijah, kjer je največ težav.

Najpogostejše kršitve v parku so nepravilno parkiranje, šotorjenje, vožnja v naravnem okolju in kampiranje. Glede na težo prekrška in ravnanje kršitelja pa se nadzornik sam odloči, kako bo zoper kršitelja ukrepal - ali mu bo izrekel le opozorilo, ali ga bo kaznoval z globo, opominom ali zasegom predmetov.

Običajno nadzorniki delujejo preventivno in kršitelje le opozarjajo, so pa lani izrekli tudi 43 glob in izdali devet odločb. Za vožnjo v naravnem okolju je predpisana globa do 500 evrov,

če so pri tem nastale posebej hude posledice, pa se lahko kršitelju izreče tudi globa do 3000 evrov. Za milejše kršitve, kot so šotorjenje in kampiranje, znaša globa sto evrov, je pojasnil koordinator prekrškovnega organa Valentin Štular.

Naravovarstveni nadzorniki sodelujejo s policijo in občinskimi redarji, za najhujše kršitve znotraj parka pa tudi z inšpektorji različnih področij. Ti v parku kaznujejo zlasti nedovoljene novogradnje, odvzemanje materiala iz strug vodotokov, rabo narodnega parka brez koncesije, odvzem rastlin in živali za komercialne namene, širjenje kampov in pašo brez pašnega reda. (STA)

PISMO UREDNIŠTVU

Pestro delovanje društva slovenskih upokojencev

Spoštovani!

Prijetno mi je bilo prebrati v našem dnevniku, da so še ljudje - upokojenci, ki se želijo včlaniti v Društvo upokojencev in se ne čutijo utesnjene v vlogi upokojenca.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu ima svoj sedež v Ul. Cicerone 8/b, v pritličju. Poleg vsakoletnega srečanja na Mašunu s pobratenim društvom Ilirska Bistrica in s člani južnoprimorskih upokojenskih društev so upokojenci vključeni še v celo vrsto dogajanj, ki se skozi vse leto odvijajo na sedežu v sklopu krožka Krut. Tako so prisotni ob torkih in četrtnih na telovadbi, ob petkih na delavnici psihomotorike, ob ponedeljkih v bralnem krožku, ob sredah v bazenih v Strunjanu in Gradežu, prihajajo na konference, ki se jih prireja v društvenih prostorih. Te vsebinsko zaobjemajo problematike zdravja, kulinarike in zdrave prehrane ter še drugih tematik usmerjenih v kvaliteto življenja v starejši dobi.

Poleg tega je društvo še posebej ponosno na vsakoletni dogodek Starosta mali princ, ki ga društvo prireja v sodelovanju z upokojenskimi društvi iz Nove Gorice, Kopra, z Društvom slovenskih upokojencev iz Gorice in Krutom. Letos bo prireditev doživela že enajsto izvedbo.

Med letom so prirejeni izleti ob osmem marcu, majski ali spomladanski izlet, obisk Festivala za tretje življenjsko obdobje v Ljubljani z nastopi upokojenskih zborov, sodelovanje na vsakoletnem srečanju upokojenskih zborov na novogoriškem območju in izlet ob osmem decembru. Nadalje prireja tradicionalno Srečanje ob koncu leta, štirideseto po vrsti, ki ga prav tako prireja s Krutom in Zvezo invalidov. Po že ustaljeni navadi pozdravni nagovor izrazi predsednica Društva slovenskih upokojencev, ki neke poda splošni pogled delovanja in aktualnega dogajanja. Poseg je vedno izjemno občuten in cenjen.

Hvala za zanimanje in dobrodošli v naši društveni sredi.

Odbor
Nadja Pahor



VREMENSKA SLIKA

Severno-afriški anticiklon počasi slabi. Bolj vlažni atlantski tokovi se spuščajo bolj južno in bodo predvsem v četrtek zvečer povečali nestabilnost ozračja nad našo deželo.

Območje visokega zračnega tlaka nad južno Evropo slabi. Vremenska fronta se od severozahoda bliža Alpam. Od jugozahoda doteka k nam zelo tople zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.16 in zahaja ob 20.58
Dolžina dneva 15.42

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje bo ugoden in spodbuden.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 22,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 26	2000 m	 13
1000 m	 20	2500 m	 10
1500 m	 14	2864 m	 7

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v gorah 9,5.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.15 najnižje -22 cm, ob 6.37 najvišje -5 cm, ob 10.45 najnižje -14 cm, ob 18.17 najvišje 38 cm.
Jutri: ob 1.49 najnižje -32 cm, ob 7.51 najvišje 2 cm, ob 11.02 najnižje -10 cm, ob 18.58 najvišje 40 cm.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 ur.

NAPOVED ZA DANES

Po nižinah in ob morju bo prevladovala zmerna oblačnost, popoldne bo zapihal zmerni zmorec, po nižinah bo kar soparno. V hribih bo dopoldne precej spremenljivo, v Karniji bodo možne plohe. Od popoldneva pa bo v glavnem bolj oblačno, pojavljale se bodo nevihte tudi z močnimi padavinami. Proti večeru bo lahko kakšna nevihta nastala tudi v zgornjem ravninskem pasu.

Večinoma bo sončno in vroče, le v severni Sloveniji se bo oblačnost že dopoldne nekoliko povečala. Sredi dneva in popoldne se bodo predvsem tam pojavljale krajevne plohe in nevihte. Ponekod bo še pihal južni do jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 17, najvišje dnevne od 26 do 31 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri bo pretežno oblačno. Pojavljale se bodo plohe in nevihte. Ponekod bo količina padavin precejšnja. Ob morju bo zapihala burja. Proti večeru izboljšanje vremena. V soboto in nedeljo bo prevladovalo lepo jasno vreme z nizko stopnjo vlažnosti.

Jutri bo še precej jasno.

ŽIVALI - Priplaval je z Antarktike Novo Zelandijo presenetil prihod cesarskega pingvina



WELLINGTON - Strokovnjake za divje živali je osupnil prihod cesarskega pingvina na Novo Zelandijo, ki je okoli 3000 kilometrov oddaljena od njegovega doma na Antarktiki (**na sliki**). Pingvina te vrste so v državi doslej edinkrat opazili leta 1967 in številni so verjeli, da je res prišel vse do Nove Zelandije, šele ko so se prepričali na lastne oči.

Pingvin, mlad samec, je na plažo na obali Kapiti, okoli 40 kilometrov severno od prestolnice Wellington, prišel v ponedeljek popoldne. Predstavniki lokalnih oblasti za zaščito živali Peter Simpson sprva ni verjel poročilom o prihodu pingvina, ki pripada največji vrsti te živali in lahko zraste do 1,15 metra.

"Najprej sem misli, da mora biti neka vrsta tujenja, a šli smo preverit in na naše veliko presenečenje se je res izkazalo, da gre za cesarskega pingvina," je za francosko tiskovno agencijo AFP dejal Simpson. Pingvin je po njegovih besedah v dobrem zdravstvenem stanju in se v relativno toplem novozelandskem podnebju odhaja redno hladit v vodo.

"V tem času leta bi moral sedeti na morskem ledu na Antarktiki v 24-urni temi," je še dejal Simpson. Kot meni, je pingvin, ki je še mladič, med rednimi odhodi na hranjenje v morje zašel in se izgubil. Pričakuje sicer, da se bo pingvin sčasoma odpravil na pot nazaj proti domu. (STA)

ITALIJA-ZDA - Ameriški igralec in italijanska lepotica nista več par George Clooney in Elisabetta Canalis sta se uradno razšla

RIM - Hollywoodski igralec George Clooney in italijanska lepotica Elisabetta Canalis nista več par. Presenetljiva novica prihaja le dva tedna zatem, ko je Elisabetta italijanskim medijem zaupala, da se želi poročiti. "Nisva več skupaj," sta na kratko in jedrnat zapisala v skupni izjavi za javnost. "Zelo je težko in zelo osebno, zato upava, da bodo lahko vsi upoštevali najino zasebnost."

Še pred dvema tednoma je njuna ljubezen izgledala kot iz pravljice. "Trenutno sem zelo srečna v zvezi. Moja pravljica se nadaljuje. Ko sva skupaj, se nikoli ne dolgočasila," je 32-letna Italijanka dejala za junjsko izdajo revije Chi. "Verjamem v zakon in v prihodnosti se bom zagotovo poročila. Zdaj sem srečna in ne potrebujem nobenega papirja, ki bi to potrdil. Na materinstvo še nisem pripravljena, a želja po naraščanju ostaja."

Prav Elisabetina želja po poroki je bila morda glavni razlog za razhod. Kot je znano, je Clooney trdno odločen, da se po enem neuspelem zakonu ne bo več poročil. 49-letni igralec je bil sicer z igralko Talio Balsam poročen med letoma 1989 in 1993.



ZDA - Filmski in televizijski igralec 51-letni Doug Hutchinson se je poročil s 16-letno devico

LOS ANGELES - Ameriški igralec Doug Hutchinson, ki se je pojavljal v televizijski nadaljevanki Skrivnostni otok in v filmu Zelena milja, se je pri 51 letih poročil z rošno mlado Courtney Stodden, staro komaj 16 let, je poročal tračarski televizijski kanal E! Poročila sta se v Las Vegasu, potem ko so dali njeni starši soglasje za poroko.

"Popolnoma podpiramo to poroko," je dejala mati mlade neveste. "Doug je čudovit moški in vsi ga imamo radi," je dejala. Dodala je, da je bila Courtney še devica, ko se je poročila z Dougom. "Je dobro krščansko dekle," je poudarila njena mama.

Hutchinson se je pravzaprav poročil že maja. Spoznala pa sta se, ko se je Courtney, ki bi rada postala pevka, pojavila na avdiciji Hutchinsonove produkcijske hiše. "Zavedava se, da je velika razlika v letih zelo kontroverzna. Ampak sva zelo zaljubljena in želiva sporočiti svetu, da prava ljubezen ne pozna meja," sta dejala za E! News. (STA)

